SIEMENS

FS188

MODEL

SERVICE MANUAL

(D)

Inhaltsverzeichnis

Ausbauhinweise Für M 55- 911	2
Bedieneinheit	
•29504-074.34/.41	3
Weichenplatte	
• 29304-060.73	4
Kopfhörerplatte	
• 29304-054.23	4
Netzschalterplatte	
• 29304-065.78/.83	4
Ost / West	
•29504-107.81/.82	5
Modulübersicht	5
Leiterplatten	6-8
Gesamtschaltpläne	9-17
Bildrohrplatte	
•29305-022.51/.52/.56	13
Bildrohrplatte	
•29305-022.53/.54/.55/.57	18
Farb / RGB	
•29504-105.31	19-22
Optionen	23
EURO - AV Buchsenplatte	
•29304-060.77/.79	24-25
Videotext	
•29504-108.41/.44/.46/.49	26-28
•29504-108.04	29-31
Ersatzteil Liste	32-39

(GB)

Table of Contents

Disassembly instructions for M 55- 911	2
Control unit	
•29501-074.34/.41	3
Displexer board	
•29304-060.73	4
Headphone board	
•29304-054.23	4
Mains switch panel	
•29304-065.78/.83	4
East/West	
•29504-107.81/.82	5
Module list	5
Printed circuit diagrams	6-8
General circuit diagrams	9-17
CRT Base	
•29305-022.52/.52/.56	12
CRT Base	
•29305-022.53/.54/.55/.57	18
Colour / RGB	
•29504-105.31	19-22
Options	23
EURO AV socket board	
•29304-060.77/.79	24-25
Teletext	
•29504-108.41/.44/.46/.49	26-28
•29504-108.04	29-31
Spare parts list	32-39

BEDIENEINHEIT 29501-074.34/.36/.41
CONTROL UNIT
UNITA DE COMANDE
UNITA DI COMANDO
UNIDAD DE MANDO

KEYBOARD 29501-706.22
KEYBOARD
CLAVIER
KEYBOARD
TECLADO

LED-PLATTE 29503-017.34
LED-BOARD
C.I. LED
PIASTRA LED
PLACA LED

LED-PLATTE 29503-017.44
LED-BOARD
C.I. LED
PIASTRA LED
PLACA LED

* NUR BEI -074.34/36
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

WEICHENPLATTE 29304-060.73
DISPLEXER BOARD
PLAQUE FILTRE DE SEPARATION
PIASTRA DI SCAMBIO

ZUM TIEFTOENER
TO BOOSTER
VERS LE WOOFER
VERSO TONO BASSO

ZUR LS-BOX
TO LOUDSPEAKER BOX
VERS L'ENCEINTE
VERSO L'ALTOPARLANTE

NICHT NETZGETRENNTES SCHALTUNGSTEIL
CIRCUT NOT MAINS ISOLATED
CIRCUT NON ISOLE DU SECTEUR
CIRCUITO NON SEPARATO DALA RETE
ATENCION! SECTOR DE COM NO SEP DE LA RED

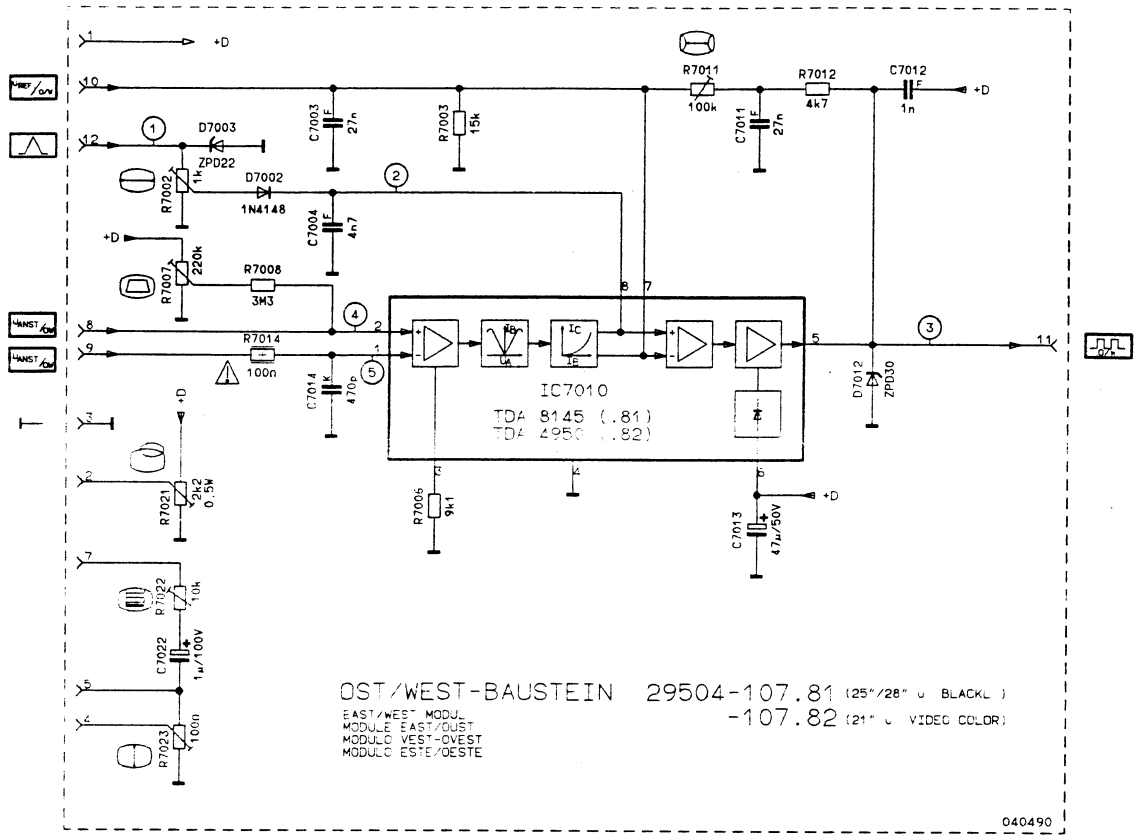
NETZSCHALTERPLATTE 29304-065.78/.83
MAINS SWITCH PANEL
C.I. INTERR. SECTEUR
PIASTRA INTERR. DI RETE
PLACA INTERRUPTOR RED

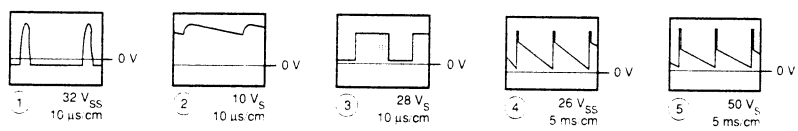
NUR BEI -065.83
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NEL
SOLO CON

KOPFHOERERPLATTE
HEADTHONE BOARD
PLATINE POUR CASQUE
PIASTRA PER CUFFIA
TOMA DE AURICULARES
29304-054.23

(D) Modu
(GB) Modu

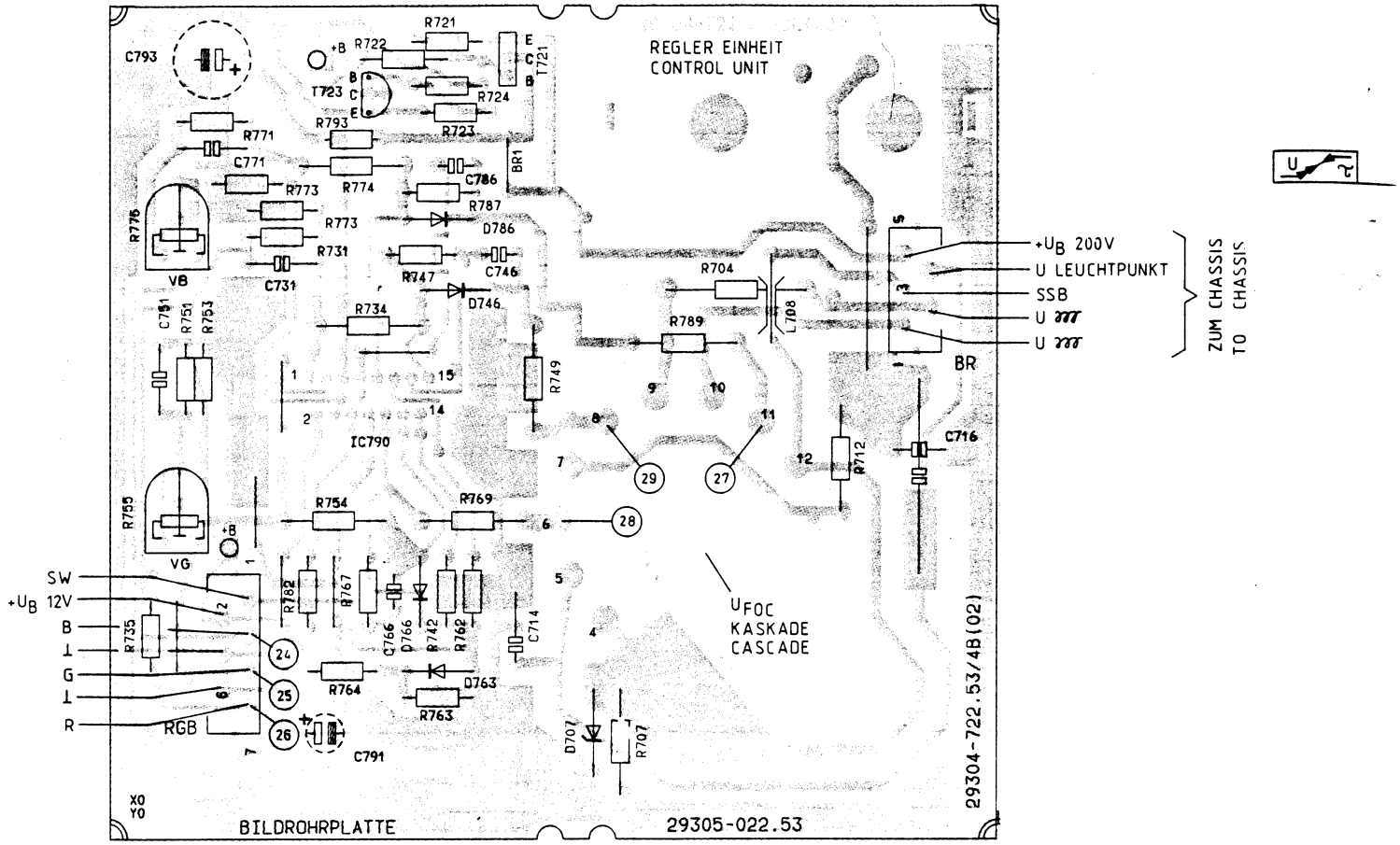
Gerät Set Apparecchio Appareil Aparato	C. Pi P
M 55 - 911 a NIC	2
M 55 - 575 a text	29
M 63 - 576 NIC	29
ST 63 - 450	2
ST 63 - 450 text	2
ST 63 - 555	29
ST 63 - 555 text	29
ST 63 -556 a NIC	29
ST 63 - 576 text	29
ST 70 - 450	29
ST 70 - 555 text	29

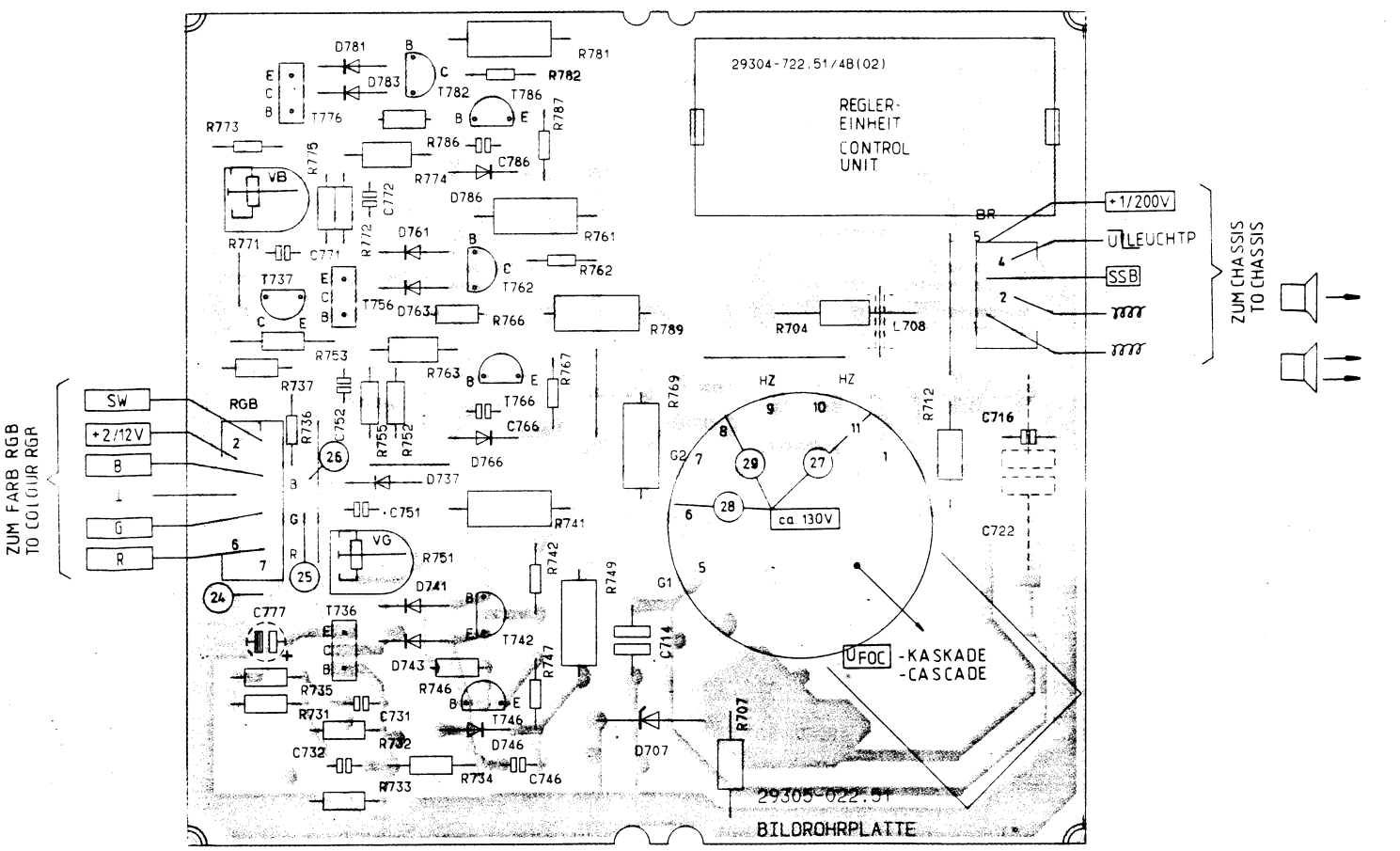




(D) Modul - Übersicht CUC 4510
(GB) Module List CUC 4510

Gerät Set Apparecchio Appareil Aparato	BR-Platte CRT Base C.I. Tube Cath. Piastra cinesc. Placa Zocalo TRC	Bedieneinheit Control Unit Unita de Com. Unita di Com. Unidad de Mando	Tuner	ZF Verstärker IF amplifier Ampific. de FI Amplificatore FI Amplificador de FI	Farb RGB Colour/RGB Decodeur/RVB Colore/RVB Chroma/RGB	Videotext Teletext Videotext Colore/RVB Teletexto	Ost/West East/West Ouest/Est Ovest/Est Este/Oste	Buchsenplatte EURO-AV S.B. C.I. Pr. Peri-TV P. Pr. EURO-AV Pl. con. EURO AV
M 55 - 911 a NIC	29305-022.61	29501-074.22	29504-101.21	29504-102.45	29504-105.33	29504-108.04	29504-107.82	29304-060.66
M 55 - 575 a text	29305-022.51/.53	29501-074.34	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.31/.33	29504-108.46	29504-107.81	-
M 63 - 576 NIC	29305-022.51/.53	29501-074.41	29504-101.21	29504-102.45	29504-105.31/.33	29504-108.04	29504-107.81	29304-060.77
ST 63 - 450	29305-022.56	-	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.23/.27	-	29504-107.82	-
ST 63 - 450 text	29305-022.56	-	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.23/.27	29504-108.31	29504-107.82	-
ST 63 - 555	29305-022.51/.53	29501-074.34.	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.23/.27	-	29504-107.81	-
ST 63 - 555 text	29305-022.51/.53	29501-074.34	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.23/.27	29504-108.31	29504-107.81	-
ST 63 -556 a NIC	29305-022.51/.53	-	29504-101.21	29504-102.45	29504-105.23/.27/	29504-108.04	29504-107.81	-
ST 63 - 576 text	29305-022.51/.53	29501-074.41	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.31/.33	29504-108.31	29504-107.81	-
ST 70 - 450	29305-022.51/.53	-	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.23/.27	-	29504-107.81	-
ST 70 - 555 text	29305-022.51/.53	29501-074.34	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.23/.27	29504-108.31	29504-107.81	-


REGLER EINHEIT
CONTROL UNIT
BILDROHRPLATTE
29305-022.53
29304-722.53/4B(02)
IC790
VB
VG
BR
+UB 200V
U LEUCHTPUNKT
SSB
ZUM CHASSIS
TO CHASSIS
SW
+UB 12V
B
G
R
RGB
UFOC
KASKADE
CASCADE


29304-722.51/4B(02)
REGLER-
EINHEIT
CONTROL
UNIT
BILDROHRPLATTE
29305-022.51
+1/200V
ULEUCHTP
SSB
ZUM CHASSIS
TO CHASSIS
ZUM FARB RGB
TO COLOUR RGB
SW
+2/12V
B
G
R
RGB
ca. 130V
UFOC -KASKADE
-CASCADE

EURO AV-BUCHSE
EURO AV-SOCKET

TUNER
29304-634.31/48(110)

ZF / IF

FARB/RGB / COLOR RGB

VIDEOTEXT
(EUER GERAETE OHNE VIDEOTEXT)
KURZSCHLUSS-STECKER

ZUM CHASSIS
TO CHASSIS

+UB
U LEUCHTPUNKT
SSB
U
U

ZUR BILDROHRPLATTE
TO CRT BASE

+A / min

CHASSIS 29701-...

T800MA
SI624

T1,25A T2,5A
BEI WEITBEREICH SI601

IR-VORVERSTÄRKER
IR PRE-AMPL

ENTMAGNETISIERUNG
DEGAUSSING

WISCHER
WIPER

IC811
SDA 2083 (MOS)

IC847
SDA2526
w.w.
X2402

TUNER

ZF-SYNC.
IF SYNC
SINC FI
SINC FI
FI SINC

IC411
TDA 8170

IC631
TDA4605

IC676
LM317

IC686
MC7805

OST/WEST -BAUSTEIN

* NUR BEI MULTI
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA

* ENTFAELLT BEI BUCHSENPLATTE
NOT FITTED IN
SUPPRIME SUR
MANCA PER
SUPRIMIDO EN

ENTFAELLT BEI VT2805/3416/4416
NOT FITTED IN
SUPRIME SUR
MANCA PER
SUPRIMIDO EN

WISCHER
TEMP CONTACT
COMMUT CONTACT FUGITIF
CONTATTO TEMP
CONTACTO TEMPORAL

ENTMAGNETISIERUNGSPULE
DEMAGNETISING COIL
BOBINE DE DEMAGNETISATION
DEMAGNETIZACION

PRIMAERMASSE / NICHT NETZGETRENNTES SCHALTUNGSTEIL
PRIMARY CHASSIS, NOTE / CIRCUIT NOT MAINS ISOLATED
MASSE PRIMAIRE / CIRCUIT NON ISOLE DU SECTEUR
MASSA PRIMARIO / CIRCUITO NON SEPAR. DALLA RETE

EURO-AV-BUCHSE
EURO-AV-SOCKET

GESCHL. BEI
CLOSED WITH
FERME POUR
CHIUSO NEL
CERRADO EN

OFFEN BEI
OPEN WITH
OUVERT POU
APERTO NEL
ABIERTO EN

60Hz co 6V
CCIR co 11V
MUTE co 0V

co 1 3V
co 2 4V
co 2 4V
co 0 5V
co 0 12V

co 280V

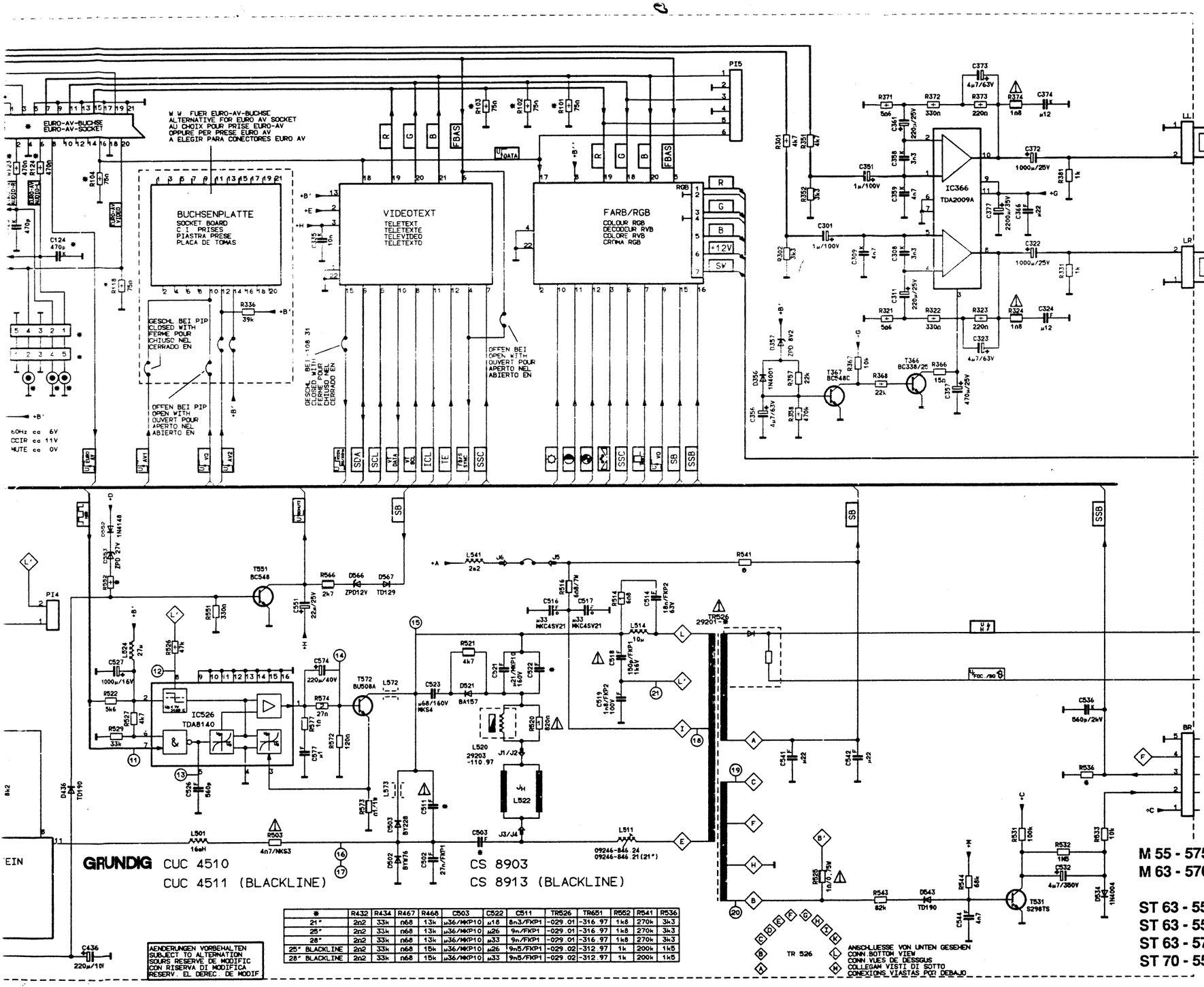
SIEHE D411

+D 25V
+C 200V
+A 159V (140V VIDEO COLOR)
+G 22V
+H 16,5V
+B'' 12V
+B' 12V
+E 8,5V
+I 5V

GRUNDIG CUC
CUC

AENDERUNGEN
SUBJECT TO
SOURS RESER
CON RISERVA
RESERV EL

1 200 mV 5 µs/cm
2 10 V_{SS} 5 µs/cm
3 1,2 V_{SS} 5 µs/cm
4 500 V_{SS} 5 µs/cm
5 550 V_{SS} 5 µs/cm
6 3 V_{SS} 5 ms/cm
7 45 V_{SS} 5 ms/cm
8 3 V_{SS} 5 ms/cm
9 28 V_{SS} 5 ms/cm
10 28 V_{SS} 5 ms/cm
11 11 V_{SS} 20 µs/cm
12 15 V_{SS} 20 µs/cm
13 2,2 V_{GS} 20 µs/cm
14 6,7 V_{SS} 20 µs/cm
15 1300 V_{SS} 20 us/cm
16 220 V 5 ms/



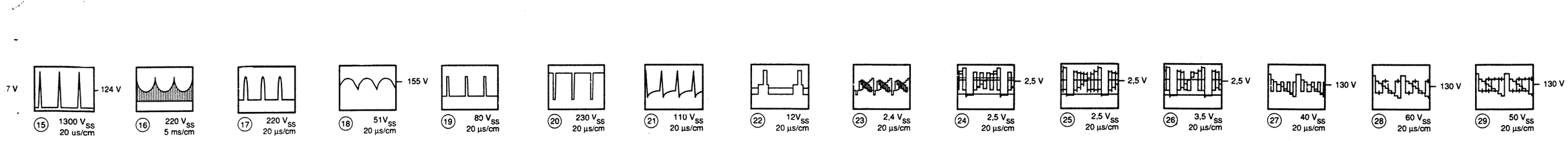
GRUNDIG CUC 4510
CUC 4511 (BLACKLINE)
CS 8903
CS 8913 (BLACKLINE)

*	R432	R434	R467	R468	C503	C522	C511	TR526	TR651	R552	R541	R536
21"	2n2	33k	n68	13k	µ36/MKP10	µ18	8n3/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	270k	3k3
25"	2n2	33k	n68	13k	µ36/MKP10	µ26	9n/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	270k	3k3
26"	2n2	33k	n68	13k	µ36/MKP10	µ33	9n/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	270k	3k3
25" BLACKLINE	2n2	33k	n68	15k	µ36/MKP10	µ26	9n5/FKP1	-029.02	-312.97	1k	200k	1k5
28" BLACKLINE	2n2	33k	n68	15k	µ36/MKP10	µ33	9n5/FKP1	-029.02	-312.97	1k	200k	1k5

ÄENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERNATION
SOURS RESERVE DE MODIFIC
CON RISERVA DI MODIFICA
RESERV. EL DERECC DE MODIF

M 55 - 575 a text
M 63 - 576 NIC

ST 63 - 555
ST 63 - 555 text
ST 63 - 576 text
ST 70 - 555 text

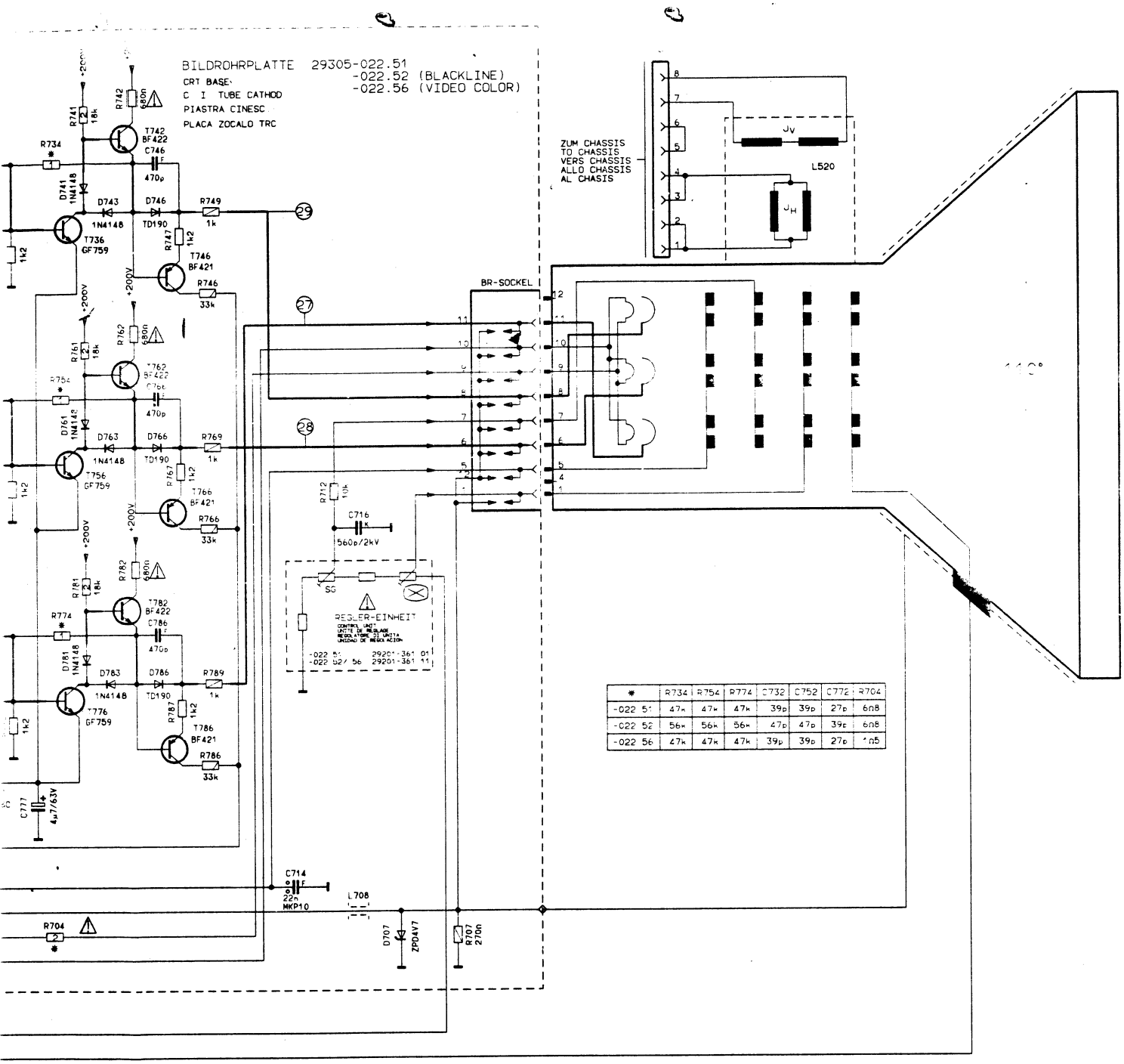


(D)

Abgleich de
Bildbreite au
an den Kolle
Den anderen
anschließen.
Mit der Spule
abgleichen.

RV Regelsp
Normtestbild
1,5 mV betra
Verst.) in Ric
beginnt, dann
wird.

Weißabgleic
FuBK - Testb
min., ☼
Regler VG u
färbungen in



*	R734	R754	R774	C732	C752	C772	R704
-022 51	47k	47k	47k	39p	39p	27p	6n8
-022 52	56k	56k	56k	47p	47p	39p	6n8
-022 56	47k	47k	47k	39p	39p	27p	1n5

130 V

(D)

Abgleich der Brückenspule L 511

Bildbreite auf Minimum, den Tastkopf eines Zweistrahlosziloscopes an den Kollektor des Tranistors T572 (BU 508 A) einhängen.
Den anderen Tastkopf zwischen den Dioden D 502 und D 503 anschließen.
Mit der Spule L 511 beide Oszillogramme auf gleiche Impulsbreite abgleichen.

RV Regelspannungsverzögerung (Tuner)

Normtestbild auf hohen UHF Kanal legen, die HF sollte mindestens 1,5 mV betragen (rauschfreies Bild). Regler R 341 (Kontakt 15, ZF-Verst.) in Richtung Linksanschlag drehen bis das Bild zu rauschen beginnt, dann wieder zurückdrehen bis das Bild gerade rauschfrei wird.

Weißabgleich

FuBK - Testbild einspeisen.
◑ min., ○ nom., ◑ max. einstellen.
Regler VG und VB (Bildrohrplatte) so einstellen, daß keine Verfärbungen in den Grauwerten sichtbar sind.

(GB)

Adjustment of the brigde coil L 511

Picture width to minimum, then connect one test probe of a twin beam oscilloscope to the collector of transistor T 572 (BU 508 A).
Connect the other test probe to the junction of D 502, D 503.

Adjust the coil L 511 so that both oscillograms have the same pulse width.

RV Delayed Automatic Gain Control Voltage (Tuner)

Feed in a standard test pattern at a channel in the upper range of the UHF Band. The RF should be at least 1,5 mV (noise free picture). Rotate the control R 341 (contact 15, IF-Ampl.) towards the left hand and stop until noise just begins to appear in the picture, then reverse the direction of the control until the picture just becomes noise free.

White level adjustment

Display colour bar test pattern.
Set ◑ to min., ○ to nom., ◑ to min.
Adjust presets VG und VB (CTR) so that the picture does not show any colouration.

	DP881	D883/D884 D886/D887
GRUNDIG	HD 2131 G	TLS R 5170

BEDIENEINHEIT
CONTROL UNIT/UNITA DE COMANDE
UNITA DI COMANDO/UNIDAD DE MANDO

LED-PLATTE 29305-017.30
LED BOARD/C.I. LED
PIASTRA LED/PLACA LED

FUER DP881

IC811
SDA 2083-A (MOS)

IC847
SDA2526
W.-W.
X2402

TUNER

ZF-SYNC.
IF SYNC
SYNC FI
SYNC FI
FI SYNC

BUCHSENPLATTE
SOCKET BOARD
C.I. PRISES
PIASTRA PRESE
PLACA DE TOMAS

EURO-AV-BUCHSE
EURO-AV-SOCKET

* ENTFAELLT BEI BUCHSENPLATTE
NOT FITTED IN SUPPRIME SUR MANCA PER SUPRIMIDO EN

W.-W. FUER EURO-AV-BUCHSE
ALTERNATIVE FOR EURO AV SOCKET
AU CHOIX POUR PRISE EURO-AV
OPPURE PER PRESE EURO AV
A ELEGIR PARA CONECTORES EURO AV

ENTFAELLT BEI VT2805/3416/4416
NOT FITTED IN SUPPRIME SUR MANCA PER SUPRIMIDO EN

ENTFAELLT BEI LED-PLATTE -017.30
NOT FITTED IN SUPPRIME SUR MANCA PER SUPRIMIDO EN

NUR BEI MULTI
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

WISCHER KONTAKT
TEMP CONTACT
COMMUT CONT FUGITIF
CONTATTO TEMP
CONTACO TEMPORAL

ENTMAGNETISIERUNG/DEGAUSING
DEMAGNETISATION/SMAGNETIZZAZIONE
DESMAGNETIZACION

PRIMAERMASSE / NICHT NETZGETRENNTES SCHALTUNGSTEIL
PRIMARY CHASSIS, NOTE / CIRCUIT NOT MAINS ISOLATED
MASSE PRIMAIRE / CIRCUIT NON ISOLE DU SECTEUR
MASSA PRIMARIO / CIRCUITO NON SEPAR., DALLA RETE
MASA PRIMARIA / SECTOR DE COM.NO SEP.DE LA RED

OST/WEST -BAUSTEIN
EAST/WEST MODUL
MODULE EAST/OUST
MODULO VEST-OVEST
MODULO ESTE/OESTE

IC411 TDA 8170
IC526 TDA8140
IC631 TDA4605
IC676 LM317
IC686 MC7805
IC804 TFMS3300

SIEHE D411

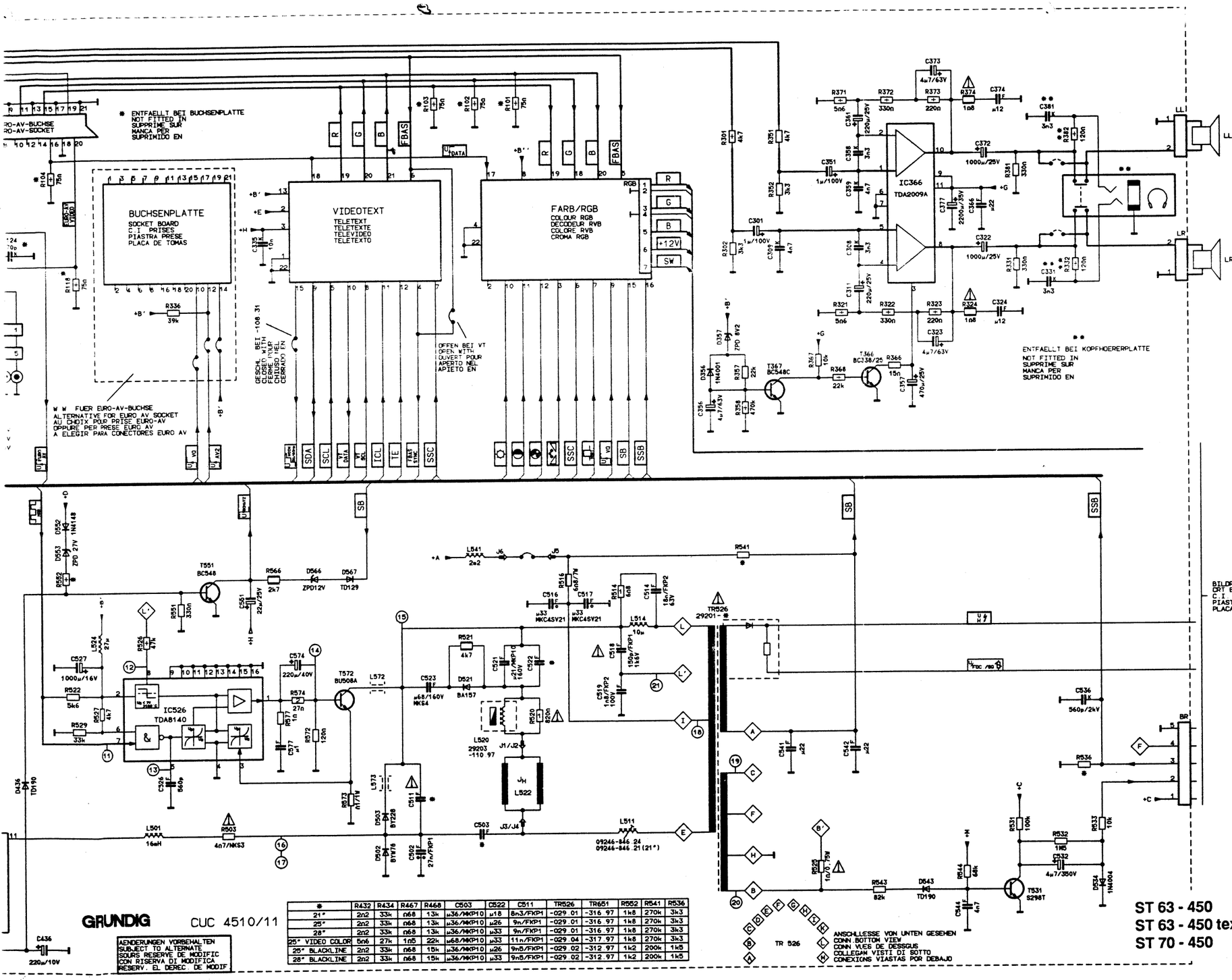
+D 25V
+C 200V
+A 159V (140V VIDEO COLOR)
+G 22V
+M 16.5V
+B' 12V
+B'' 12V
+E 8.5V
+H 9V

co 1 3V
co 2 4V
co 2 4V
co 0 5V
co 0 12V

GRUNDIG CUC 4

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERNATE
SOURS RESERVE DE MODIFIC
CON RISERVA DI MODIFICA
RESERV. EL DERECHO DE MODIF

1 1,2 V — 200 mV, 5 µs/cm
2 0 V — 10 V_{SS}, 5 µs/cm
3 0,4 V — 1,2 V_{SS}, 5 µs/cm
4 300 V — 500 V_{SS}, 5 µs/cm
5 550 V_{SS}, 5 µs/cm
6 2 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
7 15 V — 45 V_{SS}, 5 ms/cm
8 15 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
9 27 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
10 2 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
11 11 V_{SS}, 20 µs/cm
12 1 V — 15 V_{SS}, 20 µs/cm
13 0 V — 2,2 V_{SS}, 20 µs/cm
14 3,7 V — 6,7 V_{SS}, 20 µs/cm
15 124 V — 1300 V_{SS}, 20 us/cm
16 220 V_{SS}, 5 ms/cm

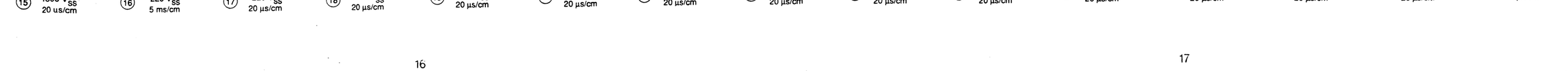


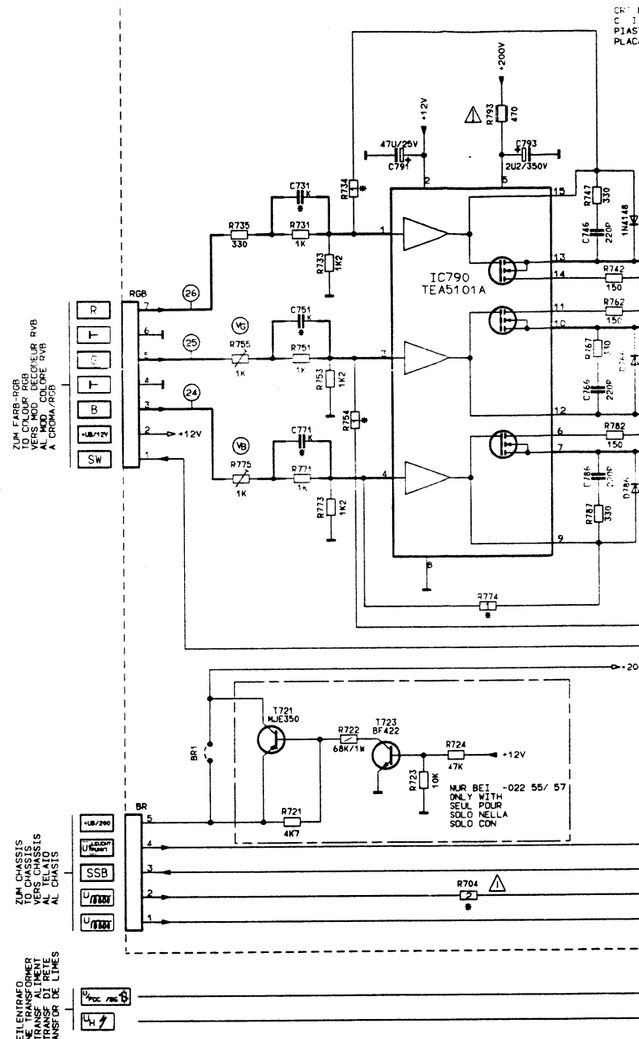
*	R432	R434	R467	R468	C503	C522	C511	TR526	TR651	R552	R541	R536
21"	2n2	33k	n68	13k	µ36/MKP10	µ18	8n3/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	270k	3k3
25"	2n2	33k	n68	13k	µ36/MKP10	µ26	9n/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	270k	3k3
28"	2n2	33k	n68	13k	µ36/MKP10	µ33	9n/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	270k	3k3
25" VIDEO COLOR	5n6	27k	1n5	22k	µ68/MKP10	µ33	11n/FKP1	-029.04	-317.97	1k8	270k	3k3
25" BLACKLINE	2n2	33k	n68	15k	µ36/MKP10	µ26	9n5/FKP1	-029.02	-312.97	1k2	200k	1k5
28" BLACKLINE	2n2	33k	n68	15k	µ36/MKP10	µ33	9n5/FKP1	-029.02	-312.97	1k2	200k	1k5

GRUNDIG CUC 4510/11

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERNATE
SOURS RESERVE DE MODIFIC
CON RISERVA DI MODIFICA
RESERV. EL DERECC DE MODIF.

ST 63 - 450
ST 63 - 450 text
ST 70 - 450


15 1300 V SS 20 us/cm
16 220 V SS 5 ms/cm
17 220 V SS 20 µs/cm
18 51 V SS 20 µs/cm
155 V
19 80 V SS 20 µs/cm
20 230 V SS 20 µs/cm
21 110 V SS 20 µs/cm
22 12 V SS 20 µs/cm
23 2,4 V SS 20 µs/cm
24 2,5 V SS 20 µs/cm
25 2,5 V SS 20 µs/cm
26 3,5 V SS 20 µs/cm
27 40 V SS 20 µs/cm
28 60 V SS 20 µs/cm
29 50 V SS 20 µs/cm

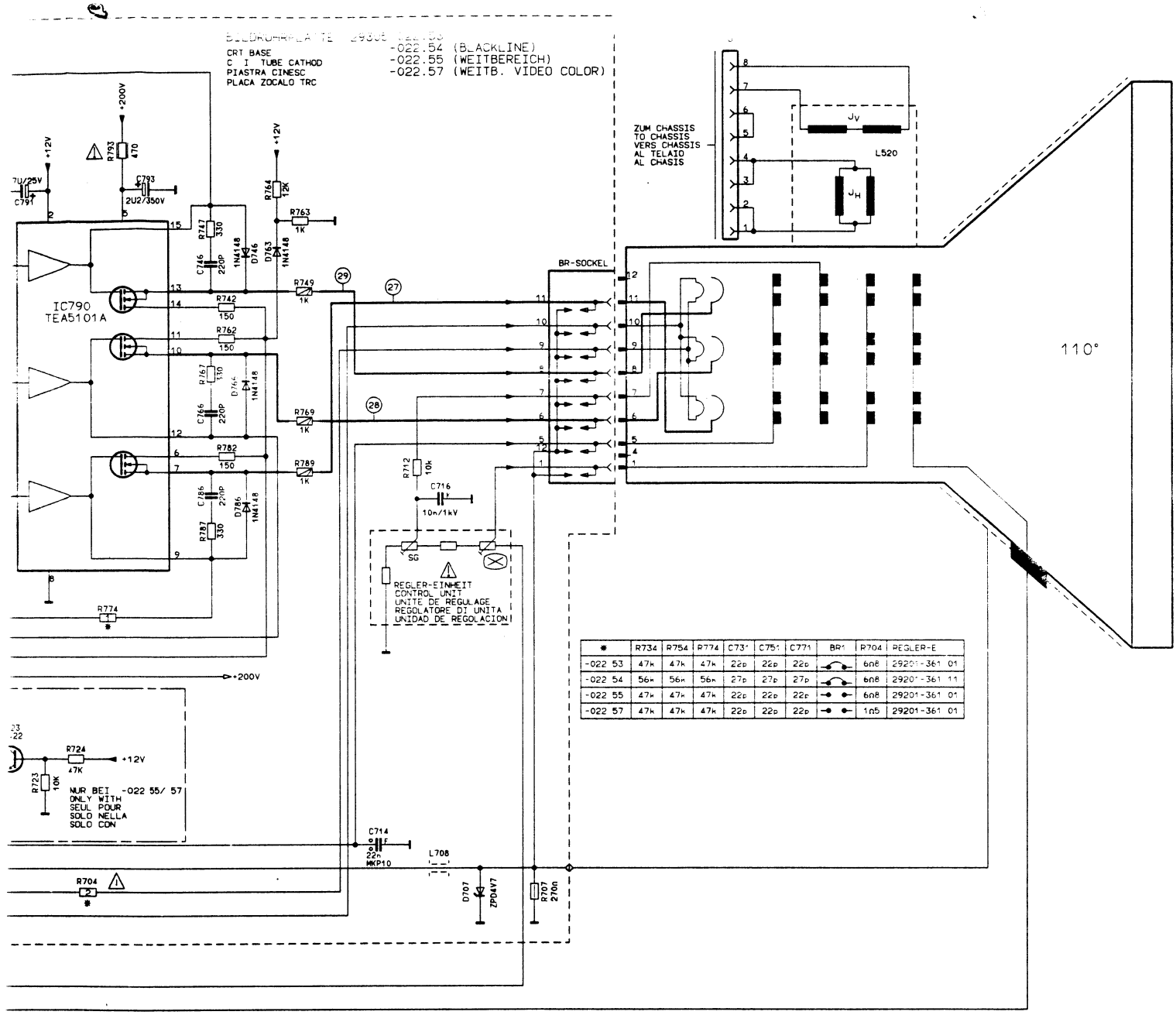

IC790
TEA5101A
T721 MJE350
T723 BF422
NUR BEI -022 55/ 57
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON
ZUM FARB-RGB DECODEUR RVB VERS DECOD. RGB AL MOD. COLORE RVB A CROMA/RGB
ZUM CHASSIS TO CHASSIS VERS CHASSIS AL TELAIO
ZUM ZEILENTRAFO TO LINE TRANSFORMER VERS TRANSFORMATEUR AU TRANSFO DE RETE AL TRANSFOR DE LINEAS

Ⓓ

Abgleich der Br
Bildbreite auf Mi
an den Kollektor
Den anderen Ta
anschließen.
Mit der Spule L
abgleichen.

RV Regelspann
Normtestbild auf
1,5 mV betragen
Verst.) in Richtur
beginnt, dann wi
wird.

Weißabgleich
FuBK - Testbild e
◑ min., ☼ nor
Regler VG und
färbungen in den



*	R734	R754	R774	C73	C75	C771	BR	R704	REGLER-E
-022 53	47k	47k	47k	22p	22p	22p		6n8	29201-361 01
-022 54	56k	56k	56k	27p	27p	27p		6n8	29201-361 11
-022 55	47k	47k	47k	22p	22p	22p		6n8	29201-361 01
-022 57	47k	47k	47k	22p	22p	22p		1n5	29201-361 01

(D)

Abgleich der Brückenspule L 511

Bildbreite auf Minimum, den Tastkopf eines Zweistrahlosziloscopes an den Kollektor des Tranistors T572 (BU 508 A) einhängen.
Den anderen Tastkopf zwischen den Dioden D 502 und D 503 anschließen.
Mit der Spule L 511 beide Oszillogramme auf gleiche Impulsbreite abgleichen.

RV Regelspannungsverzögerung (Tuner)

Normtestbild auf hohen UHF Kanal legen, die HF sollte mindestens 1,5 mV betragen (rauschfreies Bild). Regler R 341 (Kontakt 15, ZF-Verst.) in Richtung Linksanschlag drehen bis das Bild zu rauschen beginnt, dann wieder zurückdrehen bis das Bild gerade rauschfrei wird.

Weißabgleich

FuBK - Testbild einspeisen.
◑ min., ☼ nom., ◑ max. einstellen.
Regler VG und VB (Bildrohrplatte) so einstellen, daß keine Verfärbungen in den Grauwerten sichtbar sind.

(GB)

Adjustment of the brigde coil L 511

Picture width to minimum, then connect one test probe of a twin beam oscilloscope to the collector of transistor T 572 (BU 508 A).
Connect the other test probe to the junction of D 502, D 503.

Adjust the coil L 511 so that both oscillograms have the same pulse width.

RV Delayed Automatic Gain Control Voltage (Tuner)

Feed in a standard test pattern at a channel in the upper range of the UHF Band. The RF should be at least 1,5 mV (noise free picture). Rotate the control R 341 (contact 15, IF-Ampl.) towards the left hand and stop until noise just begins to appear in the picture, then reverse the direction of the control until the picture just becomes noise free.

White level adjustment

Display colour bar test pattern.
Set ◑ to min., ☼ to nom., ◑ to min.
Adjust presets VG und VB (CTR) so that the picture does not show any colouration.

130 V

V_{ss}
s/cm

D

1. Weißabgleich

- FuBK-Testbild einspeisen.
- ◑ min., ○ nom., ◑ max. einstellen.
- Regler VG und VB (Bildrohrplatte) so einstellen, daß keine Verfärbungen in den Grauwerten sichtbar sind.

2. Sperrpunktabgleich

Eine manuelle Einstellung ist nicht möglich, da die Steckkarte eine automatische Dunkelstromregelung besitzt. Kontrolle des Sperrpunkts (Oszilloskop erforderlich).

- FuBK-Testbild einspeisen.
- ◑ min., ○ nom., ◑ min. einstellen.
- Tastkopf an den Kollektoren der Transistoren T 736, T 756, T 776 anhängen (Bildrohrplatte). Die Schwarzwerte der drei Kathodensignale liegen bei ca. 140- 150 V.

3. Einstellungen im Farbkanal

- PAL-Testbild einspeisen.
- ◑ nom., ○ nom., ◑ max. einstellen.
- IC-Pin 28 vom TDA 4557 mit +12V verbinden.
- IC-Pin 17 vom TDA 4557 mit Masse verbinden.
- Mit Trimmer C 5204 die durchlaufenden Farbbalken zum Stehen bringen.
- Kurzschlußbrücken entfernen.
- Tastkopf an MP 12, mit Regler BP und Spule LZ die Doppelbilder des B-Signals zur Deckung bringen.
- SECAM-Testbild einspeisen.
- Tastkopf an Pin 1 vom TDA 4557 anschließen, mit Spule DR Nulllinie des (R-Y)-Signals auf Zeilenniveau bringen.
- Tastkopf an Pin 3 vom TDA 4557 anschließen, mit Spule DB Nulllinie des (B-Y)-Signals auf Zeilentastniveau bringen.
- Spule F 5031 so einstellen, daß das (B-Y)-Signal keine Überschwinger hat.

GB

1. White level adjustment

- Display colour bar test pattern.
- Set ◑ to min., ○ to nom., ◑ to max.
- Adjust presets VG and VB (CTR socket board) so that the picture does not show any colouration.

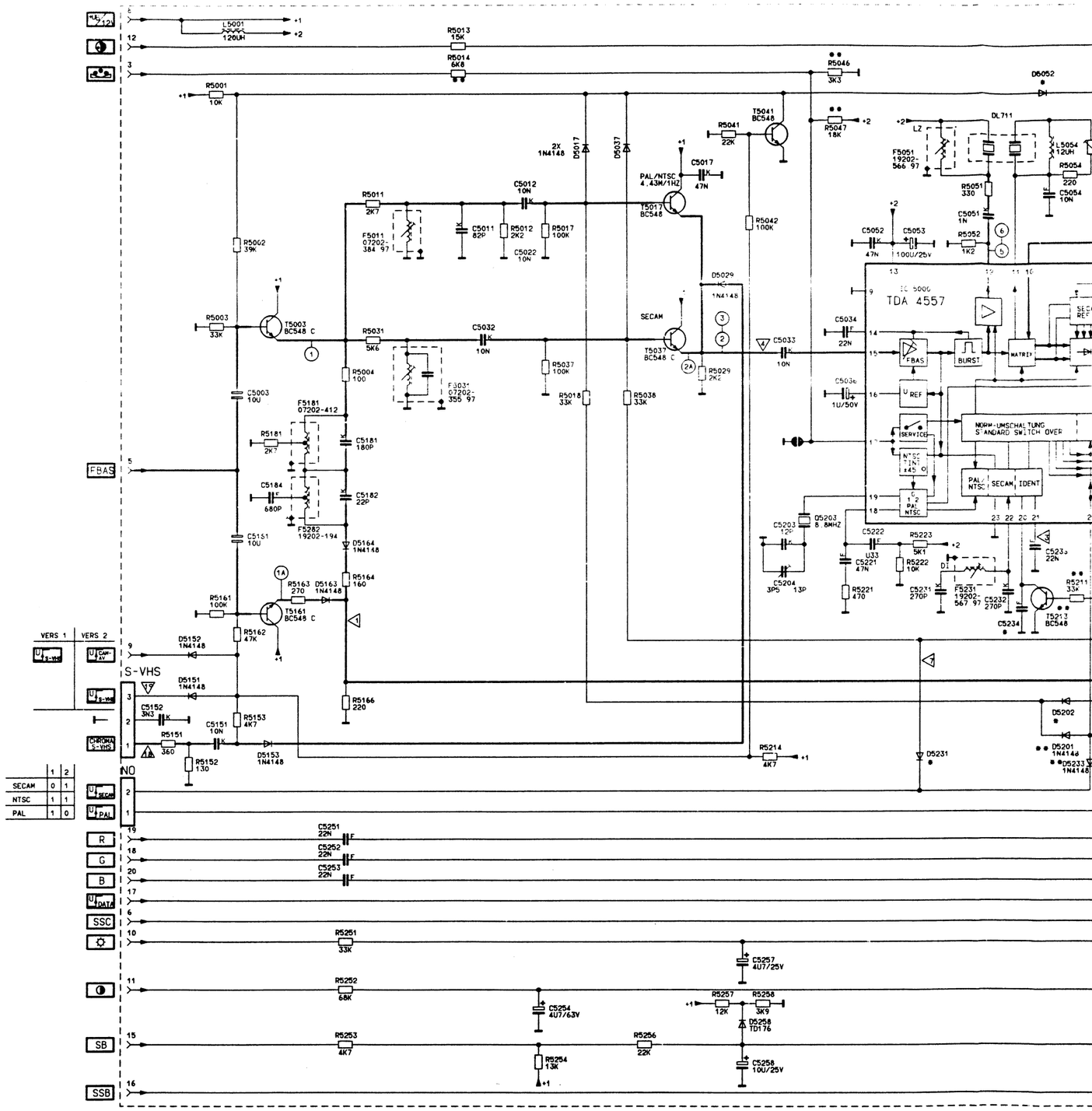
2. Adjustment of cut-off point

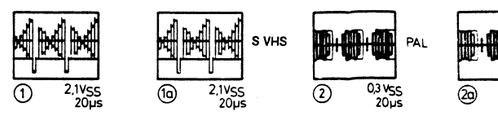
Manual adjustment is not possible, as the circuit board employs an automatic dark current control circuit.
To check cut-off point (oscilloscope required), proceed as follows:

- Display colour bar test pattern.
- Set ◑ to min., ○ to nom., ◑ to min
- Connect test probe to collectors of T 736, T 756, T 776 (CRT socket board).The black levels of the three cathode signals should be 140-150V.

3. Adjustments in chroma channel

- Display PAL test pattern.
- Set ◑ to nom., ○ to nom., ◑ to max.
- Connect pin 28 of IC TDA 4557 to +12V supply.
- Connect pin 17 to IC TDA 4557 to chassis.
- Adjust trimmer C 5204 for stationary pattern in colour bars.
- Remove wire links.
- Connect test probe to test point MP 12. Bring the double image produced by the B-signal to coincidence by adjusting the preset BP and the coil LZ.
- Display SECAM test pattern.
- Connect test probe to pin 1 of IC TDA 4557.
- Use coil DR to align zero level of the (R-Y) signal with the line black level.
- Connect test probe to pin 3 of IC TDA 4557.
- Use coil DB to align zero level of the (B-Y) signal with the line black level.
- Adjust coil F 5031 so that the (B-Y) signal is free of overshooting.





FARB / RGB 29504-105.31 P/S S-VHS
COLOUR / RGB -105.37 P/S NTSC 4.4MHZ S-VHS
COULEUR / RVB -145.31 P/S EURO S-VHS
COLORE / RVB
CHROMA / RVB

** ENTFALLT BEI -105 31

*	D5202	D5231		C5234	D5052	BR1
-105 31					1N4148	
-105 37	1N4148	1N4148	1N4148	22N	1N4148	
-145 31					—	

S VHS ② 0,3 VSS 20µs PAL ⑳ 130 mVSS 20µs S VHS ③ 0,2 VSS 20µs SEC ④ 1,1 VS 20µs 0V ⑤ 1,4 VSS 20µs PAL ⑥ 2 VSS 20µs SEC ⑦ 1 VSS 20µs ⑧ 1 VSS 20µs ⑨ 1 VSS 20µs ⑩ 2,7 VSS 20µs ⑪ 2,7 VSS 20µs ⑫ 2,7 VSS 20µs

D

Optionen (Keyboard

Ein/Zweistellige

Taste "M" (S
An
Taste "M" m
tic

Analogmittelwe

Taste "FT" mit N
Ana-logfunktione
Die Werte könne
Taste "M" abges

Sendernamen
möglich).

Taste "→•" (S
le

Taste "→•" (S
le

Gerät - Ein mit

Taste "⊖" (F
Taste "⊖" (F
ge

Frankreich Kan

Taste "Norm" m
Taste "Norm" m
ge

Händler Autom

Taste "Program

Am Display wird
ert. Der IR-DAT
im Tuner bzw. i
die Infrarotstrec
alten PROGRAI

Bitte beachten

(D)

Optionen CUC 4510 über die Nahbedienung (Keyboard)

Ein/Zweistellige Programmwahl

Taste "M" (Speicher) mit Netztaste "Ein" drücken = Einstellige Anzeige
Taste "M" mit Netztaste "Ein" nochmals drücken (Toggelfunktion) = Zweistellige Anzeige

Analogmittelwerte im NVM speichern

Taste "FT" mit Netztaste "Ein" drücken = ungefähre Mittelwerte der Ana-logfunktionen werden in den Speicher geschrieben.
Die Werte können in jedem Gerät individuell nachgestellt und mit der Taste "M" abgespeichert werden.

Sendernamen dauernd ein- bzw. ausblenden (nur mit TP 661 möglich).

Taste "→•" (Suchlauf) im Programmode drücken und mit dem Telepilot die Antworttaste [E?] betätigen (einblenden).

Taste "→•" (Suchlauf) im Programmode drücken und mit dem Telepilot die Antworttaste [E?] betätigen (ausblenden).

Gerät - Ein mit "AV"

Taste "⊖" (Peri) mit Netztaste "Ein" drücken = AV
Taste "⊖" (Peri) mit Netztaste "Ein" nochmals drücken = P 1 (Toggelfunktion)

Frankreich Kanal-Tabelle

Taste "Norm" mit Netztaste "Ein" drücken= Inland
Taste "Norm" mit Netztaste "Ein" nochmals drücken = Ausland (Toggelfunktion)

Händler Automatik-Programmierung "HP"

Taste "Programm/Kanal" Mit Netz-Ein = IR-Data Programmierung

Am Display wird "HP" angezeigt, der Bildschirm wird dunkel gesteuert. Der IR-DATA-Progammer überträgt die EEPROM-Daten, welche im Tuner bzw. im Videotext gespeichert werden, seqeuenziell über die Infrarotstrecke (die Verarbeitung ist rückwärts-kompatibel zum alten PROGRAMMER "AP").

Bitte beachten: Finetuning wird auf Mittelwert gesetzt.
Alter PROGRAMMER "AP": Für Frankreich Geräte wird Norm "1" eingesetzt.

(GB)

CUC 4510 options via the local control (Keyboard)

Single/Two/ Digit Programme Selection

Button "M" (Memory) depressed with the mains switch "On" = single digit Indication
Button "M" Depressed again with the mains switch "On" (toggle function) = two digit indication

Memorising the Analogue Average Values in the NVM

Button "FT" depressed with the mains switch "On" = the approximate average values for the analogue functions are written into the memory. The values can be individually readjusted in all receivers and then memorised with the "M" button.

Continous fading in / out of the station ident (possible only with TP 661)

Button "→•" (search) depressed in programme mode and operating the reply button [E?] of the remote control (- fading in).

Button "→•" (search) depressed in programme mode and operating the reply button [E?] of the remote control (- fading out).

Receiver - On at "AV"

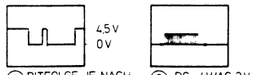
Button "⊖" - (Peri) Depressed with mains switch "On" = AV
Button "⊖" - (Peri) Depressed again with the Mains Switch "On" = P1 (toggle function)

Channel Table France

Button "Norm" - Depressed with mains switch "On" = inland
Button "Norm" - Depressed again with mains switch "On" = foreign (toggle function)

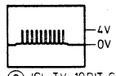
Dealer Automatic Programming "HP"

Button "Programme / Channel" Depress with the mains switch On = IR-Data-Programming.
In the display "HP" is indicated and the picture screen will be dark. The IR-DATA-Programmer transfers the EEPROM - DATA, which is to be stored, to the tuner or to the teletext sequentially via the infrared path (the processing is retro-compatible with the previous programmer "AP").
Please Note: The Fine Tuning is set to the average value.
The previous PROGRAMMER "AP": for French models is set for Norm 1.



① BITFOLGE JE NACH TASTENDRUCK (BILD TASTE 1) 100 µsec/cm

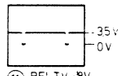
⑨ DC +4V/AC 3 V_{SS} 10 µsec/cm



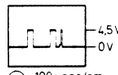
② ICL-TV-10BIT CLOCr 100 µsec/cm

⑩ DC +3V/AC 4,5 V_{SS} 10 µsec/cm

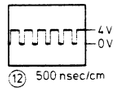
③ FBAS DC +4V AC 1,5 V_{SS} 10 µsec/cm



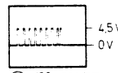
⑪ BEI TV +8V (BILD VT) 10 µsec/cm



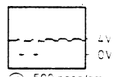
④ 100 µsec/cm



⑫ 500 nsec/cm



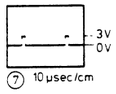
⑤ 100 µsec/cm



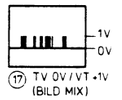
⑬ 500 nsec/cm

⑥ DC +4 V/AC 3 V_{SS} 6,9 MHz 100 nsec/cm

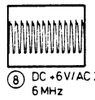
⑭⑮⑯ DC +1,2 V AC 0,7 V_{SS} ± 3 dB 5 µsec/cm



⑦ 10 µsec/cm



⑰ TV 0V / VT +1V (BILD MIX) 5 µsec/cm



⑧ DC +6V/AC 2 V_{SS} 6 MHz 200 nsec/cm

⑱ SYNC VT DC +2V AC 0,4 V_{SS} 10 µsec/cm

VT-Nachrüstung und Anpassungsabgleich

Beim Nachrüsten der Videotext-Steckkarte muß die Videotext-Steckerplatte entfernt werden.

Der Einsteller R 2857 steht bei Auslieferung auf Linksanschlag (kleinste Höhenanhebung, ca. 2 dB). Treten trotz einwandfreiem Antennensignal Zeichenfehler auf, R 2857 langsam nach rechts verstellen, bis Fehler verschwinden. Nicht weiterdrehen, da Fehlerhäufigkeit wieder zunehmen kann.

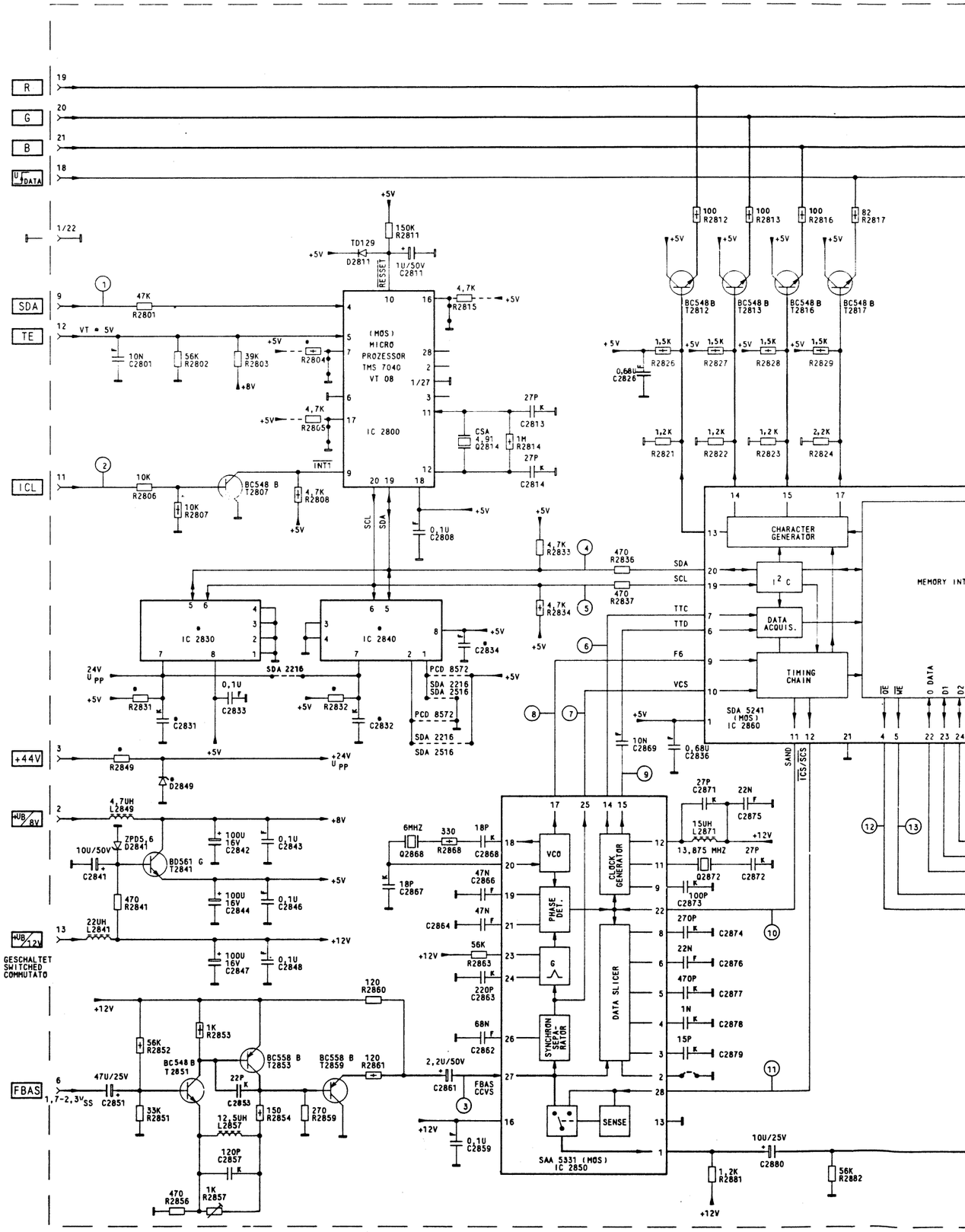
Während des Abgleiches ist es notwendig, die Seite 199 ständig neu anzuwählen, da nur so die Seite neu eingelesen wird und eine Beurteilung der Fehlerschwelle möglich ist.

VT (GB: Teletext) instalation and matching adjustment

When fitting the Videotext (GB: Teletext) plug-in board, the Videotext plug plate has to be removed.

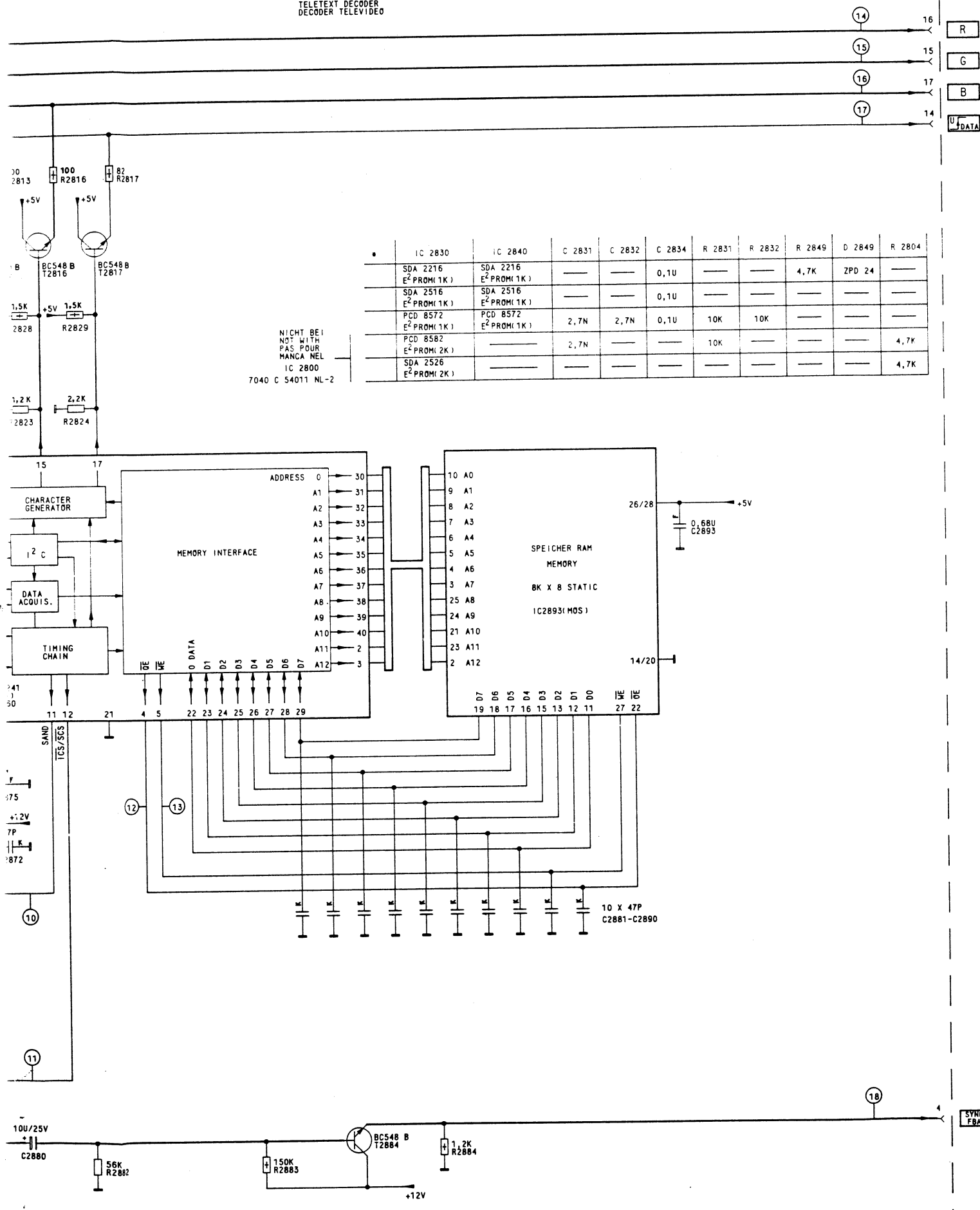
The control R 2857 is set in the fully anti clockwise position when the unit is delivered (smallest treble boost: approx. 2 dB). If, with a perfect aerial signal character faults occur, turn R 2857 slowly clockwise until the faults disappear. Do not turn R 2875 up any further as error rate may increase again.

Page 199 must always be selected anew during the adjustment, as only this effects a new read-in of the page making it possible to evaluate the error level.



VIDEOTEXT - DECODER 29504-108.04

TELETEXT DECODER
DECODER TELEVIDEO



*	IC 2830	IC 2840	C 2831	C 2832	C 2834	R 2831	R 2832	R 2849	D 2849	R 2804
	SDA 2216 E^2PROM(1K)	SDA 2216 E^2PROM(1K)	——	——	0,1U	——	——	4,7K	ZPD 24	——
	SDA 2516 E^2PROM(1K)	SDA 2516 E^2PROM(1K)	——	——	0,1U	——	——	——	——	——
	PCD 8572 E^2PROM(1K)	PCD 8572 E^2PROM(1K)	2,7N	2,7N	0,1U	10K	10K	——	——	——
	PCD 8582 E^2PROM(2K)	——	2,7N	——	——	10K	——	——	——	4,7K
	SDA 2526 E^2PROM(2K)	——	——	——	——	——	——	——	——	4,7K

NICHT BEI
NOT WITH
PAS POUR
MANCA NEL
IC 2800
7040 C 54011 NL-2

GRUNDIG SERVICE MANUAL

TV

Ⓓ Btx * 32700 #

2. Ergänzung zum SERVICE MANUAL
2 nd Supplement to the SERVICE MANUAL

72010-006.90

CUC 4510

M 55 - 911 TOP (9.25512-22)
ST 70 - 450 NIC (9.25598-68)
ST 70 - 555 (9.25709-01)

Ⓓ

Inhaltsverzeichnis

Ersatzteil Listen 2-10
Gesamtschaltplan M 55 - 911 TOP 11-13
Wichenplatte
•29304-060.73/-060.75 14
Gesamtschaltplan ST 70 - 450 NIC 15-18
Gesamtschaltplan ST 70 - 555 19-22
Leiterplatte 23-24
Videotext
•29504-108.36 25-26
•29504-108.73/.74/.75 27-29
ZF - Sync.
•29504-102.47/.112.47 30-32

Ⓖⓑ

Table of Contents

Spare parts lists 2-10
General circuit diagram 11-13
Displexerboard
•29304-060.73/-060.75 14
General circuit diagram 15-18
General circuit diagram 19-22
Printed circuit diagram 23-24
Teletext
•29504-108.31 25-26
•29504-108.73/.74/.75 27-29
IF - Sync.
•29504-102.47/-112.47 30-32

Ⓓ Modul - Übersicht CUC 4510

Ⓖⓑ Module List CUC 4510

Gerät Set Apparecchio Appareil Aparato	BR-Platte CRT Base C.I. Tube Cath. Piastra cinesc. Placa Zocalo TRC	Bedieneinheit Control Unit Unita de Com. Unita di Com. Unidad de Mando	Tuner	ZF Verstärker IF amplifier Ampific. de FI Amplificatore FI Amplificador de FI	Farb RGB Colour/RGB Decodeur/RVB Colore/RVB Chroma/RGB	Videotext Teletext Videotext Colore/RVB Teletexto	Ost/West East/West Ouest/Est Ovest/Est Este/Oste	Buchsenplatte EURO-AV S.B. C.I. Pr. Peri-TV P. Pr. EURO-AV Pl. con. EURO AV
M 55 - 911 TOP	29305-022.61	29501-074.22	29504-101.21	29504-162.16	29504-165.33	29504-108.73	29504-107.82	29304-060.66
ST 70 - 450 NIC	29305-022.51/.53	-	29504-101.21	29504-102.47	29504-105.23/.27	29504-108.36	29504-107.81	-
ST 70 - 555	29305-022.51/.53	29501-074.34	29504-101.21	29504-102.16	29504-105.23/.27	-	29504-107.81	-

GRUNDIG Ersatzteilliste / List of spare parts

TV

(D) Btx *32700 #

9 / 90

CUC 4510

SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.72

POS. NR. / POS. NO.	ABB. NR. / FIG. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	ANZ. / QUA.	BEZEICHNUNG (D)	DESCRIPTION (GB)
0001.000		29504-101.21		CHIP-TUNER/HYPERBAND	CHIP-TUNER/HYPERBAND
0002.000		29504-102.16	X	ZF-VERSTAERKER	I.F. AMPLIFIER
0004.000		29504-105.23	X	FARB/RGB	COLOUR/RGB
				ODER	OR
0004.001		29504-105.27	X	FARB/RGB-CTI	COLOUR / RGB
0005.000		29504-107.81	X	OST/WEST BAUSTEIN	EAST/WEST MODULE
0007.000		29700-396.01		BAUSTEINHALTER (TU/RGB/ZF/OST)	MODULE HOLDER
0008.000		29700-465.01		ABDECKUNG (ANTENNE)	COVER
0009.000		29303-418.06		BUCHSENGEHAEUSE (VT-KURZSCHL.)	BUSHING HOUSING
0015.000		29303-153.02		MONTAGECLIP (IC/TRANS.)	ASSEMBLY CLIP
0016.000		29303-153.12	2	MONTAGECLIP (BUZ 90/IC)	ASSENBLY CLIP
0017.002		29303-119.31		EURO-AV-BUCHSE	EURO-AV-SOCKET
0017.006		29500-503.05		ABDECKUNG (EURO-AV)	COVERING
0018.000		29303-431.01		TUNERAUFNAHME KPL.13-POL.	TUNER HOLDER
0022.000		29303-156.09		GLIMMERSCHEIBE (LM 317)	MICA WASHER
0023.000		29303-156.08		GLIMMERSCHEIBE (BUZ 90)	MICA WASHER
0024.000		29303-156.03		GLIMMERSCHEIBE (TRANS.)	INSULATING WASHER
				X=SIEHE GESONDERTE E-LISTE	X=SEE SEPARATE PARTS LIST

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
—||—	—|▯|—	
C 125	8654-387-033	KERKO.3 2200PF 10%
C 308	8684-367-039	KERKO.5 3300PF 10%
C 309	8684-367-048	KERKO.5 4700PF 10%
C 322	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 335	8684-367-163	KERKO.5 0,01 UF 20%
C 336	8452-965-055	ELKO GRM 220UF 10V
C 338	8452-965-292	ELKO GRM 4,7UF 63V
C 356	8452-965-292	ELKO GRM 4,7UF 63V
C 358	8684-367-039	KERKO.5 3300PF 10%
C 359	8684-367-048	KERKO.5 4700PF 10%
C 372	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 377	8452-996-190	ELKO CB 2200UF 35V
C 413	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 414	8452-996-274	ELKO CB 2200UF 50V
C 422	8563-820-021	MKS 20 0,1 UF 20% 63V
C 433	8452-996-150	ELKO CB 2200UF 25V
C 462	8563-731-424	MKS 4 (16) 0,33 UF 20%
C 464	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 502 ⚠	8515-911-424	KF 38 0,027 UF 5% 400V

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG / DESCRIPTION
C 503 ⚠	8515-721-240	KF 31 0,36 UF 5% 250V
C 511 ⚠	8515-911-114	KF 35 9000PF 3,5% 1600V
C 514	8558-567-255	KP E 0,018UF 10% 63V
C 516 ⚠	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 517 ⚠	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 518 ⚠	8515-911-001	KF 8 150PF +0/-10%
C 519	8515-942-131	FKP 2/I 1800PF 5% 100V
C 521	8515-722-221	MKP 10 0,21 UF 5% 160V/
C 522	8515-722-242	MKP 4 0,33 UF 5% 160V/
C 527	8415-166-106	ELKO CB 1000UF 16V
C 532	8426-098-061	ELKO CB 4,7UF 350V
C 536	8650-067-056	HV-KERKO 560PF 20% 2KV
C 544	8555-267-041	KT/MKT 5/3-4 4700PF 10%
C 574	8452-027-013	ELKO 17/V 220UF 40V
C 577	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 601 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 602 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 609 ⚠	8563-732-425	KF 25 0,1 UF 20% 250VW
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
C 626	8451-997-119	ELKO 22 220UF 385V
C 632	8555-269-241	KT/MKT 5 4700PF 20%
C 646	8650-067-486	HV-KERKO 470PF 20% 2KV
C 648⚠	8515-911-045	FKP1 680PF 10% 1600V
C 661	8452-065-048	ELKO 8 GRM 1UF 63V
C 664	8555-269-243	KT/MKT 5 5600PF 20%
C 666⚠	8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 671	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 672	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 674	8515-911-038	FKP1 100PF 10% 1600V
C 676	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 677	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 678	8684-367-033	KERKO.5 2200PF 10%
C 680	8650-092-128	HV-KERKO/A 33PF 20% 2KV
C 681	8452-097-269	ELKO 24 4,7UF 350V
C 682	8451-997-090	ELKO 4 100UF 250V
C 683	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 684	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 686	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 687	8452-965-135	ELKO GRM 100UF 25V
C 691	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 692	8452-027-014	ELKO 2/V 470UF 25V
C 801	8684-367-033	KERKO.5 2200PF 10%
C 818	8683-003-177	EGZU 5 150PF 5%
C 819	8682-365-336	KDPU 5 -GR 0,047UF
C 823	8668-203-023	ABBLOCK-C 0,1 UF -GR
C 824	8682-365-336	KDPU 5 -GR 0,047UF
C 826	8654-275-057	KERKO.1 1000PF 10%
C 831	8452-965-246	ELKO GRM 10UF 50V
C 832	8683-003-173	EGZU 5 100PF 5%
C 127/1	8684-367-124	KERKO.5 1000PF 20%
C 603/6⚠	8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
D 338	8309-720-331	Z DIODE 30 C 0,5W
D 356	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 357	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
D 411	8309-210-138	DIODE 1 N 4936 FAG/DIONIX
D 421	8309-210-401	DIODE 1 N 4934/4935 MOT/
D 502	8309-210-144	DIODE BYW 76 TFK .03/BYW
D 503	8309-204-228	DIODE BY 228 PHI/GI/TFK
D 521	8309-201-005	DIODE BA 157
D 534	8309-215-020	DIODE 1 N 4004 -GA
D 552	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 553	8309-720-271	Z DIODE 27 B 0,5W
D 566	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
D 567	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 621	8308-560-384	GLR.SKB 380 C1500 L5B SEM
D 641	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 647	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 648	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 651	8309-717-068	Z DIODE ZTK 6,8 ITT
D 653	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 661	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 671	8309-517-070	DIODE BYW 72 WW.S 344 D
D 672	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 681	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 682	8309-517-097	DIODE BYT 56 M RA TFK
D 683	8309-517-074	DIODE BYW 72/S 344 D TFK/
D 691	8309-517-074	DIODE BYW 72/S 344 D TFK/
D 811	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 812	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 813	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 831	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 832	8309-214-007	DIODE TD 041 TID/ITT
D 834	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 836	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
D 838	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 839	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 543/4	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
F 821	8602-331-120	KER.RES.120 12,0 MT
IC 366	8305-352-009	IC TDA 2009 A SGS
IC 411	8305-338-170	IC TDA 8170 SGS
IC 526	8305-338-140	IC TDA 8140 TFK
IC 631	8305-334-605	IC TDA 4605 SIE
IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/
IC 811	8305-158-085	IC SDA 2083 A-015
IC 847	8305-158-366	IC SDA 2526 SIE
L	8104-982-031	FERRITPERLE
L 118	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 121	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 122	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 125	29500-804.91	FERRITPERLE M.DR.KPL.
L 336	8140-526-451	DR AX 0411-GA 8,2UH
L 337	8140-525-976	DR AX 0411-GA 120UH
L 501	09245-405.08	O/W AUSKOPPELSPULE
L 511	09246-846.24	BRUECKENSPULE (110) 1,3MH
L 514	8140-526-310	DR AX 0411-GA 10UH
L 520	29203-110.97	LINEARITAETSREGLER
L 524	8140-525-950	DR AX 0411-GA 27UH
L 541	09240-110.21	DROSSEL 2,2 MH
L 572	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 573	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 601	29500-812.97	FUNKENTSTOERDROSSEL
L 643	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 653	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 677	8140-525-969	DR AX 0411-GA 22UH
L 681	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 682	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
R 321	8700-011-219	KSW AX 0204-GA 5,6 OHM
R 324⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB
R 337	8705-269-109	MOW AX 0617-GA 33 KOHM
R 341	8790-050-052	ESTR.SK10-A 10 KOHM 10%
R 366	8700-007-429	KSW AX 0207-GA 15 OHM
R 371	8700-011-219	KSW AX 0204-GA 5,6 OHM
R 374⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB
R 411⚠	8700-252-017	KSW AX 0414 NE 4,7 OHM
R 468	8700-007-500	KSW AX 0207-GA 13K OHM
R 503⚠	8701-230-817	NKS 3 4,7 OHM 5% >>>RES
R 514	8705-329-221	MOW LI 0411 6,8 OHM 10%
R 516	8730-179-221	DRW 7 ST 6,8 OHM 10%
R 520⚠	8705-221-271	MOW AX 0411 820 OHM 10%
R 521⚠	8700-329-089	KSW LI 0207-NB 4,7 KOHM
R 525⚠	8735-003-201	DW 0,75W 1 OHM 10%
R 532	8700-005-761	KSW AX 0207-GA 4,7M OHM
R 566	8700-329-083	KSW LI 0207-NB 2,7 KOHM
R 573	8730-018-977	DRW 1 AX 0,1 OHM 5%
R 577	8700-007-401	KSW AX 0207-GA 1 OHM
R 609⚠	8311-200-010	DUO-PTC
R 621	8730-179-009	DRW 7 ST IMP 2,2 OHM 5%

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
R 624 ⚠	8718-250-158	Z 0414 3,6 MOHM VDE CECC
R 627 ⚠	8718-250-014	Z 0414 4,7 MOHM VDE CECC
R 632	8765-044-131	MSW AX 0414-GA 270 KOHM
R 633	8766-357-111	MSW LI 0414 39 KOHM 5%
R 634	8765-044-141	MSW AX 0414-GA 680 KOHM
R 646	8705-470-138	MOW ST 0922 22 KOHM 10%
R 654	8796-101-136	ESTR.1,2 KOHM LIN FN "A"
R 676	8765-198-063	MSW AX 0207-GA 390 OHM
R 684 ⚠	8730-239-203	DRWSI ST7 3W 1,2 OHM
R 801	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 802	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 861	8700-007-530	KSW AX 0207-GA 240 KOHM
SI 601 ⚠	8315-621-027	LOET-SI.-GR 2,5 A/T
SI 624 ⚠	8315-616-205	LOET-SI.-GR 800 MA/T
T 366	8303-273-338	TRANS.BC 338-25 VAL/TFK
T 367	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 531	8303-401-299	TRANS.BF 299 THO/MICRO/S
T 551	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 572	8302-260-506	TRANS.BU 508 A VAL/SANYO/
T 644	8302-269-089	TRANS.BUZ 90
T 801	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 835	8303-204-548	TRANS.BC 548 B
TR 526 ⚠	29201-029.01	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL.
TR 651 ⚠	29201-316.97	SPERRWANDLERTRAFO KPL.

DIE VOLLSTÄNDIGE ET-LISTE IST IM MICRO-FICHE ZU FINDEN.
THE COMPLETE SPARE PARTS LIST IS TO BE FOUND ON MICRO -FICHE.

Sicherheitsvorschriften/Safety requirements / Prescrizioni de sicurezza / Prescriptions de sécurité / Prescripciones de seguridad

(D) **Achtung:** Bei Eingriffen ins Gerät sind die Sicherheitsvorschriften nach VDE 701 (reparaturbezogen) bzw. VDE 0860 / IEC 65 (gerätebezogen) zu beachten!

⚠ VDE Bauteile nach IEC- bzw. VDE-Richtlinien ! Im Ersatzfall nur Teile mit gleicher Spezifikation verwenden!

MOS - Vorschriften beim Umgang mit MOS - Bauteilen beachten!

(GB) **Attention:** Please observe the applicable safety requirements according to VDE 701 (concerning repairs) and VDE 0860 / IEC 65 (concerning type of product)!

⚠ VDE Components to IEC or VDE guidelines! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

(I) **Attenzione:** Osservarne le corrispondenti prescrizioni di sicurezza VDE 701 (concernente servizio) e VDE 0860 / IEC 65 (concernente il tipo di prodotto)!

⚠ VDE Componenti secondo le norme VDE risp. te IEC! In caso di sostituzione impiegare solo componenti con le stesse caratteristiche.

Osservare le relative prescrizioni durante, lavori con componenti **MOS**!

(F) **Attention:** Priere d'observer les prescriptions de sécurité VDE 701 (concernant les reparations) et VDE 0860 / IEC 65 (concernant le type de produit)!

⚠ VDE Composants répondant aux normes VDE ou IEC. Les remplacer uniquement par des composants ayant les mêmes spécifications.

Lors de la manipulation des circuits **MOS**, respecter les pescriptions **MOS**!

(E) **Atención:** Recomendamos las normas de seguridad VDE u otras normas equivalentes, por ejemplo: VDE 701 para reparaciones, VDE 0860 / IEC 65 para aparatos!

⚠ VDE Componentes que cumplen las normas VDE/IEC. En caso de sustitución, emplear componentes con idénticas especificaciones!

Durante la reparacion observar las normas sobre componentes **MOS**!

(USA) U.S. & Canada **Attention**: This set can only be operated from AC mains of 120 V/60 Hz. Also observe the information given on the rear of the set.
CAUTION: For continued protection against risk of fire replace only with same type fuses!
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back), no user-serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.

⚠ VDE Components to safety guidelines (IEC/U.L.)! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe by checking leakage-current or resistance measurement that the exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit.

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

11 / 90

CUC 4510 STEREO

SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.77

POS. NR. POS. NO.	ABB. NR. FIG. NO.	SACHNUMMER PART NUMBER	ANZ. QUA.	BEZEICHNUNG (D)	DESCRIPTION (GB)
0001.000		29504-101.21		CHIP-TUNER/HYPERBAND	CHIP-TUNER/HYPERBAND
0002.000		29504-162.16	X	ZF-VERSTAERKER MULTI	I.F. AMPLIFIER
0003.000		29504-165.33	X	FARB/RGB MULTI-S-VHS	COLOUR/RGB MULTI-S-VHS
0004.000		29504-107.82	X	OST/WEST BAUSTEIN	EAST/WEST MODULE
0005.000		29504-108.73	X	VIDEOTEXT VT 5035	VIDEOTEXT
0006.000		29700-398.01		BST.HALTER.TU/ZF/RGB/VT/OST/WEST	MODULE HOLDER
0007.000		29700-443.01		BAUSTEINSTUETZE EURO-AV	MODULE SUPPORT
0008.000		29303-156.03		GLIMMERSCHEIBE T572	MICA WASHER
0009.000		29303-156.09		GLIMMERSCHEIBE IC676	MICA WASHER
0010.000		29303-156.08		GLIMMERSCHEIBE T644	MICA WASHER
0011.000		29303-153.12	4	MONTAGECLIP T644/IC411/676/686	ASSEMBLY CLIP
0012.000		29303-153.02	2	MONTAGECLIP IC366/T572	ASSEMBLY CLIP
0017.000		29304-060.66		EURO AV-BUCHSENPLATTE	EURO-AV-SOCKET PANEL
0017.001		29303-119.05		PERIBUCHSE SCHWARZ	PERI SOCKET BLACK
0017.003		29303-168.01	2	CINCHBUCHSE	CHINCH SOCKET
0017.004		29303-522.04		S-VHS BUCHSE	S-VHS-SOCKET
0017.005		29700-433.01		BUCHSENPLATTE AUFN.	SOCKET PLATE
0018.000		29303-431.01		TUNERAUFNAHME KPL.13-POL.	TUNER HOLDER
0021.000		29201-361.02		FOCUS U.UG2-REGLER	FOCUS U.UG2-CONTROL
0025.000	⚠	29303-399.21		GERAETESTECKER M.KABEL	PLUG FOR TUNER
				X =SIEHE GESONDERTE E-LISTE	X = SEE SEPARATE PARTS LIST

POS. NR. POS. NO.	SACHNUMMER PART NUMBER	BEZEICHNUNG DESCRIPTION
—||—	—|◻|—	
C 125	8654-387-033	KERKO.3 2200PF 10%
C 127	8684-367-124	KERKO.5 1000PF 20%
C 128	8684-367-124	KERKO.5 1000PF 20%
C 129	8684-367-124	KERKO.5 1000PF 20%
C 211	8452-665-089	ELKO GRM 47UF 16V
C 221	8452-665-229	ELKO GRM 1UF 50V
C 242	8452-665-089	ELKO GRM 47UF 16V
C 251	8452-665-122	ELKO GRM 22UF 16V
C 308	8684-367-039	KERKO.5 3300PF 10%
C 309	8684-367-048	KERKO.5 4700PF 10%
C 322	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 335	8684-367-163	KERKO.5 0,01 UF 20%
C 338	8452-965-292	ELKO GRM 4,7UF 63V
C 356	8452-965-292	ELKO GRM 4,7UF 63V
C 358	8684-367-039	KERKO.5 3300PF 10%
C 359	8684-367-048	KERKO.5 4700PF 10%
C 372	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 377	8452-996-190	ELKO CB 2200UF 35V

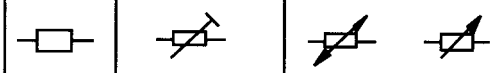
ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

POS. NR. POS. NO.	SACHNUMMER PART NUMBER	BEZEICHNUNG DESCRIPTION
C 411	8452-996-187	ELKO CB 1000UF 35V
C 412	8605-767-058	SSPN 390PF 20% 400V -GR
C 413	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 414	8452-996-274	ELKO CB 2200UF 50V
C 422	8563-820-021	MKS 20 0,1 UF 20% 63V
C 433	8452-996-150	ELKO CB 2200UF 25V
C 462	8563-731-424	MKS 4 (16) 0,33 UF 20%
C 464	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 502	8515-911-424	KF 38 0,027 UF 5% 400V
C 503	8515-721-240	KF 31 0,36 UF 5% 250V
C 511 ⚠	8515-911-114	KF 35 9000PF 3,5% 1600V
C 514	8558-567-255	KP E 0,018UF 10% 63V
C 516	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 517	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 518 ⚠	8515-911-001	KF 8 150PF +0/-10%
C 519	8515-942-131	FKP 2/I 1800PF 5% 100V
C 521	8515-722-221	MKP 10 0,21 UF 5% 160V/
C 522	8515-722-221	MKP 10 0,21 UF 5% 160V/
C 527	8415-166-106	ELKO CB 1000UF 16V
C 532	8426-098-061	ELKO CB 4,7UF 350V
C 536	8650-067-056	HV-KERKO 560PF 20% 2KV
C 574	8452-027-013	ELKO 17/V 220UF 40V

ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
C 577	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 601 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 602 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 603 ⚠	8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 604 ⚠	8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 609	8563-732-425	KF 25 0,1 UF 20% 250VW
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 626	8451-997-119	ELKO 22 220UF 385V
C 632	8555-269-241	KT/MKT 5 4700PF 20%
C 633	8452-065-010	ELKO 1 GRM 100UF 25V
C 646	8650-067-486	HV-KERKO 470PF 20% 2KV
C 648 ⚠	8515-911-045	FKP1 680PF 10% 1600V
C 661	8452-065-048	ELKO 8 GRM 1UF 63V
C 664	8555-269-243	KT/MKT 5 5600PF 20%
C 666 ⚠	8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 671	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 672	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 674	8515-911-038	FKP1 100PF 10% 1600V
C 676	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 677	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 678	8684-367-033	KERKO.5 2200PF 10%
C 680	8650-092-128	HV-KERKO/A 33PF 20% 2KV
C 681	8452-097-269	ELKO 24 4,7UF 350V
C 682	8451-997-090	ELKO 4 100UF 250V
C 683	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 684	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 686	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 687	8452-965-135	ELKO GRM 100UF 25V
C 691	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 692	8452-027-014	ELKO 2/V 470UF 25V
C 801	8684-367-033	KERKO.5 2200PF 10%
D 215	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 338	8309-720-331	Z DIODE 30 C 0,5W
D 356	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 357	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
D 411	8309-210-138	DIODE 1 N 4936 FAG/ITT/1N
D 421	8309-210-401	DIODE 1 N 4934/4935 MOT/
D 502	8309-210-144	DIODE BYW 76 TFK .03/BYW
D 503	8309-204-228	DIODE BY 228 PHI/GI/TFK
D 521	8309-201-005	DIODE BA 157
D 534	8309-215-020	DIODE 1 N 4004 -GA
D 536	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 543	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 544	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 552	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 553	8309-720-271	Z DIODE 27 B 0,5W
D 566	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
D 567	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 621	8308-560-384	GLR.SKB 380 C1500 L5B SEM
D 641	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 647	8309-516-038	DIODE BYV 38 TFK
D 648	8309-516-038	DIODE BYV 38 TFK
D 651	8309-717-068	Z DIODE ZTK 6,8 ITT
D 653	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 661	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 671	8309-517-070	DIODE BYW 72 WW.S 344 D
D 672	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 681	8309-516-038	DIODE BYV 38 TFK
D 682	8309-517-097	DIODE BYT 56 M RA TFK
D 683	8309-517-074	DIODE BYW 72/S 344 D TFK/
D 691	8309-517-074	DIODE BYW 72/S 344 D TFK/
D 839	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
IC 210	8305-201-953	IC CD4053BE RCA/BC NSC/MC
IC 240	8305-201-953	IC CD4053BE RCA/BC NSC/MC
IC 366	8305-352-009	IC TDA 2009 A SGS
IC 411	8305-338-170	IC TDA 8170 SGS
IC 526	8305-338-140	IC TDA 8140 TFK
IC 631	8305-334-605	IC TDA 4605 SIE
IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/
IC 686	8305-205-703	IC MC 7805 CT
IC 847	8305-158-366	IC SDA 2526/2 SIE
L 118	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 121	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 122	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 125	29500-804.91	FERRITPERLE M.DR.KPL.
L 336	8140-526-451	DR AX 0411-GA 8,2UH
L 337	8140-525-976	DR AX 0411-GA 120UH
L 501	09245-405.08	O/W AUSKOPPELSPULE
L 511	09246-846.21	BRUECKENSPULE 110" 1,5 MH
L 514	8140-505-249	DR AX-GA 10UH
L 520	29203-118.97	LINEARITAETSREGLER (110)
L 524	8140-525-950	DR AX 0411-GA 27UH
L 541	09240-110.21	DROSSEL 2,2 MH
L 572	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 573	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 601	29500-812.97	FUNKENTSTOERDROSSEL
L 643	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 653	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 677	8140-525-969	DR AX 0411-GA 22UH
L 681	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 682	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
		
R 240 ⚠	8700-229-027	KSW AX 0207-GA NB 12 OHM
R 241	8765-097-297	MSW AX 0204-GA 10 KOHM
R 321	8700-011-219	KSW AX 0204-GA 5,6 OHM
R 324 ⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB 1,8 OHM
R 337	8705-269-109	MOW AX 0617-GA 33 KOHM
R 341	8790-050-052	ESTR.SK10-A 10 KOHM 10%
R 366	8700-007-429	KSW AX 0207-GA 15 OHM
R 371	8700-011-219	KSW AX 0204-GA 5,6 OHM
R 374 ⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB 1,8 OHM
R 401	8700-007-481	KSW AX 0207-GA 2,2 KOHM
R 411 ⚠	8700-252-017	KSW AX 0414 NE 4,7 OHM
R 503 ⚠	8701-230-817	NKS 3 4,7 OHM 5% >>>RES
R 514	8705-329-221	MOW LI 0411 6,8 OHM 10%
R 516	8730-179-221	DRW 7 ST 6,8 OHM 10%
R 520 ⚠	8705-221-271	MOW AX 0411 820 OHM 10%
R 521 ⚠	8700-329-089	KSW LI 0207-NB 4,7 KOHM
R 525 ⚠	8735-003-201	DW 0,75W 1 OHM 10%
R 532	8700-005-761	KSW AX 0207-GA 4,7 MOHM
R 535 ⚠	8700-349-073	KSW LI 0411-NB 1 KOHM
R 544	8700-007-517	KSW AX 0207-GA 68 KOHM
R 566 ⚠	8700-329-083	KSW LI 0207-NB 2,7 KOHM
R 572	8700-007-451	KSW AX 0207-GA 120 OHM
R 573	8730-018-977	DRW 1 AX 0,1 OHM 5%
R 577	8700-007-401	KSW AX 0207-GA 1 OHM
R 609 ⚠	8311-200-010	DUO-PTC
R 621	8730-179-009	DRW 7 ST IMP 2,2 OHM 5%
R 623	8311-400-125	VDR SD/1 250V -GR
R 624 ⚠	8718-250-158	Z 0414 3,6 MOHM VDE CECC
R 627 ⚠	8718-250-014	Z 0414 4,7 MOHM VDE CECC
R 632	8765-044-131	MSW AX 0414-GA 270 KOHM

ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
R 633	8766-357-111	MSW LI 0414 39 KOHM 5%
R 634	8765-044-141	MSW AX 0414-GA 680 KOHM
R 646	8705-470-138	MOW ST 0922 22 KOHM 10%
R 654	8796-101-136	ESTR.1,2 KOHM LIN FN "A"
R 676	8765-198-063	MSW AX 0207-GA 390 OHM
R 677	8765-198-539	MSW AX 0207-GA 3,4 KOHM
R 684 ⚠	8730-239-203	DRWSI ST7 3W 1,2 OHM
R 801	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 802	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 861	8700-007-530	KSW AX 0207-GA 240 KOHM
SI 601 ⚠	8315-621-027	LOET-SI.-GR 2,5 A/T
SI 624 ⚠	8315-616-205	LOET-SI.-GR 800 MA/T
T 210	8303-200-548	TRANS.BC 548
T 214	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 215	8303-205-558	TRANS.BC 558 B
T 220	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 250	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 366	8303-273-338	TRANS.BC 338-25
T 367	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 531	8303-400-299	TRANS.BF 299 THO/S 298 ST
T 551	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 572	8302-260-506	TRANS.BU 508 A VAL/SANYO/
T 644	8302-269-089	TRANS.BUZ 90
T 801	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 835	8303-205-548	TRANS.BC 548 B
T 844	8303-205-548	TRANS.BC 548 B
TR 526 ⚠	29201-029.01	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL.
TR 651 ⚠	29201-316.97	SPERRWANDLERTRAFO KPL.

DIE VOLLSTÄNDIGE ET-LISTE IST IM MICRO-FICHE ZU FINDEN.
THE COMPLETE SPARE PARTS LIST IS TO BE FOUND ON MICRO -FICHE.

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

Sicherheitsvorschriften/Safety requirements / Prescrizioni de sicurezza / Prescriptions de sécurité / Prescripciones de seguridad

(D) **Achtung:** Bei Eingriffen ins Gerät sind die Sicherheitsvorschriften nach VDE 701 (reparaturbezogen) bzw. VDE 0860 / IEC 65 (gerätebezogen) zu beachten!

⚠ VDE Bauteile nach IEC- bzw. VDE-Richtlinien ! Im Ersatzfall nur Teile mit gleicher Spezifikation verwenden!

MOS - Vorschriften beim Umgang mit MOS - Bauteilen beachten!

(GB) **Attention:** Please observe the applicable safety requirements according to VDE 701 (concerning repairs) and VDE 0860 / IEC 65 (concerning type of product)!

⚠ VDE Components to IEC or VDE guidelines! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

(I) **Attenzione:** Osservarne le corrispondenti prescrizioni di sicurezza VDE 701 (concernente servizio) e VDE 0860 / IEC 65 (concernente il tipo di prodotto)!

⚠ VDE Componenti secondo le norme VDE risp. te IEC! In caso di sostituzione impiegare solo componenti con le stesse caratteristiche.

Osservare le relative prescrizioni durante, lavori con componenti **MOS**!

(F) **Attention:** Priere d'observer les prescriptions de sécurité VDE 701 (concernant les reparations) et VDE 0860 / IEC 65 (concernant le type de produit)!

⚠ VDE Composants répondant aux normes VDE ou IEC. Les remplacer uniquement par des composants ayant les mêmes spécifications.

Lors de la manipulation des circuits **MOS**, respecter les pescriptions **MOS**!

(E) **Atención:** Recomendamos las normas de seguridad VDE u otras normas equivalentes, por ejemplo: VDE 701 para reparaciones, VDE 0860 / IEC 65 para aparatos!

⚠ VDE Componentes que cumplen las normas VDE/IEC. En caso de sustitución, emplear componentes con idénticas especificaciones!

Durante la reparacion observar las normas sobre componentes **MOS**!

(USA) U.S. & Canada **Attention**: This set can only be operated from AC mains of 120 V/60 Hz. Also observe the information given on the rear of the set.
CAUTION: For continued protection against risk of fire replace only with same type fuses!
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back), no user-serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.

⚠ VDE Components to safety guidelines (IEC/U.L.)! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe by checking leakage-current or resistance measurement that the exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit.

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

ALTERNATIONS RESERVED

9 / 90

CUC 4510

SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.91

POS. NR. POS. NO.	ABB. NR. FIG. NO.	SACHNUMMER PART NUMBER	ANZ. QUA.	BEZEICHNUNG (D)	DESCRIPTION (GB)
0001.000		29504-101.21		CHIP-TUNER/HYPERBAND	CHIP-TUNER/HYPERBAND
0002.000		29504-102.47	X	ZF-VERSTAERKER NICAM	IF AMPLIFIER NICAM
0003.000		29504-105.23	X	FARB/RGB	COLOUR/RGB
0003.001		29504-105.27	X	FARB/RGB-CTI	COLOUR/RGB-CTI
0005.000		29504-107.81	X	OST/WEST BAUSTEIN	EAST/WEST MODULE
0006.000		29504-108.36	X	VIDEOTEXT VT 4005	VIDEOTEXT
0007.000		29700-396.01		BAUSTEINHALTER TU/ZF/RGB/VT	MODULE HOLDER
0015.000		29303-153.02	2	MONTAGECLIP TDA 2009A/BU 508A	ASSEMBLY CLIP
0016.000		29303-153.12	3	MONTAGECLIP TRANSISTOR IC	ASSENBLY CLIP
0017.002		29303-119.31		EURO-AV-BUCHSE	EURO-AV-SOCKET
0017.005		29303-168.17		CINCHBUCHSE 3-FACH	CINCH SOCKET 3-WAY
0017.006		29500-503.05		ABDECKUNG PERI BUCHSE/EURO-AV	COVERING
0017.010		29303-390.36		KOPFHOERERBUCHSE STEREO	EAR PHONE SOCKET
0018.000		29303-431.01		TUNERAUFNAHME KPL.13-POL.	TUNER HOLDER
0022.000		29303-156.09		GLIMMERSCHEIBE LM 317	MICA WASHER
				ODER	OR
0022.001		29303-156.06		GLIMMERSCHEIBE	MICA WASHER
0023.000		29303-156.08		GLIMMERSCHEIBE BUZ 90	MICA WASHER
0024.000		29303-156.03		GLIMMERSCHEIBE BU 508 A	INSULATING WASHER
0025.000		29303-399.04	⚠	GERAETESTECKER M.KABEL	PLUG FOR TUNER
0026.000		29703-291.22	⚠	NETZSCHALTER	MAINS SWITCH
0027.000		29501-077.11		BEDIENEINHEIT	KEYBOARD UNIT
0028.000		29501-415.01		LED MASKE	LED MASKE
0029.000		29703-357.01	10	SCHALTER BEDIENTEIL	SWITCH
0030.000		29634-115.01		FRONTPLATTE DR.KPL.	FRONT PANEL
				X=SIEHE GESONDERTE E-LISTE	X=SEE SEPARATE PARTS LIST

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
C 322	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 372	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 377	8452-996-190	ELKO CB 2200UF 35V
C 411	8452-996-187	ELKO CB 1000UF 35V
C 412	8605-767-058	SSPN 390PF 20% 400V -GR
C 414	8452-996-274	ELKO CB 2200UF 50V
C 433	8452-996-150	ELKO CB 2200UF 25V
C 503	8515-721-240	KF 31 0,36 UF 5% 250V
C 511 ⚠	8515-911-114	KF 35 9000PF 3,5% 1600V
C 518 ⚠	8515-911-001	KF 8 150PF +0/-10%
C 521	8515-722-221	MKP 10 0,21 UF 5% 160V/
C 527	8415-166-106	ELKO CB 1000UF 16V
C 536	8650-067-056	HV-KERKO 560PF 20% 2KV
C 536.	8637-115-008	HV-KERKO 560PF 20% 2KV
C 601 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 602 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 603 ⚠	8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 604 ⚠	8660-098-238	SI-KERKO B-SS 2200PF 20%
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 621.	8650-090-510	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622.	8650-090-510	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV ODER
C 623.	8650-090-510	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV ODER
C 624.	8650-090-510	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 646	8650-067-486	HV-KERKO 470PF 20% 2KV
C 648 ⚠	8515-911-045	FKP1 680PF 10% 1600V
C 666 ⚠	8660-098-234	SI-KERKO B-SS 1000PF 20%
C 671	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV ODER
C 671.	8650-090-792	HV-KERKO 100PF 10% 1KV
C 674	8515-911-038	FKP1 100PF 10% 1600V
C 677	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 680	8650-092-128	HV-KERKO/A 33PF 20% 2KV
C 683	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 683.	8650-090-792	HV-KERKO 100PF 10% 1KV
C 691	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 691.	8650-090-792	HV-KERKO 100PF 10% 1KV
D 338	8309-720-331	Z DIODE 30 C 0,5W
D 356	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 357	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
D 411	8309-210-138	DIODE 1 N 4936 FAG/ITT
D 421	8309-210-401	DIODE 1 N 4934/4935 MOT/
D 436	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 502	8309-210-144	DIODE BYW 76 TFK .03/BYW
D 503	8309-204-228	DIODE BY 228 PHI/GI/TFK
D 521	8309-201-005	DIODE BA 157
D 534	8309-215-020	DIODE 1 N 4004 -GA
D 544	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 552	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 553	8309-720-271	Z DIODE 27 B 0,5W
D 566	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
D 567	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 621	8308-560-384	GLR.SKB 380 C1500 L5B SEM
D 641	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
D 647	8309-516-038	DIODE BYV 38 TFK
D 648	8309-516-038	DIODE BYV 38 TFK
D 651	8309-717-068	Z DIODE ZTK 6,8 ITT
D 653	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 661	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 671	8309-517-070	DIODE BYW 72 WW.S 344 D
D 672	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 681	8309-516-038	DIODE BYV 38 TFK
D 682	8309-517-097	DIODE BYT 56 M RA TFK
D 683	8309-517-074	DIODE BYW 72/S 344 D TFK/
D 691	8309-517-074	DIODE BYW 72/S 344 D TFK/
D 811	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 812	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 813	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 831	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 832	8309-214-007	DIODE TD 041 TID/ITT
D 834	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 836	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 838	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 839	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
D 881	8309-921-373	LE DIODE TLSG 5170
D 882	8309-921-373	LE DIODE TLSG 5170
D 886	8309-922-371	LE DIODE TLSO 5170 TFK
D 543/4	8309-200-021	DIODE BAV 21 ITT
DP 881	8309-931-232	LED DISPLAY HD2131G/TDDG/
F 821	8602-331-120	KER.RES.120 12,0 MT
IC 366	8305-352-009	IC TDA 2009 A SGS
IC 411	8305-338-170	IC TDA 8170 SGS
IC 526	8305-338-140	IC TDA 8140 TFK
IC 631	8305-334-605	IC TDA 4605 SIE
IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/
IC 686	8305-205-703	IC MC 7805 CT
IC 804	8305-367-330	IC TFMS 3300 WW.4300
IC 811	8305-158-084	IC SDA 2083 A-014
IC 847	8305-158-366	IC SDA 2526 SIE
L	29500-802.04	ENTSTOERDROSSEL
L 118	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 121	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 122	8104-982-014	DAEMPFUNGSPERLE
L 125	29500-804.91	FERRITPERLE M.DR.KPL.
L 336	8140-526-451	DR AX 0411-GA 8,2UH
L 337	8140-525-976	DR AX 0411-GA 120UH
L 501	09245-405.08	O/W AUSKOPPELSPULE 16 MH
L 501.	09245-405.09	O/W AUSKOPPELSPULE 16 MH
L 511	09246-846.24	BRUECKENSPULE (110) 1,3MH
L 514	8140-526-310	DR AX 0411-GA 10UH
L 520	29203-110.97	LINEARITAETSREGLER
L 524	8140-525-950	DR AX 0411-GA 27UH
L 541	09240-110.21	DROSSEL 2,2 MH
L 572	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 573	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 601	29500-812.97	FUNKENTSTOERDROSSEL
L 643	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 653	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 677	8140-525-969	DR AX 0411-GA 22UH
L 681	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 682	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.

ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
R 324 ⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB
R 341	8790-050-052	ESTR.SK10-A 10 KOHM 10%
R 374 ⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB
R 411 ⚠	8700-252-017	KSW AX 0414 NE 4,7 OHM
R 468	8700-007-500	KSW AX 0207-GA 13 KOHM
R 503 ⚠	8701-230-817	NKS 3 4,7 OHM 5% >>>RES
R 516	8730-179-221	DRW 7 ST 6,8 OHM 10%
R 520 ⚠	8705-221-271	MOW AX 0411 820 OHM 10%
R 521	8700-329-089	KSW LI 0207-NB 4,7 KOHM
R 521.	8700-329-089	KSW LI 0207-NB 4,7 KOHM
R 525 ⚠	8735-003-201	DW 0,75W 1 OHM 10%
R 566	8700-329-083	KSW LI 0207-NB 2,7 KOHM
R 573	8730-018-977	DRW 1 AX 0,1 OHM 5%
R 609 ⚠	8311-200-010	DUO-PTC
R 621	8730-179-009	DRW 7 ST IMP 2,2 OHM 5%
R 623	8311-400-125	VDR SD/1 250V -GR
R 624 ⚠	8718-250-158	Z 0414 3,6 MOHM VDE CECC
R 627 ⚠	8718-250-014	Z 0414 4,7 MOHM VDE CECC
R 654	8796-101-136	ESTR.1,2 KOHM LIN FN "A"
R 684 ⚠	8730-239-203	DRWSI ST7 3W 1,2 OHM
R 861	8700-007-530	KSW AX 0207-GA 240 KOHM
SI 601 ⚠	8315-621-027	LOET-SI.-GR 2,5 A/T
SI 624 ⚠	8315-616-205	LOET-SI.-GR 800 MA/T
T 366	8303-273-338	TRANS.BC 338-25
T 367	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 531	8303-401-299	TRANS.BF 299 THO/MICRO/S
T 551	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 572	8302-260-506	TRANS.BU 508 A VAL/SANYO/
T 644	8302-269-089	TRANS.BUZ 90
T 801	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 814	8303-274-327	TRANS.BC 327-40
T 816	8303-274-327	TRANS.BC 327-40
T 817	8303-274-327	TRANS.BC 327-40
T 835	8303-204-548	TRANS.BC 548 B
TR 526 ⚠	29201-029.01	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL.
TR 651 ⚠	29201-316.97	SPERRWANDLERTRAFO KPL.

DIE VOLLSTÄNDIGE ET-LISTE IST IM MICRO-FICHE ZU FINDEN.
THE COMPLETE SPARE PARTS LIST IS TO BE FOUND ON MICRO -FICHE.

Sicherheitsvorschriften/Safety requirements / Prescrizioni de sicurezza / Prescriptions de sécurité / Prescripciones de seguridad

(D)

Achtung: Bei Eingriffen ins Gerät sind die Sicherheitsvorschriften nach VDE 701 (reparaturbezogen) bzw. VDE 0860 / IEC 65 (gerätebezogen) zu beachten!

Bauteile nach IEC- bzw. VDE-Richtlinien ! Im Ersatzfall nur Teile mit gleicher Spezifikation verwenden!

MOS - Vorschriften beim Umgang mit MOS - Bauteilen beachten!

(GB)

Attention: Please observe the applicable safety requirements according to VDE 701 (concerning repairs) and VDE 0860 / IEC 65 (concerning type of product)!

Components to IEC or VDE guidelines! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

(I)

Attenzione: Osservarne le corrispondenti prescrizioni di sicurezza VDE 701 (concernente servizio) e VDE 0860 / IEC 65 (concernente il tipo di prodotto)!

Componenti secondo le norme VDE risp. te IEC! In caso di sostituzione impiegare solo componenti con le stesse caratteristiche.

Osservare le relative prescrizioni durante, lavori con componenti **MOS**!

(F)

Attention: Priere d'observer les prescriptions de sécurité VDE 701 (concernant les reparations) et VDE 0860 / IEC 65 (concernant le type de produit)!

Composants répondant aux normes VDE ou IEC. Les remplacer uniquement par des composants ayant les mêmes spécifications.

Lors de la manipulation des circuits **MOS**, respecter les pescriptions **MOS**!

(E)

Atención: Recomendamos las normas de seguridad VDE u otras normas equivalentes, por ejemplo: VDE 701 para reparaciones, VDE 0860 / IEC 65 para aparatos!

Componentes que cumplen las normas VDE/IEC. En caso de sustitución, emplear componentes con idénticas especificaciones!

Durante la reparacion observar las normas sobre componentes **MOS**!

(USA)

U.S. & Canada

Attention: This set can only be operated from AC mains of 120 V/60 Hz. Also observe the information given on the rear of the set.
CAUTION: For continued protection against risk of fire replace only with same type fuses!
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back), no user-serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.

Components to safety guidelines (IEC/U.L.)! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe by checking leakage-current or resistance measurement that the exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit.

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

ZUR BED.-EINHEIT
TO CONTROL UNIT
VERS L'UNITE DE COMMANDE
ALL UNITA DI COMANDO
A LA UNIDAD DE MANDO

* NUR BEI PORSCHE DESIGN U. MULTI
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

OFFEN BEI "PORSCHE DESIGN"
OPEN WITH
OUVERT POUR
APERTO NEL
ABIERTO EN

TUNER 29504-101.21

ZF-SYNC. 29504-162.16
-102.45 NIC
IF SYNC.
SINC. FI
SINC. FI
FI SYNC.

BUCHSENPLATTE 29304-060.66
SOCKET BOARD -060.62
F.I. PRISES
PIASTRA PRESE
PLACA CONECTORES

IC847
SDA2526
W.W.
X2402

ACHTUNG
ATTENTION

CA. 1 ... 3V
CA. 2 ... 4V
CA. 2 ... 4V
CA. 0 ... 5V
CA. 0 ... 12V

60Hz ca. 6V
CCIR ca. 11V
MUTE ca. 0V

NICHT NETZGETRENNTES SCHALTUNGSTEIL
CIRCUIT NOT MAINS - ISOLATED
CIRCUIT NON ISOLE DU SECTEUR
CIRCUITO NON SEPARATO DALLA RETE
SECTOR DE CONMUTACION NO SEPARADO DE LA RED

WISCHER KONTAKT
TEMP CONTACT
COMMUT. CONT. FUGITIF
CONTATTO TEMP.
CONTACTO TEMPORAL

ENTMAGNETISIERUNG
DEGAUSSING
DEMAGNETISATION
SMAGNETIZZIONE
DESMAGNETIZACION

220V-
240V-

NETZSCHALTERPLATTE 29304-065.67
MAINS SWITCH BOARD
C.I. INTERR. SECTEUR
PIASTRA INTERR. DI RETE
PLACA INTERUPTOR RED

PRIMAERMASSE ACHTUNG: NICHT NETZGETRENNT
PRIMARY CHASSIS, NOTE: NOT MAINS ISOLATED
MASSE PRIMAIRE ATTENTION: NON ISOLE DU SECTEUR
MASSA PRIMARIO, ATTENZ.: NON SEPAR., DALLA RETE
MASA PRIMARIA ATENCION: NO SEPPARADA DE LA RED

SIEHE D411
+D 25V
+C 200V
+A 159V
+G 22V
+M 16,5V
+B' 12V
+E 8,5V
+H 5V

IC411
TDA 8170
RUECKSCHLAG GENERATOR
FLYBACK GEN.

IC676
LM317

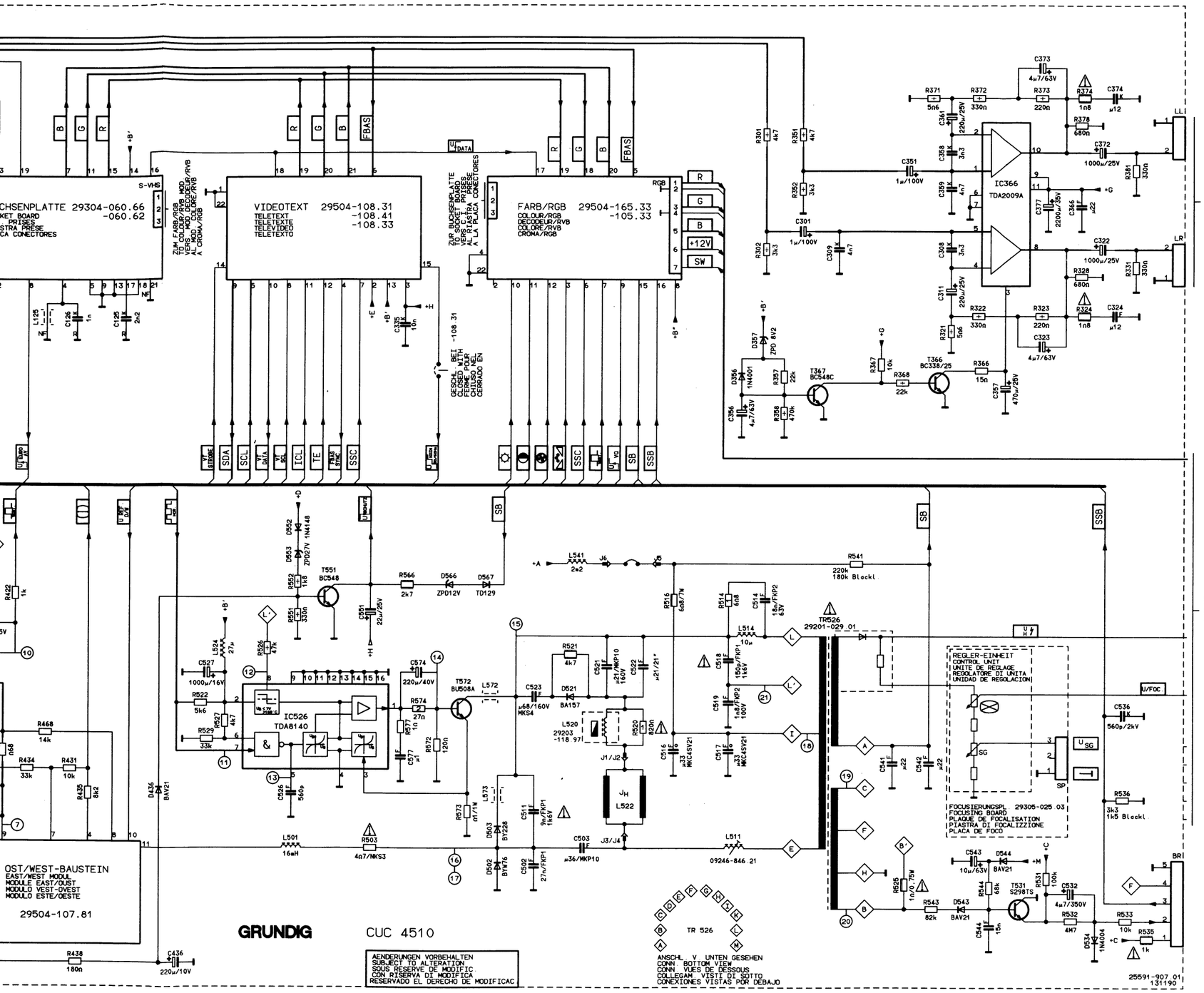
IC686
MC7805

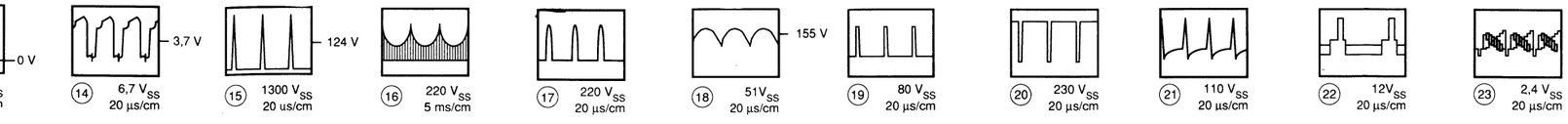
IC631
TDA4605
STAND BY
START
LOGIK

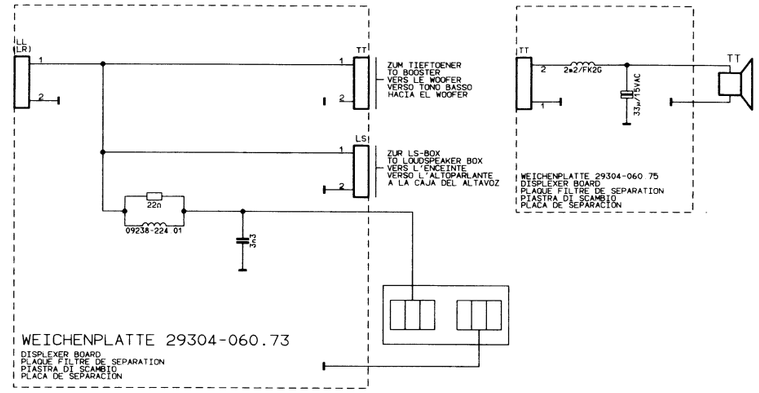
OST/WEST-BAUSTEIN
EAST/WEST MODUL
MODULE EAST/OUEST
MODULO VEST-OVEST
MODULO ESTE/OESTE
29504-107.81

ZUM FARBMODUL
TO COLOUR MODULE
VERS LE MODULE DECODEUR
AL MODULO DE COLOR
A LA UNIDAD DE COLOR

1 1,2 V — 200 mV, 5 µs/cm
2 0 V — 10 V_{SS}, 5 µs/cm
3 0,4 V — 1,2 V_{SS}, 5 µs/cm
4 300 V — 500 V_{SS}, 5 µs/cm
5 550 V_{SS}, 5 µs/cm
6 2 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
7 15 V — 45 V_{SS}, 5 ms/cm
8 15 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
9 27 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
10 2 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
11 11 V_{SS}, 20 µs/cm
12 1 V — 15 V_{SS}, 20 µs/cm
13 0 V — 2,2 V_{SS}, 20 µs/cm
14 3,7 V — 6,7 V_{SS}, 20 µs/cm
15 1300 V_{SS}, 20 us/cm







(GB)

ADJUSTMENT OF THE BRIDGE COIL L 511

Set the picture width control R 7002 (east-west modul) to minimum, then connect one test probe of a twin beam oscilloscope to the collector of transistor T 572 (BU 508 A).
Connect the other test probe to the junction of D 502, D 503.
Adjust the coil L 511 so that both oscillograms have the same pulse width.

RV Delayed Automatic Gain Control Voltage (Tuner)

Feed in a standard test pattern at a channel in the upper range of the UHF Band. The RF should be at least 1,5 mV (noise free picture). Rotate the control R 341 (contact 15, IF-Ampl.) towards the left hand and stop until noise just begins to appear in the picture, then reverse the direction of the control until the picture just becomes noise free.

(D)

ABGLEICH DER BRÜCKENSPULE L 511

Den Bildbreitenregler R 7002 (Ost-West Baustein) auf Minimum stellen, den Tastkopf eines Zweistrahlosziloscopes an den Kollektor des Tranistors T 572 (BU 508 A) einhängen.
Den anderen Tastkopf zwischen den Dioden D 502 und D 503 anschließen.
Mit der Spule L 511 beide Oszillogramme auf gleiche Impulsbrelte abgleichen.

RV Regelspannungsverzögerung (Tuner)

Normtestbild auf hohen UHF Kanal legen, die HF sollte mindestens 1,5 mV betragen (rauschfreies Bild). Regler R 341 (Kontakt 15, ZF-Verst.) in Richtung Linksanschlag drehen bis das Bild zu rauschen beginnt, dann wieder zurückdrehen bis das Bild gerade rauschfrei wird.

BEDIENEINHEIT
CONTROL UNIT/UNITA DE COMANDE
UNITA DI COMANDO/UNIDAD DE MANDO

LED-PLATTE 29305-017.30
LED BOARD/C.I LED
PIASTRA LED/PLACA LED

FUER DP881

IC811
TDA2083-A (MOS)

NUR BEI TFMS3300
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

NUR BEI MULTI
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

TUNER

ZF-SYNC.
IF SYNC
SINC.FI
SINC.FI
FI SINC

IC847
SDA2526
w.w.
X2402

IC804
TFMS3300
w.w.
TFMS4300

ENTFAELLT BEI LED-PLATTE -017.30
NOT FITTED IN
SUPPRIME SUR
MANCA PER
SUPRIMIDO EN

NUR BEI VT 4005 oder wenn kein VT
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

WISCHER KONTAKT
TEMP CONTACT
COMMUT.CONT FUGITIF
CONTATTO TEMP
CONTACO TEMPORAL

ENTMAGNETISIERUNG
DEGAUSING
DEMAGNETISATION
SMAGNETIZZAZIONE
DESMAGNETIZACION

IC631
TDA4605

IC411
TDA 8170

IC676
LM317

IC686
MC7805

OST/WEST -BAUSTEIN
EAST/WEST MODUL
MODULE EAST/OUST
MODULO VEST-OVEST
MODULO ESTE/OESTE

TR651
29201- *

SIEHE D411

W.W. FUER EURO-
ALTERNATIVE FOR
AU CHOIX POUR P
OPPURE PER PRES
A ELEGIR PARA C

60Hz ca. 6V
CCIR ca. 11V
MUTE ca. 0V

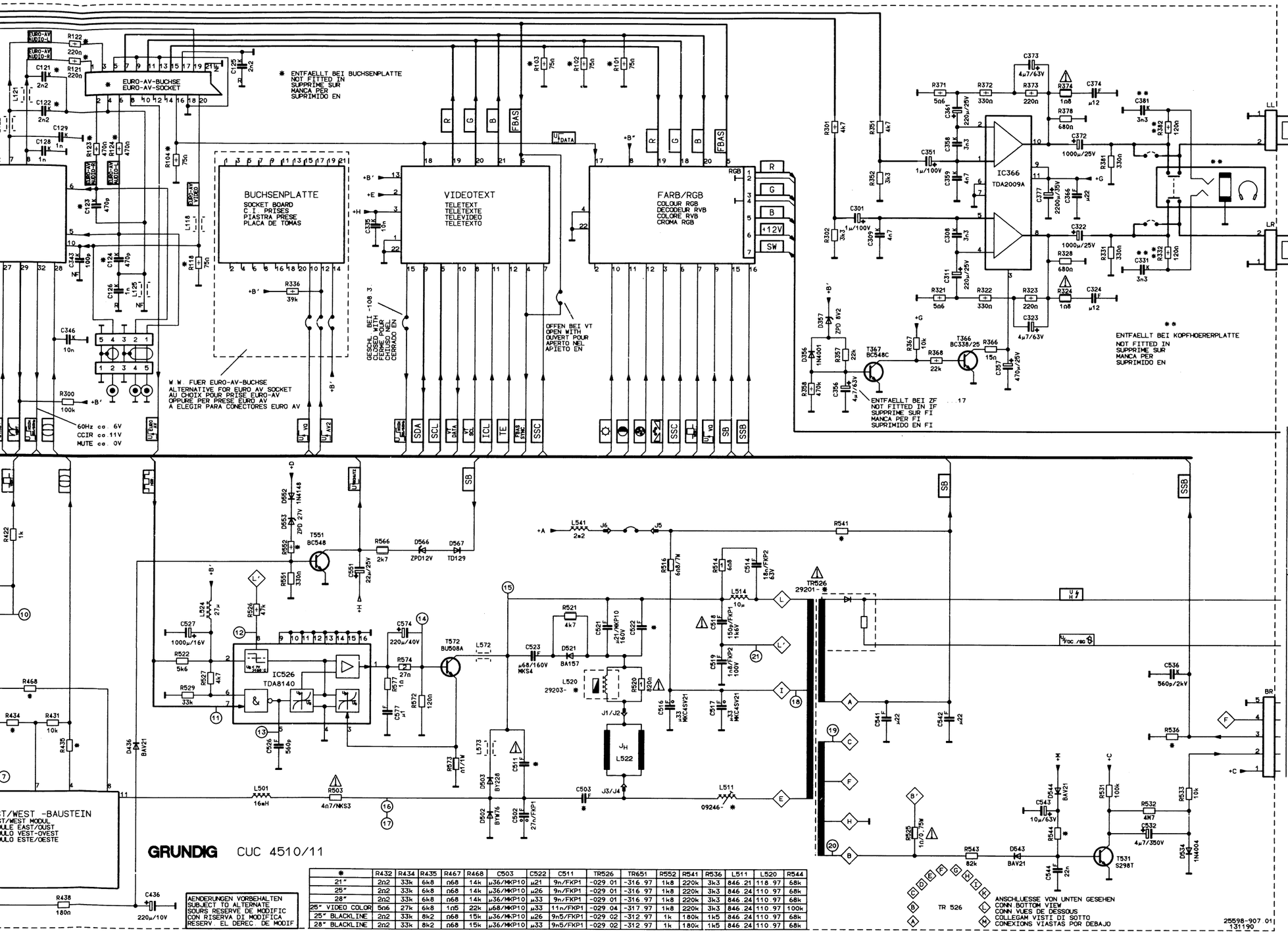
ca. 1...3V
ca. 2...4V
ca. 2...4V
ca. 0...5V
ca. 0...12V

PRIMAERMASSE / NICHT NETZGETRENNTES SCHALTUNGSTEIL
PRIMARY CHASSIS, NOTE / CIRCUT NOT MAINS ISOLATED
MASSE PRIMAIRE / CIRCUIT NON ISOLE DU SECTEUR
MASSA PRIMARIO / CIRCUITO NON SEPAR., DALLA RETE
MASA PRIMARIA / SECTOR DE CON.NO SEP.DE LA RED

GRUNDIG

AENDERUNG
SUBJECT TO
SOURS RESE
CON RISERV
RESERV E

1 — 1,2 V — 200 mV, 5 µs/cm
2 — 0 V — 10 V_{SS}, 5 µs/cm
3 — 0,4 V — 1,2 V_{SS}, 5 µs/cm
4 — 300 V — 500 V_{SS}, 5 µs/cm
5 — 550 V_{SS}, 5 µs/cm
6 — 2 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
7 — 15 V — 45 V_{SS}, 5 ms/cm
8 — 15 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
9 — 27 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
10 — 2 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
11 — 11 V_{SS}, 20 µs/cm
12 — 1 V — 15 V_{SS}, 20 µs/cm
13 — 0 V — 2,2 V_{SS}, 20 µs/cm
14 — 3,7 V — 6,7 V_{SS}, 20 µs/cm



GRUNDIG CUC 4510/11

*	R432	R434	R435	R467	R468	C503	C522	C511	TR526	TR651	R552	R541	R536	L511	L520	R544
21"	2n2	33k	6k8	n68	14k	µ36/MKP10	µ21	9n/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	220k	3k3	846.21	118.97	68k
25"	2n2	33k	6k8	n68	14k	µ36/MKP10	µ26	9n/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	220k	3k3	846.24	110.97	68k
28"	2n2	33k	6k8	n68	14k	µ36/MKP10	µ33	9n/FKP1	-029.01	-316.97	1k8	220k	3k3	846.24	110.97	68k
25" VIDEO COLOR	5n6	27k	6k8	1n5	22k	µ68/MKP10	µ33	11n/FKP1	-029.04	-317.97	1k8	220k	3k3	846.24	110.97	100k
25" BLACKLINE	2n2	33k	8k2	n68	15k	µ36/MKP10	µ26	9n5/FKP1	-029.02	-312.97	1k	180k	1k5	846.24	110.97	68k
28" BLACKLINE	2n2	33k	8k2	n68	15k	µ36/MKP10	µ33	9n5/FKP1	-029.02	-312.97	1k	180k	1k5	846.24	110.97	68k

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERNATE
SOURS RESERVE DE MODIFIC
CON RISERVA DI MODIFICA
RESERV. EL DERECH. DE MODIF

ST 70 - 450 NIC

(13) 0 V — 2,2 V_{SS} 20 µs/cm
(14) 3,7 V — 6,7 V_{SS} 20 µs/cm
(15) 124 V — 1300 V_{SS} 20 µs/cm
(16) 220 V_{SS} 5 ms/cm
(17) 220 V_{SS} 20 µs/cm
(18) 155 V — 51 V_{SS} 20 µs/cm
(19) 80 V_{SS} 20 µs/cm
(20) 230 V_{SS} 20 µs/cm
(21) 110 V_{SS} 20 µs/cm
(22) 12 V_{SS} 20 µs/cm
(23) 2,4 V_{SS} 20 µs/cm

(D)

ABGLEICH DER BRÜCKENSPULE L 511

Den Bildbreitenregler R 7002 (Ost-West Baustein) auf Minimum stellen, den Tastkopf eines Zweistrahloszilloscopes an den Kollektor des Tranistors T 572 (BU 508 A) einhängen.
Den anderen Tastkopf zwischen den Dioden D 502 und D 503 anschließen.
Mit der Spule L 511 beide Oszillogramme auf gleiche Impulsbreite abgleichen.

RV Regelspannungsverzögerung (Tuner)

Normtestbild auf hohen UHF Kanal legen, die HF sollte mindestens 1,5 mV betragen (rauschfreies Bild). Regler R 341 (Kontakt 15, ZF-Verst.) in Richtung Linksanschlag drehen bis das Bild zu rauschen beginnt, dann wieder zurückdrehen bis das Bild gerade rauschfrei wird.

(GB)

ADJUSTMENT OF THE BRIDGE COIL L 511

Set the picture width control R 7002 (east-west modul) to minimum, then connect one test probe of a twin beam oscilloscope to the collector of transistor T 572 (BU 508 A).
Connect the other test probe to the junction of D 502, D 503.
Adjust the coil L 511 so that both oscillograms have the same pulse width.

RV Delayed Automatic Gain Control Voltage (Tuner)

Feed in a standard test pattern at a channel in the upper range of the UHF Band. The RF should be at least 1,5 mV (noise free picture). Rotate the control R 341 (contact 15, IF-Ampl.) towards the left hand and stop until noise just begins to appear in the picture, then reverse the direction of the control until the picture just becomes noise free.

ZUR BEDIENEINHEIT
TO CONTROL UNIT
VERS UNITA DE COMANDE
ALL UNITA DI COMANDO
A LA UNIDAD DE MANDO

ZUR NETZSCHALTERPLATTE
TO MAINS SWITCH PANEL
VERS C I INTERR SECTEUR
ALLA PIASTRA INTERR DI RETE
A LA PLACA INTERUPTOR RED

ZUR BEDIENEINHEIT
TO CONTROL UNIT
VERS UNITA DE COMANDE
ALL UNITA DI COMANDO
A LA UNIDAD DE MANDO

WISCHER
TEMP. CONTACT
COMMUT. CONTACT FUGITIF
CONTATTO TEMP.
CONTACTO TEMPORAL

ENTMAGNETISIERUNG
DEGAUSING
DEMAGETINATION
SMAGNETIZZAZIONE
DEMAGNETIZACION

NUR BEI TFMS3300 IN 29304-065.78 OLNY WITH SEUL POUR SOLO NELLA SOLO CON

ENTFALLT BEI VT2801/3416/4416/5035
NOT FITTED IN
SUPRIME SUR
MANCA PER
SUPRIMIDO EN

NUR BEI MULTI
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA

* ENTFAELLT BEI BUCHSENPLATTE
NOT FITTED IN
SUPPRIME SUR
MANCA PER
SUPRIMIDO EN

ca. 1...3V
ca. 2...4V
ca. 2...4V
ca. 0...12V

IC811
SDA2083-A (MOS)

IC847
SDA2526
w.w.
X2402

TUNER

ZF-SYNC.
IF SYNC
SINC FI
SINC FI
FI SINC

EURO-AV-BUCHSE
EURO-AV-SOCKET

60Hz ca. 6V
CCIR ca. 11V
MUTE ca. 0V

OFFEN BEI P.I.P.
OPEN WITH
OUVERT POUR
APERTO NEL
ABIERTO EN

GESCHL. BEI
CLOSED WITH
FERME POUR
CHIUSO NEL
CERRADO EN

SIEHE D411

IC631
TDA4605

IC676
LM317

IC686
MC7805

IC411
TDA 8170

OST/WEST -BAUSTEIN

PRIMAERMASSE / NICHT NETZGETRENNTES SCHALTUNGSTEIL
PRIMARY CHASSIS, NOTE / CIRCUT NOT MAINS ISOLATED
MASSE PRIMAIRE / CIRCUIT NON ISOLE DU SECTEUR
MASSA PRIMARIO / CIRCUITO NON SEPAR., DALLA RETE

AENDERUNGEN VORBEHALTEN
SUBJECT TO ALTERNATION
SOURS RESERVE DE MODIFIC
CON RISERVA DI MODIFICA
RESERV. EL DEREC. DE MODIF

1 — 1,2 V — 200 mV, 5 µs/cm
2 — 0 V — 10 V_{SS}, 5 µs/cm
3 — 0,4 V — 1,2 V_{SS}, 5 µs/cm
4 — 300 V — 500 V_{SS}, 5 µs/cm
5 — 550 V_{SS}, 5 µs/cm
6 — 2 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
7 — 15 V — 45 V_{SS}, 5 ms/cm
8 — 15 V — 3 V_{SS}, 5 ms/cm
9 — 27 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
10 — 2 V — 28 V_{SS}, 5 ms/cm
11 — 11 V_{SS}, 20 µs/cm
12 — 1 V — 15 V_{SS}, 20 µs/cm
13 — 0 V — 2,2 V_{SS}, 20 µs/cm
14 — 3,7 V — 6,7 V_{SS}, 20 µs/cm
15 — 13 — 20

*	R432	R434	R435	R467	R468	C503	C522	C511	TR526	TR651	R552	R541	R536	L511	L520	R544
21"	2n2	33k	6k8	n68	14k	µ36/MKP10	µ21	9n/FKP1	-029 01	-316 97	1k8	220k	3k3	846 21	118 97	68k
25"	2n2	33k	6k8	n68	14k	µ36/MKP10	µ26	9n/FKP1	-029 01	-316 97	1k8	220k	3k3	846 24	110 97	68k
28"	2n2	33k	6k8	n68	14k	µ36/MKP10	µ33	9n/FKP1	-029 01	-316 97	1k8	220k	3k3	846 24	110 97	68k
25" VIDEO COLOR	5n6	27k	6k8	1n6	22k	µ68/MKP10	µ33	11n/FKP1	-029 04	-317 97	1k8	220k	3k3	846 24	110 97	100k
25" BLACKLINE	2n2	33k	8k2	n68	15k	µ36/MKP10	µ26	9n5/FKP1	-029 02	-312 97	1k	180k	1k5	846 24	110 97	68k
28" BLACKLINE	2n2	33k	8k2	n68	15k	µ36/MKP10	µ33	9n5/FKP1	-029 02	-312 97	1k	180k	1k5	846 24	110 97	68k

ST 70 - 555

(13) 2,2 V_{SS} 20 µs/cm — 0 V

(14) 6,7 V_{SS} 20 µs/cm — 3,7 V

(15) 1300 V_{SS} 20 us/cm — 124 V

(16) 220 V_{SS} 5 ms/cm

(17) 220 V_{SS} 20 µs/cm

(18) 51 V_{SS} 20 µs/cm — 155 V

(19) 80 V_{SS} 20 µs/cm

(20) 230 V_{SS} 20 µs/cm

(21) 110 V_{SS} 20 µs/cm

(22) 12 V_{SS} 20 µs/cm

(23) 2,4 V_{SS} 20 µs/cm

(D)

ABGLEICH DER BRÜCKENSPULE L 511

Den Bildbreitenregler R 7002 (Ost-West Baustein) auf Minimum stellen, den Tastkopf eines Zweistrahlosziloscopes an den Kollektor des Tranistors T 572 (BU 508 A) einhängen.
Den anderen Tastkopf zwischen den Dioden D 502 und D 503 anschließen.
Mit der Spule L 511 beide Oszillogramme auf gleiche Impulsbreite abgleichen.

RV Regelspannungsverzögerung (Tuner)

Normtestbild auf hohen UHF Kanal legen, die HF sollte mindestens 1,5 mV betragen (rauschfreies Bild). Regler R 341 (Kontakt 15, ZF-Verst.) in Richtung Linksanschlag drehen bis das Bild zu rauschen beginnt, dann wieder zurückdrehen bis das Bild gerade rauschfrei wird.

(GB)

ADJUSTMENT OF THE BRIDGE COIL L 511

Set the picture width control R 7002 (east-west modul) to minimum, then connect one test probe of a twin beam oscilloscope to the collector of transistor T 572 (BU 508 A).
Connect the other test probe to the junction of D 502, D 503.
Adjust the coil L 511 so that both oscillograms have the same pulse width.

RV Delayed Automatic Gain Control Voltage (Tuner)

Feed in a standard test pattern at a channel in the upper range of the UHF Band. The RF should be at least 1,5 mV (noise free picture). Rotate the control R 341 (contact 15, IF-Ampl.) towards the left hand and stop until noise just begins to appear in the picture, then reverse the direction of the control until the picture just becomes noise free.

EURO-AV-BUCHSE
EURO AV SOCKET
PRESTA EURO AV

TUNER

29304-634.31/4B(13)

ZF-SYNC / IF-SYNC / SINC FI

ZF

FARB-RGB/COLOUR RGB/COLORE RVB

FARB/RGB

VIDEOTEXT/ TELETEXT/VIDEOTEXTE/VIDEO

OHNE VIDEOTEXT

VIDEOTEXT

KURZSCHLUSSSTECKER
BRUECKE.

IC 526

IC 676

IC 411

IC 811

IC 686

IC 365

IC 847

IC 804

BILDROHRPLATTE
CRT BASE
PIASTRA CINESC.

SSB

LEUCHTPKT.

+UB/190

T1,25A(110% WEITBEREICH)
T1A (90% WEITBEREICH)
T800MA
SI624

T2,5A
SI601

CHASSIS 29701-...

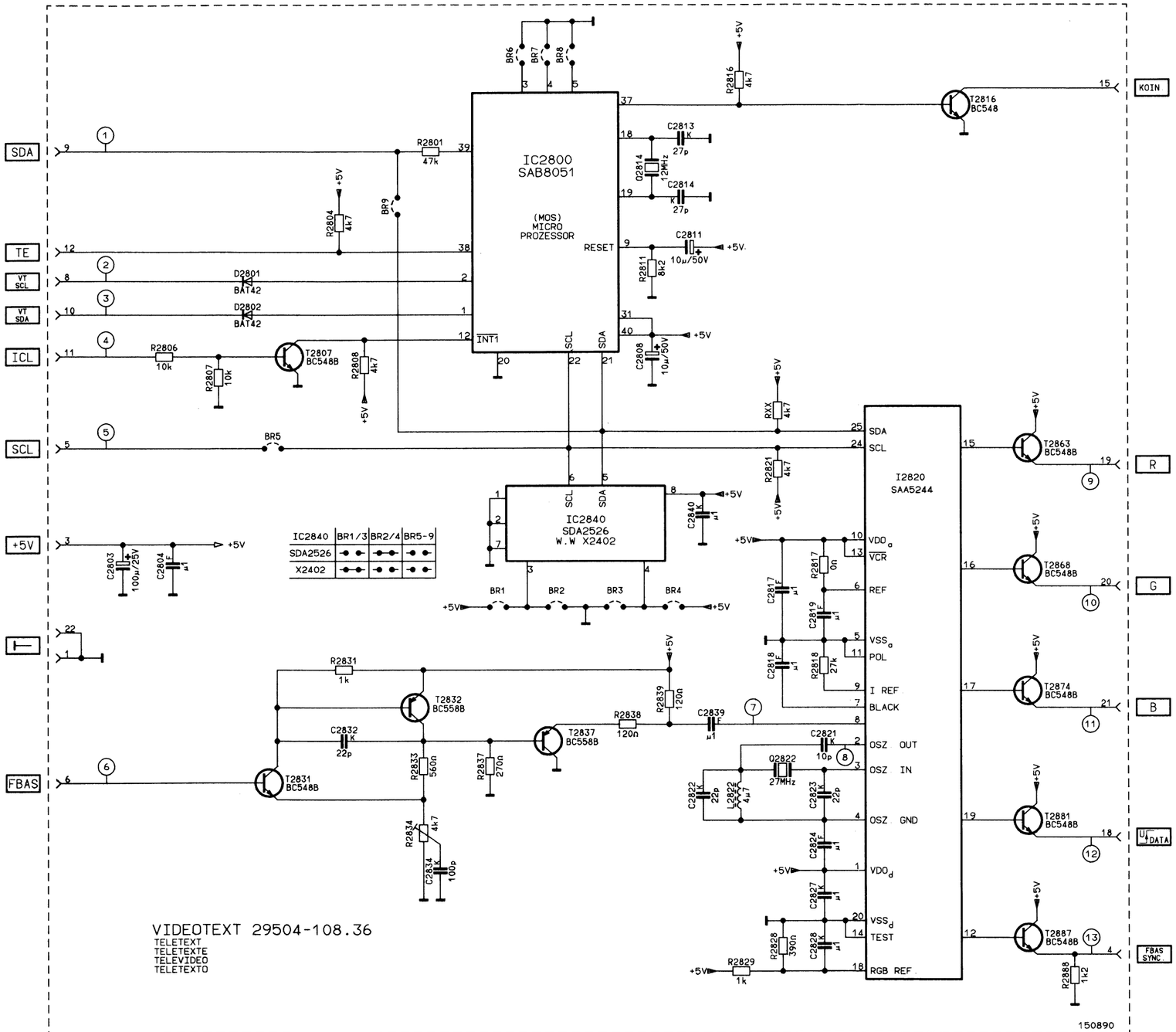
SDA
TE
VT SCL
VT SDA
ICL
SCL
+5V
FBAS

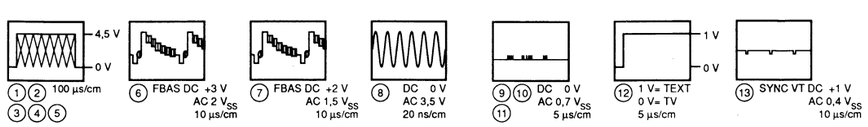
C2803
100u/25V

IR VORVERSTÄRKER
IR PRE AMPL.
PRE AMPL. IR

ENTMAGNETISIERUNG
DEGAUSSING
SMAGNETIZZAZIONE

WISCHER
TEMP. CONTACT
CONTATTO TEMP.





D

VT - Nachrüstung und Anpassungsabgleich

Beim Nachrüsten der Videosteckkarte muß der Kurzschlußstecker zwischen Kontakt 4 und 6 entfernt werden.
Der Einsteller R 2834 steht bei der Auslieferung auf Linksanschlag (kleinste Höhenanhebung, ca 2 dB). Treten trotz einwandfreiem Antennensignal Zeichenfehler auf, R 2834 langsam nach rechts verstellen, bis Fehler verschwinden. Nicht weiterdrehen, da die Fehlerhäufigkeit wieder zunehmen kann.
Während des Abgleiches ist es notwendig, die Seite 199 ständig neu anzuwählen, da nur so die Seite neu eingelesen wird und eine Beurteilung der Fehlerschwelle möglich ist.

GB

VT GB:Teletext installation and matching adjustment.

When fitting the Teletext plug-in board, the shorting plug on contact 4 and 6 has to be removed.

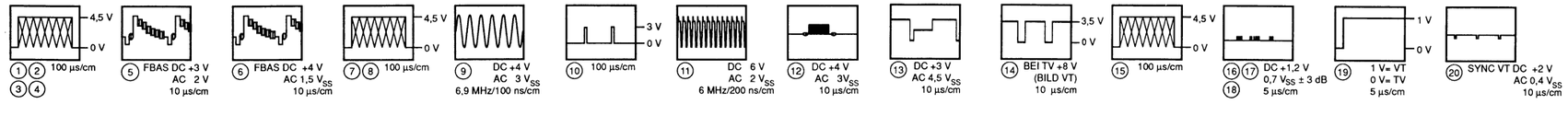
The control R 2834 is set in the fully anti clockwise position when the unit is delivered (smallest treble boost: approx. 2dB). If, with a perfect aerial signal character faults occur, turn R 2834 slowly clockwise until the faults disappear. Do not turn R 2834 up any further as error rate may increase again.
Page 199 must always be selected anew during the adjustment, as only this effects a new read-in of the page making it possible to evaluate the error level.

*	IC2860	D2891	D2892	D2893	R2891	R2892	BR5 PIN3	BR6 PIN4	BR7 PIN5	BR8-10 PIN6-8	T2811	R2809	D2806	D2807	BR1
-108 73	SDA5243	——	——	——	——	——	——	——	——	——	BC548B	10k	BAT43	BAT43	——
-108 74	SAA5243P/H	TD129	TD129	TD129	1k	2k2	●—●	——	——	——	——	——	BAT43	BAT43	——
-108 75	SDA5243TR	——	——	——	——	——	——	●—●	——	——	——	——	——	——	——
	SAA5243P/T	TD129	TD129	TD129	1k	2k2	●—●	——	●—●	——	——	——	——	——	——

IC2840	BR1	BR2	BR3	BR4
SDA2526	●—●	——	●—●	——
X2402	——	●—●	——	●—●

VERS 1
DYN SPEICHER MIT
IC2860 SAA5243

VIDEOTEXT-DECO
TELETEXT DECODER
DECODEUR TELETEXTE
TELEVIDEO DECODER
DECODER TELETEXTO


1 2 3 4 100 µs/cm
4,5 V
0 V
5 FBAS DC +3 V AC 2 V 10 µs/cm
6 FBAS DC +4 V AC 1,5 VSS 10 µs/cm
7 8 100 µs/cm
9 DC +4 V AC 3 VSS 6,9 MHz/100 ns/cm
10 100 µs/cm
3 V
0 V
11 DC 6 V AC 2 VSS 6 MHz/200 ns/cm
12 DC +4 V AC 3VSS 10 µs/cm
13 DC +3 V AC 4,5 VSS 10 µs/cm
14 BEI TV +8 V (BILD VT) 10 µs/cm
3,5 V
15 100 µs/cm
16 17 18 DC +1,2 V 0,7 VSS ± 3 dB 5 µs/cm
19 1 V= VT 0 V= TV 5 µs/cm
1 V
20 SYNC VT DC +2 V AC 0,4 VSS 10 µs/cm

*	IC2860	D2891	D2892	D2893	R2891	R2892	BR5 PIN3	BR6 PIN4	BR7 PIN5	BR8-10 PIN6-8	T2811	R2809	D2806	D2807	BR11-14
-108 73	SDA5243	——	——	——	——	——	——	——	——	——	BC548B	10k	BAT43	BAT43	——
-108 74	SAA5243P/H	TD129	TD129	TD129	1k	2k2	—●—	——	——	——	——	——	BAT43	BAT43	——
-108 75	SDA5243TR	——	——	——	——	——	——	—●—	—●—	——	——	——	——	——	—●—
	SAA5243P/T	TD129	TD129	TD129	1k	2k2	—●—	——	—●—	——	——	——	——	——	—●—

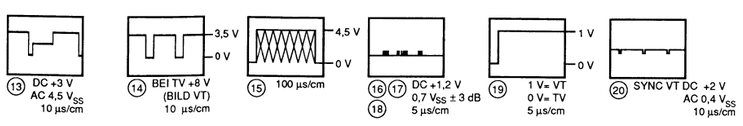
VERS 1 DYN SPEICHER MIT IC2860 SAA5243

VERS 2 DYN SPEICHER MIT IC2860 SDA5243

VERS 3 STATIC SPEICHER

VIDEOTEXT-DECODER 29504-108.73
TELETEXT DECODER -108.74 (CSSR)
DECODEUR TELETEXTE
TELEVIDEO DECODER -108.75 (TUERKEI/CUC 3000)
DECODER TELETEXTO

040790


13 DC +3 V AC 4,5 VSS 10 µs/cm
14 BEI TV +8 V (BILD VT) 10 µs/cm
3,5 V
0 V
15 100 µs/cm
4,5 V
0 V
16 17 18 DC +1,2 V 0,7 VSS ± 3 dB 5 µs/cm
19 1 V= VT 0 V= TV 5 µs/cm
1 V
0 V
20 SYNC VT DC +2 V AC 0,4 VSS 10 µs/cm

D

VT - Anpassungsabgleich

Der Einsteller R 2857 steht bei der Auslieferung auf Linksanschlag (kleinste Höhenanhebung, ca 2 dB). Treten trotz einwandfreiem Antennensignal Zeichenfehler auf, R 2857 langsam nach rechts verstellen, bis Fehler verschwinden. Nicht weiterdrehen, da die Fehlerhäufigkeit wieder zunehmen kann.
Während des Abgleiches ist es notwendig, die Seite 199 ständig neu anzuwählen, da nur so die Seite neu eingelesen wird und eine Beurteilung der Fehlerschwelle möglich ist.

GB

VT GB: (Teletext) matching adjustment.

The control R 2857 is set in the fully anti clockwise position when the unit is delivered (smallest treble boost: approx. 2dB). If, with a perfect aerial signal character faults occur, turn R 2857 slowly clockwise until the faults disappear. Do not turn R 2857 up any further as error rate may increase again.
Page 199 must always be selected anew during the adjustment, as only this effects a new read-in of the page making it possible to evaluate the error level.

ZF - VERSTAERKER 29504 - 102.47
- 112.47

IF AMPLIFIER
AMPLIFI FI
AMPLIFICATORE FI
AMPLIFICADOR FI

**	C2224	F2219	F2221 F2223	F2292	Q2433 F2401	R2232	R2236	R2396
-102.47	68p	G3352	SFE5,5MHz	TPS5,5	5,85MHz	100k	4k7	33k
-112.47	47p	J3351	SFE6,0MHz	TPS6,0	6,552MHz	●—●	●—●	●—●

D

ABGLEICH DER ZEILENFREQUENZ UND -PHASE

Zeilenfrequenz:
1. Pin 5, IC 2340 (TDA 2579) nach Masse kurzschließen.
2. Mit Einstellregler R 2323 Bild auf langsames Durchlaufen einstellen.
3. Kurzschluß entfernen.

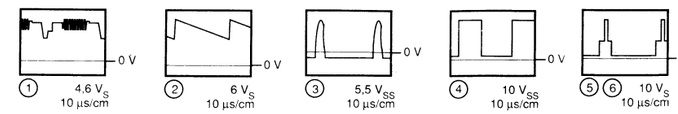
ZeilenPhase:
1. Den Bildbreitenregler R 7002 auf Minimum stellen.
2. Mit dem Einstellregler R 2353 den grauen Bildrand symmetrisch zum rechten und linken Bildraster einstellen.
3. Den Bildbreitenregler wieder nach Testbild einstellen.

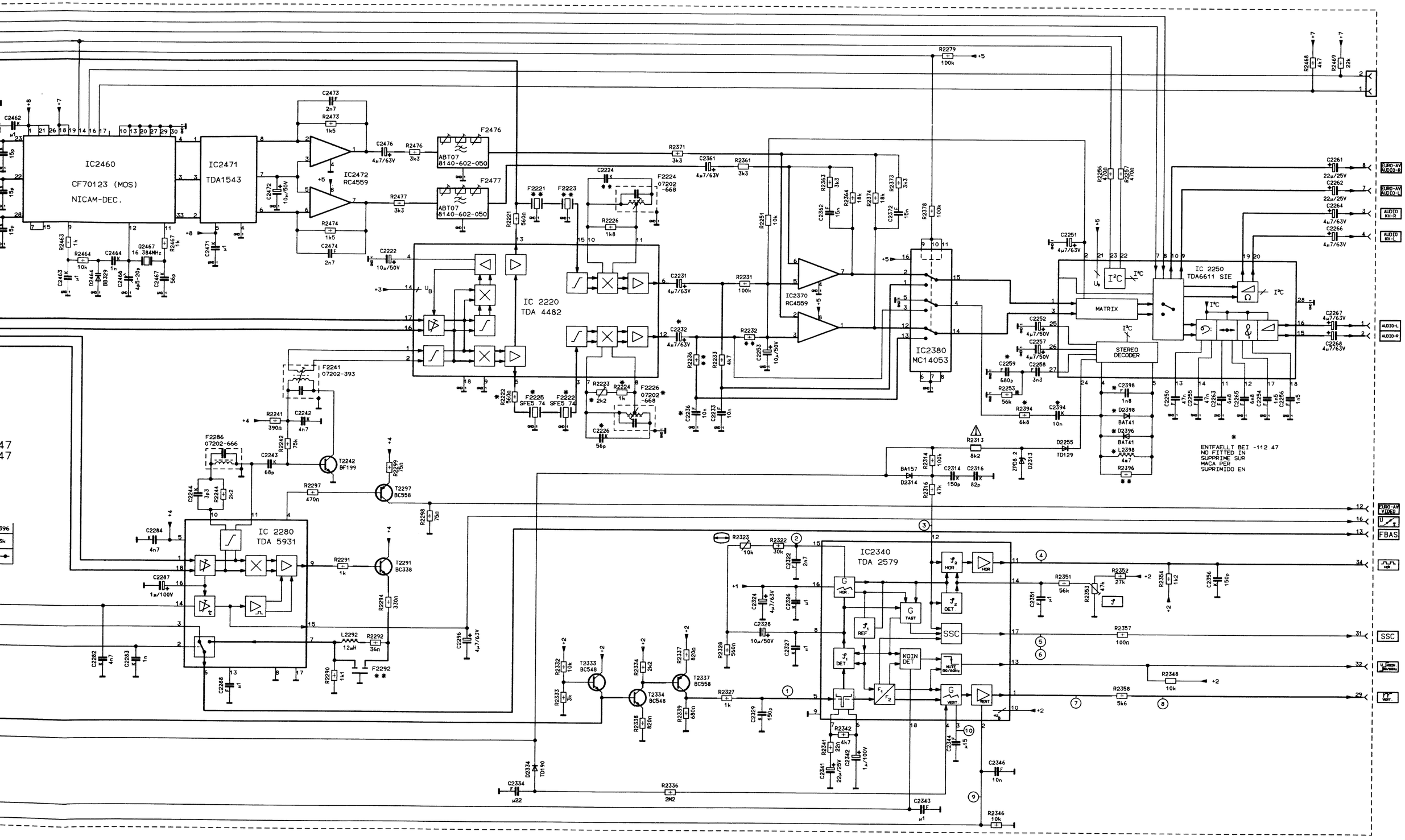
GB

ADJUSTMENT OF LINE FREQUENCY AND -PHASE

Line Frequency:
1. Short circuit Pin 5, IC 2340 (TDA 2579) to chassis.
2. With the adjustment control R 2323, adjust so that the picture runs through slowly.
3. Remove the short circuit.

Line Phase:
1. Set the picture width control R 7002 to minimum.
2. With the adjustment control R 2353, set the grey picture edges to be symmetrical within the right and left picture frame.
3. Reset the picture width control to conform with the test pattern.





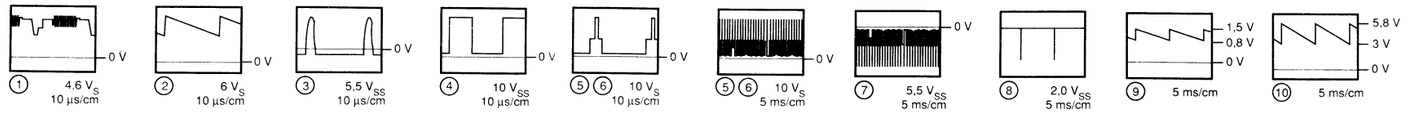
OF LINE FREQUENCY AND -PHASE

y:
Pin 5, IC 2340 (TDA 2579) to

stment control R 2323, adjust so
re runs through slowly.
short circuit.

Line Phase:

1. Set the picture width control R 7002 to minimum.
2. With the adjustment control R 2353, set the grey picture edges to be symmetrical within the right and left picture frame.
3. Reset the picture width control to conform with the test pattern.



POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
L	29500-802.04	ENTSTOERDROSSEL
L 336	8140-526-451	DR AX 0411-GA 8,2UH
L 337	8140-525-976	DR AX 0411-GA 120UH
L 501	09245-405.08	O/W AUSKOPPELSPULE
L 513	09246-846.24	BRUECKENSPULE (110) 2 MH
L 514	8140-525-998	DR AX 0411-GA 15UH
L 520	29203-110.97	LINEARITAETSREGLER
L 524	8140-525-950	DR AX 0411-GA 27UH
L 541	09240-110.21	DROSSEL 2,2 MH
L 572	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 573	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 643	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 653	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 677	8140-525-969	DR AX 0411-GA 22UH
L 681	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 682	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 6001	29500-812.97	FUNKENTSTOERDROSSEL
R 121	8700-011-257	KSW AX 0204-GA 220 OHM
R 122	8700-011-257	KSW AX 0204-GA 220 OHM
R 123	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 124	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 204	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 206	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 207	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 208	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 209	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 211	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 212	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 213	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 214	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 216	8700-011-309	KSW AX 0204-GA 33 KOHM
R 222	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 223	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 224	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 226	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 231	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 232	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 233	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 234	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 236	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 237	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 238	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 239	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 241 ⚠	8700-199-027	KSW AX 0204-GA NB 12 OHM
R 243	8700-011-279	KSW AX 0204-GA 1,8 KOHM
R 261	8700-011-245	KSW AX 0204-GA 68 OHM
R 262	8700-011-213	KSW AX 0204-GA 3,3 OHM
R 263	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 264	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 272	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 276	8700-011-309	KSW AX 0204-GA 33 KOHM
R 277	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 279	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 281	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 284	8765-097-262	MSW AX 0204-GA 360 OHM
R 285	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 286	8765-097-262	MSW AX 0204-GA 360 OHM
R 288	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 299	8700-011-245	KSW AX 0204-GA 68 OHM
R 300	8700-007-521	KSW AX 0207-GA 100 KOHM
R 301	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 321	8700-011-219	KSW AX 0204-GA 5,6 OHM
R 322	8700-011-261	KSW AX 0204-GA 330 OHM
R 323	8700-011-257	KSW AX 0204-GA 220 OHM
R 324 ⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB 1,8 OHM
R 331	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 333	8700-011-273	KSW AX 0204-GA 1 KOHM
R 334	8700-007-509	KSW AX 0207-GA 33 KOHM
R 337	8705-269-109	MOW AX 0617-GA 33 KOHM
R 341	8790-050-052	ESTR.SK10-A 10 KOHM 10%
R 342	8700-007-513	KSW AX 0207-GA 47 KOHM
R 343	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 346	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 351	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 357	8700-007-505	KSW AX 0207-GA 22 KOHM
R 366	8700-007-429	KSW AX 0207-GA 15 OHM
R 367	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 368	8700-011-305	KSW AX 0204-GA 22 KOHM
R 371	8700-011-219	KSW AX 0204-GA 5,6 OHM
R 372	8700-011-261	KSW AX 0204-GA 330 OHM
R 373	8700-011-257	KSW AX 0204-GA 220 OHM
R 374 ⚠	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB 1,8 OHM
R 381	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 401	8700-007-481	KSW AX 0207-GA 2,2 KOHM
R 411 ⚠	8700-252-017	KSW AX 0414 NE 4,7 OHM
R 422	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 431	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 434	8700-007-509	KSW AX 0207-GA 33 KOHM
R 438	8700-007-455	KSW AX 0207-GA 180 OHM
R 463	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 464	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 468	8700-007-500	KSW AX 0207-GA 13 KOHM
R 469	8700-007-469	KSW AX 0207-GA 680 OHM
R 503 ⚠	8701-230-817	NKS 3 4,7 OHM 5% >>>RES
R 514	8705-329-221	MOW LI 0411 6,8 OHM 10%
R 516	8730-179-221	DRW 7 ST 6,8 OHM 10%
R 520 ⚠	8705-221-271	MOW AX 0411 820 OHM 10%
R 521 ⚠	8700-329-089	KSW LI 0207-NB 4,7 KOHM
R 525 ⚠	8735-003-201	DW 0,75W 1 OHM 10%
R 527	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 529	8700-007-509	KSW AX 0207-GA 33 KOHM
R 531	8700-007-521	KSW AX 0207-GA 100 KOHM
R 533	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 541	8700-007-531	KSW AX 0207-GA 270 KOHM
R 543	8700-007-519	KSW AX 0207-GA 82 KOHM
R 551	8700-011-261	KSW AX 0204-GA 330 OHM
R 552	8700-011-279	KSW AX 0204-GA 1,8 KOHM
R 566 ⚠	8700-329-083	KSW LI 0207-NB 2,7 KOHM
R 572	8700-007-451	KSW AX 0207-GA 120 OHM
R 573	8730-018-977	DRW 1 AX 0,1 OHM 5%
R 577	8700-007-401	KSW AX 0207-GA 1 OHM
R 609 ⚠	8311-200-010	DUO-PTC
R 621	8730-179-009	DRW 7 ST IMP 2,2 OHM 5%
R 623	8311-400-125	VDR SD/1 250V -GR
R 624 ⚠	8718-250-158	Z 0414 3,6 MOHM VDE CECC
R 627 ⚠	8718-250-014	Z 0414 4,7 MOHM VDE CECC
R 632	8765-044-131	MSW AX 0414-GA 270 KOHM
R 633	8766-357-111	MSW LI 0414 39 KOHM 5%
R 634	8765-044-141	MSW AX 0414-GA 680 KOHM
R 641	8700-007-441	KSW AX 0207-GA 47 OHM
R 642	8700-007-449	KSW AX 0207-GA 100 OHM
R 643	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 644	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 646	8705-470-138	MOW ST 0922 22 KOHM 10%
R 651	8700-007-457	KSW AX 0207-GA 220 OHM
R 653	8700-007-457	KSW AX 0207-GA 220 OHM
R 654	8796-101-136	ESTR.1,2 KOHM LIN FN "A"
R 662	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 684 ⚠	8730-239-203	DRWSI ST7 3W 1,2 OHM
R 801	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 802	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 803	8700-007-537	KSW AX 0207-GA 470 KOHM
R 806	8700-007-505	KSW AX 0207-GA 22 KOHM

GRUNDIG Ersatzteilliste / List of spare parts

CHASSIS SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.34
CHASSIS SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.35
CHASSIS SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.36
CHASSIS SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.41
CHASSIS SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.57
CHASSIS SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.61
CHASSIS SACH-NR. / PART NO.: 29701-061.62

(D) Btx *32700 #

CUC 4510

POS. NR. POS. NO.	ABB. NR. FIG. NO.	SACHNUMMER PART NUMBER	ANZ QUA.	BEZEICHNUNG (D)	DESCRIPTION (GB)
29701-061.34 / 35 / 36 / 41 / 57 / 61 / 62					
0001.000		29504-101.21		CHIP-TUNER/HYPERBAND	CHIP-TUNER/HYPERBAND
0002.000		29504-102.16	X	ZF-VERSTAERKER	I.F. AMPLIFIER
0002.001		29504-102.47	X	ZF-NICAM VERSTAERKER (.57/61/62)	IF. NICAM AMPLIFIER (.57/61/62)
0003.000		29504-105.33	X	FARB/RGB S-VHS (.34/41/57/61)	COLOUR/RGB S-VHS (.34/41/57/61)
		ODER			OR
0003.001		29504-105.31	X	FARB/RGB S-VHS (.34/41/57/61)	COLOUR/RGB S-VHS (.34/41/57/61)
0004.000		29504-105.23	X	FARB/RGB (.35/36/62)	COLOUR/RGB (.34/36/62
		ODER			OR
0004.001		29504-105.27	X	FARB/RGB-CTI (.35/36/62)	COLOUR/RGB-CTI (.35/36/62)
0005.000		29504-107.81	X	OST/WEST BAUSTEIN	EAST/WEST MODULE
0005.001		29504-107.82	X	OST/WEST BAUSTEIN (.41/61)	EAST/WEST MODULE (.41/61)
0006.000		29504-108.31	X	VIDEOTEXT VT 4005	VIDEOTEXT VT 4005
0006.001		29504-108.04	X	VIDEOTEXT VT 2805 (.57/61/62)	VIDEOTEXT VT 2805 (.57/61/62
0007.000		29700-396.01		BAUSTEINHALTER	MODULE HOLDER
0008.000		29700-459.01		BAUSTEINHALTER (.34)	MODULE HOLDER (.34)
0015.000		29303-153.02		MONTAGECLIP BU 508 A	ASSEMBLY CLIP
0016.000		29303-153.12		MONTAGECLIP BUZ 90/IC	ASSEMBLY CLIP
0017.000		29304-060.77		EURO AV-BUCHSENPLATTE (.34/41/57)	EURO-AV SOCKET PLATE (.34/41/57)
0017.008		29304-060.66		EURO-AV-BUCHSENPLATTE (.61)	EURO-AV-SOCKET PLATE (.61)
0017.001		29303-119.03		EURO-AV-BUCHSE (.35/36)	EURO-AV SOCKET (.34/36)
0017.002		29303-119.05		PERIBUCHSE (.34/41/57/61)	PERI SOCKET (.34/41/57/61)
0017.003		29303-119.07		PERIBUCHSE (.34/41/57)	PERI SOCKET (.34/41/57)
0017.004		29303-168.01	2	CINCHBUCHSE (.34/41/57/61)	CHINCH SOCKET (.34/41/57/61)
0017.005		29500-503.05		ABDECKUNG (EURO-AV)	COVERING (EURO-AV)
0017.006		29303-522.01		S-VHS BUCHSE (.34/41/57)	S-VHS-SOCKET (.34/41/57)
0017.007		29700-453.01		BUCHSENPLATTE AUFN. (.34/41/57)	SOCKET PLATE (.34/41/57)
0017.008		29303-522.04		S-VHS-BUCHSE (.61)	S-VHS-BUCHSE (.61)
0018.000		29303-431.01		TUNERAUFNAHME KPL.13-POL.	TUNER HOLDER
0020.000		09621-113.02	2	SICHERUNGSHALTER	FUSE HOLDER
0022.000		29303-156.09		GLIMMERSCHEIBE LM 317	MICA WASHER
0023.000		29303-156.08		GLIMMERSCHEIBE BUZ 90	MICA WASHER
0024.000		29303-156.03		GLIMMERSCHEIBE BU 508 A	INSULATING WASHER
0025.000	⚠	29303-399.04		GERAETESTECKER M.KABEL	PLUG FOR TUNER
				X=SIEHE GESONDERTE E-LISTE	X=SEE SEPARATE PARTS LIST

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. POS. NO.	SACHNUMMER PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) DESCRIPTION (GB)
T 210	8303-200-548	TRANS.BC 548
T 214	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 215	8303-205-558	TRANS.BC 558 B
T 220	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 250	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 366	8303-273-338	TRANS.BC 338-25 VAL/TFK
T 367	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 531	8303-400-299	TRANS.BF 299 THO/S 298 ST
T 551	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 572	8302-260-506	TRANS.BU 508 A VAL/SANYO/
T 644	8302-269-089	TRANS.BUZ 90
T 801	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 835	8303-205-548	TRANS.BC 548 B
T 844	8303-205-548	TRANS.BC 548 B
TR 526 ⚠	29201-029.01	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL
TR 526 ⚠	29201-029.04	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL.(25/24)
TR 651 ⚠	29201-312.97	SPERRWANDLERTRAFO KPL.
TR 651 ⚠	29201-317.97	SPERRWANDLERTRAFO (25/24)
TR 651 ⚠	29201-316.97	SPERRWANDLERTRAFO (27)

Sicherheitsvorschriften/Safety requirements / Prescrizioni de sicurezza / Prescriptions de sécurité / Prescripciones de seguridad

(D) **Achtung:** Bei Eingriffen ins Gerät sind die Sicherheitsvorschriften nach VDE 701 (reparaturbezogen) bzw. VDE 0860 / IEC 65 (gerätebezogen) zu beachten!

⚠ VDE Bauteile nach IEC- bzw. VDE-Richtlinien ! Im Ersatzfall nur Teile mit gleicher Spezifikation verwenden!

MOS - Vorschriften beim Umgang mit MOS - Bauteilen beachten!

(GB) **Attention:** Please observe the applicable safety requirements according to VDE 701 (concerning repairs) and VDE 0860 / IEC 65 (concerning type of product)!

⚠ VDE Components to IEC or VDE guidelines! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

(I) **Attenzione:** Osservarne le corrispondenti prescrizioni di sicurezza VDE 701 (concernente servizio) e VDE 0860 / IEC 65 (concernente il tipo di prodotto)!

⚠ VDE Componenti secondo le norme VDE risp. te IEC! In caso di sostituzione impiegare solo componenti con le stesse caratteristiche.

Osservare le relative prescrizioni durante, lavori con componenti **MOS**!

(F) **Attention:** Priere d'observer les prescriptions de sécurité VDE 701 (concernant les reparations) et VDE 0860 / IEC 65 (concernant le type de produit)!

⚠ VDE Composants répondant aux normes VDE ou IEC. Les remplacer uniquement par des composants ayant les mêmes spécifications.

Lors de la manipulation des circuits **MOS**, respecter les pescriptions **MOS**!

(E) **Atención:** Recomendamos las normas de seguridad VDE u otras normas equivalentes, por ejemplo: VDE 701 para reparaciones, VDE 0860 / IEC 65 para aparatos!

⚠ VDE Componentes que cumplen las normas VDE/IEC. En caso de sustitución, emplear componentes con idénticas especificaciones!

Durante la reparacion observar las normas sobre componentes **MOS**!

(USA) U.S. & Canada **Attention**: This set can only be operated from AC mains of 120 V/60 Hz. Also observe the information given on the rear of the set.
CAUTION: For continued protection against risk of fire replace only with same type fuses!
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back), no user-serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.

⚠ VDE Components to safety guidelines (IEC/U.L.)! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe by checking leakage-current or resistance measurement that the exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit.

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

POS. NR. POS. NO.	S
	P
C 123	
C 124	
C 237	
C 281	
C 322	
C 323	
C 333	
C 335	
C 336	
C 337	
C 338	
C 356	
C 372	
C 373	
C 377	
C 413	
C 414	
C 422	
C 433	
C 462	
C 502	
C 503	
C 511 ⚠	
C 514	
C 516	
C 517	
C 518 ⚠	
C 519	
C 521	
C 522	
C 527	
C 532	
C 574	
C 577	
C 601 ⚠	
C 602 ⚠	
C 609	
C 621	
C 622	
C 623	
C 624	
C 626	
C 646	
C 648 ⚠	
C 652	
C 661	
C 664	
C 666 ⚠	
C 671	
C 672	
C 674	
C 676	
C 677	
C 680	
C 681	
C 682	
C 683	
C 684	
C 686	
C 687	
C 691	
C 692	
C 693	
C 806	
C 818	
C 819	
C 823	

GRUNDIG Ersatzteilliste / List of spare parts

D Btx *32700 #

CHASSIS SACH-NR. / PART NO. 29701-061.01
CHASSIS SACH-NR. / PART NO. 29701-061.24
T CHASSIS SACH-NR. / PART NO. 29701-061.25
CHASSIS SACH-NR. / PART NO. 29701-061.27

CUC 4510

POS. NR. / POS. NO.	ABB NR. / FIG. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	ANZ. / QUA.	BEZEICHNUNG (D)	DESCRIPTION (GB)
0001.000		29504-101.21		CHIP-TUNER/HYPERBAND	CHIP-TUNER/HYPERBAND
0002.000		29504-162.16	X	ZF-VERSTAERKER MULTI	I.F. AMPLIFIER
0002.001		29504-102.45	X	ZF-DECODER NICAM (061.11/13)	ZF-DECODER NICAM
0002.002		29504-112.45	X	ZF-NICAM GB (061.17)	IF-NICAM
0002.003		29504-102.16	X	ZF-VERSTAERKER(061.08/09/25/01/24/27)	IF. AMPLIFIER
0003.000		29504-165.33	X	FARB/RGB MULTI-S-VHS	COLOUR/RGB MULTI-S-VHS
0003.001		29504-105.33	X	FARB/RGB S-VHS (061.11/13)	COLOUR/RGB S-VHS
0003.002		29504-105.23	X	FARB/RGB (061.08/09/25/01/24/27)	COLOUR/RGB
	ODER				
0003.003		29504-105.27	X	FARB(RGB-CTI (061.08/09/25/01/24/27)	COLOUR/TGB-CTI
0004.000		29504-107.82	X	OST/WEST BAUSTEIN	EAST/WEST MODULE
0004.002		29504-107.81	X	OST/WEST BAUSTEIN (061.08/09/01/27)	EAST/WEST MODULE
0005.000		29504-108.31	X	VIDEOTEXT VT 4005	VIDEOTEXT VT 4005
	ODER				
0005.001		29504-108.33	X	VIDEOTEXT VT 4005	VIDEOTEXT VT 4005
0006.000		29504-108.41	X	FASTEXT DECODER VT 4416 (061.17)	FASTEXT DECODER VT 4416
0007.000		29504-108.46	X	FASTECT-DECODER CT 3416 (061.13)	FASTEXT DECODER VT 3416
0009.000		29305-025.03		FOKUSIERUNGSPLATTE	FOCUSING PLATE
0009.001		29201-361.01		FOKUS UND UG2-REGLER	FOCUS / UG2-CONTROL
0010.000		29700-443.01		BAUSTEINHALTER	MODULE HOLDER
0011.000		29700-396.01		BAUSTEINHALTER (061.09/25/01/24/27)	MODULE HOLDER
0012..000		29700-398.01		BAUSTEINHALTER (061.13)	MODULE HOLDER
0013.000		29501-077.11		BEDIENEINHEIT (061.09/25/01/24/27)	CONTROL UNIT
0014.000		29501-077.31		BEDIENEINHEIT (061.08)	CONTROL UNIT
0014.001		29634-115.01		FRONTPLATTE KPL. (061.08)	FRONT PANEL
0014.002		29501-445.01		LED-MASK (061.08)	LED-MASK
A014.002		29501-415.01		LED-MASK (061.09/25/01/24/27)	LED-MASK
0014.003		29305-017.30		LED-PLATTE (061.08)	LED-PLATE
0014.004		29703-357.01	10	SCHALTER (061.08/09/25/01/24/27)	SWITCH
0015.000		29303-153.02		MONTAGECLIP	ASSEMBLY CLIP
0016.000		29303-153.12	2	MONTAGECLIP	ASSEMBLY CLIP
0017.000		29304-060.66		EURO AV-BUCHSENPLATTE	EURO-AV-SOCKET PANEL
0017.001		29303-119.05		PERIBUCHSE	PERI SOCKET
0017.002		29303-168.01		CINCHBUCHSE	CHINCH SOCKET
0017.003		29303-522.04		S-VHS-BUCHSE	S-VHS-SOCKET
0017.004		29303-168.17		CINCHBUCHSE 3 FACH (01)	CINCH-SOCKET
0018.000		29303-431.01		TUNERAUFNAHME KPL.13-POL.	TUNER HOLDER
0019.000		29303-197.01		KABELHALTER	CABLE CLAMP
0022.000		29303-156.09		GLIMMERSCHEIBE	MICA WASHER
0023.000		29303-156.03		GLIMMERSCHEIBE	MICA WASHER
0024.000		29303-156.08		GLIMMERSCHEIBE	MICA WASHER
0025.000		29303-399.21		GERAETESTECKER M.KABEL	PLUG FOR TUNER W.CABLE
0025.001		29303-399.04		GERAETESTECKER M.KABEL (24/27)	PLUG FOR TUNER W.CABLE
				X = SIEHE GESONDERTE E-LISTE	X = SEE SEPARATE PARTS LIST

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
C 221	8452-665-229	ELKO GRM 1UF 50V
C 251	8452-665-122	ELKO GRM 22UF 16V
C 311	8452-966-135	ELKO GRP 100UF 25V
C 322	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 323	8452-966-325	ELKO GRP 1UF 100V
C 333	8684-367-124	KERKO.5 1000PF 20%
C 336	8452-965-055	ELKO GRM 220UF 10V
C 337	8452-966-135	ELKO GRP 100UF 25V
C 338	8452-965-292	ELKO GRM 4,7UF 63V
C 356	8452-965-135	ELKO GRM 100UF 25V
C 357	8452-966-135	ELKO GRP 100UF 25V
C 361	8452-966-135	ELKO GRP 100UF 25V
C 372	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 373	8452-966-325	ELKO GRP 1UF 100V
C 377	8452-996-190	ELKO CB 2200UF 35V
C 413	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 414	8452-996-274	ELKO CB 2200UF 50V
C 422	8563-820-021	MKS 20 0,1 UF 20% 63V
C 433	8452-996-150	ELKO CB 2200UF 25V
C 436	8682-365-336	KDPU 5 -GR 0,047UF
C 462	8563-731-424	MKS 4 (16) 0,33 UF 20%
C 502	8515-911-424	KF 38 0,027 UF 5% 400V
C 503	8515-721-240	KF 31 0,36 UF 5% 250V
C 511 ⚠	8515-911-113	FKP1 8800PF 3,5% 1,5KV
C 514	8558-567-255	KP E 0,018UF 10% 63V
C 516	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 517	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 518 ⚠	8515-911-001	KF 8 150PF +0/-10%
C 519	8515-942-131	FKP 2/I 1800PF 5% 100V
C 521	8515-722-221	MKP 10 0,21 UF 5% 160V/
C 522	8515-722-218	MKP 10 0,18 UF 5% 160V
C 527	8415-166-106	ELKO CB 1000UF 16V
C 532	8426-098-061	ELKO CB 4,7UF 350V
C 551	8452-965-246	ELKO GRM 10UF 50V
C 574	8452-027-013	ELKO 17/V 220UF 40V
C 577	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 601 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 602 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 609	8563-732-425	KF 25 0,1 UF 20% 250VW
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 626	8451-997-119	ELKO 22 220UF 385V
C 646	8650-067-486	HV-KERKO 470PF 20% 2KV
C 648 ⚠	8515-911-043	KF 29 470PF 10% 1600V
C 652	8684-365-033	EGPU/ESPU 5 2200PF 10%
C 661	8452-065-048	ELKO 8 GRM 1UF 63V
C 664	8555-269-243	KT/MKT 5 5600PF 20%
C 666 ⚠	8660-098-241	SI-KERKO B-SS 3300PF 20%
C 667	8668-203-023	ABBLOCK-C 0,1 UF -GR
C 671	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 672	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 674	8515-911-038	FKP1 100PF 10% 1600V
C 676	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 677	8452-965-138	ELKO GRM 220UF 25V
C 680	8650-092-128	HV-KERKO/A 33PF 20% 2KV
C 681	8452-097-269	ELKO 24 4,7UF 350V
C 682	8451-997-090	ELKO 4 100UF 250V
C 683	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 684	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 686	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%

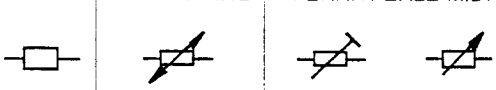
ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
C 687	8452-965-135	ELKO GRM 100UF 25V
C 691	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 692	8452-027-014	ELKO 2/V 470UF 25V
C 693	8452-966-325	ELKO GRP 1UF 100V
D 215	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 338	8309-720-331	Z DIODE 30 C 0,5W
D 356	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 357	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
D 411	8309-210-138	DIODE 1N4936ITT/FAG/MR814
D 421	8309-210-401	DIODE 1 N 4934/4935 MOT/
D 422	8309-214-007	DIODE TD 041 TID/ITT
D 436	8309-702-814	Z DIODE BZV 86 C1 V4 VAL
D 502	8309-210-144	DIODE BYW76 RAS15/12 /BYW
D 503	8309-204-228	DIODE BY 228 VAL/GI/TFK/
D 521	8309-201-005	DIODE BA 157
D 534	8309-215-020	DIODE 1 N 4004 -GA
D 543	8309-214-018	DIODE TD 190 TID/UNI
D 553	8309-720-220	Z DIODE 22 C 0,5W
D 566	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
D 567	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 621	8308-560-384	GLR.SKB 380 C1500 L5B SEM
D 641	8309-214-018	DIODE TD 190 TID/UNI
D 647	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 648	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 651	8309-717-068	Z DIODE ZTK 6,8 ITT
D 653	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 661	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 671	8309-517-074	DIODE BYW72 GI/TFK RAS15/
D 672	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 681	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 682	8309-517-097	DIODE BYT 56 M RAS
D 683	8309-517-074	DIODE BYW72 GI/TFK RAS15/
D 691	8309-517-074	DIODE BYW72 GI/TFK RAS15/
IC 210	8305-201-953	IC CD4053BE RCA/BC NSC/MC
IC 240	8305-201-953	IC CD4053BE RCA/BC NSC/MC
IC 366	8305-342-009	IC TDA 2009 (DL 60292)
IC 411	8305-338-170	IC TDA 8170 SGS
IC 526	8305-338-140	IC TDA 8140 TFK
IC 631	8305-334-605	IC TDA 4605 SIE
IC 676	8305-204-317	IC LM 317 T NSC/MOT/
IC 686	8305-205-703	IC MC 7805 CT
IC 847	8305-158-366	IC SDA 2526 SIE
L	29500-802.04	ENTSTOERDROSSEL
L 336	8140-526-451	DR AX 0411-GA 8,2UH
L 337	8140-525-976	DR AX 0411-GA 120UH
L 501	09245-405.08	O/W AUSKOPPELSPULE
L 511	09246-846.24	BRUECKENSPULE (110) 2 MH
L 514	8140-525-998	DR AX 0411-GA 15UH
L 520	29203-110.97	LINEARITAETSREGLER
L 524	8140-525-950	DR AX 0411-GA 27UH

ALTERNATIONS RESERVED

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMM / PART NUME
L 541	09240-110
L 572	29500-804
L 573	29500-804
L 601	29500-812
L 643	8140-525-9
L 653	8140-525-9
L 677	8140-525-9
L 681	29500-804
L 682	29500-804
R 203	8700-011-3
R 204	8700-011-3
R 206	8700-007-4
R 208	8700-011-3
R 209	8700-011-3
R 213	8700-007-4
R 220	8700-007-4
R 221	8700-007-4
R 231	8700-007-4
R 232	8700-007-4
R 233	8700-007-4
R 240 ⚠	8700-229-0
R 241	8765-097-2
R 251	8700-007-4
R 253	8700-007-4
R 254	8700-007-4
R 256	8700-007-4
R 257	8700-011-2
R 258	8700-011-2
R 261	8700-011-3
R 262	8700-007-4
R 263	8700-007-4
R 264	8700-007-5
R 266	8700-007-4
R 267	8700-007-4
R 268	8700-007-4
R 300	8700-007-5
R 301	8700-011-2
R 323	8700-011-2
R 324 ⚠	8700-229-0
R 331	8700-007-4
R 333	8700-011-2
R 334	8700-007-4
R 337	8705-269-1
R 342	8700-007-5
R 343	8700-007-4
R 346	8700-011-3
R 351	8700-007-4
R 357	8700-007-5
R 358	8700-007-5
R 366	8700-007-4
R 367	8700-011-3
R 368	8700-011-3
R 373	8700-011-2
R 374 ⚠	8700-229-0
R 381	8700-007-4
R 401	8700-007-4
R 411 ⚠	8700-252-0
R 431	8700-007-4
R 434	8700-007-5

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
C 123	8684-365-012	EGPU/EDPU 5 470PF 10%
C 124	8684-365-012	EGPU/EDPU 5 470PF 10%
C 237	8452-665-122	ELKO GRM 22UF 16V
C 281	8452-665-122	ELKO GRM 22UF 16V
C 322	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 323	8452-966-292	ELKO GRP 4,7UF 63V
C 333	8684-367-124	KERKO.5 1000PF 20%
C 335	8684-367-163	KERKO.5 0,01 UF 20%
C 336	8452-965-055	ELKO GRM 220UF 10V
C 337	8452-966-135	ELKO GRP 100UF 25V
C 338	8452-965-292	ELKO GRM 4,7UF 63V
C 356	8452-965-292	ELKO GRM 4,7UF 63V
C 372	8452-996-147	ELKO CB 1000UF 25V
C 373	8452-966-292	ELKO GRP 4,7UF 63V
C 377	8452-996-190	ELKO CB 2200UF 35V
C 413	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 414	8452-996-274	ELKO CB 2200UF 50V
C 422	8563-820-021	MKS 20 0,1 UF 20% 63V
C 433	8452-996-150	ELKO CB 2200UF 25V
C 462	8563-731-424	MKS 4 (16) 0,33 UF 20%
C 502	8515-911-424	KF 38 0,027 UF 5% 400V
C 503	8515-721-240	KF 31 0,36 UF 5% 250V
C 511 ⚠	8515-911-114	KF 35 9000PF 3,5% 1600V
C 514	8558-567-255	KP E 0,018UF 10% 63V
C 516	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 517	8525-040-819	KF 24 0,33 UF 10% 250V
C 518 ⚠	8515-911-001	KF 8 150PF +0/-10%
C 519	8515-942-131	FKP 2/I 1800PF 5% 100V
C 521	8515-722-221	MKP 10 0,21 UF 5% 160V/
C 522	8515-722-242	MKP 4 0,33 UF 5% 160V/
C 527	8415-166-106	ELKO CB 1000UF 16V
C 532	8426-098-061	ELKO CB 4,7UF 350V
C 574	8452-027-013	ELKO 17/V 220UF 40V
C 577	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 601 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 602 ⚠	8511-793-020	MP 3 0,1 UF 20% 250VW
C 609	8563-732-425	KF 25 0,1 UF 20% 250VW
C 621	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 622	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 623	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 624	8650-081-125	HV-KERKO 1000PF 20% 1KV
C 626	8451-997-119	ELKO 22 220UF 385V
C 646	8650-067-486	HV-KERKO 470PF 20% 2KV
C 648 ⚠	8515-911-045	FKP1 680PF 10% 1600V
C 652	8684-365-033	EGPU/ESPU 5 2200PF 10%
C 661	8452-065-048	ELKO 8 GRM 1UF 63V
C 664	8555-269-243	KT/MKT 5 5600PF 20%
C 666 ⚠	8660-098-241	SI-KERKO B-SS 3300PF 20%
C 671	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 672	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 674	8515-911-038	FKP1 100PF 10% 1600V
C 676	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 677	8452-965-138	ELKO GRM 220UF 25V
C 680	8650-092-128	HV-KERKO/A 33PF 20% 2KV
C 681	8452-097-269	ELKO 24 4,7UF 350V
C 682	8451-997-090	ELKO 4 100UF 250V
C 683	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 684	8452-027-024	ELKO 3/V 470UF 40V
C 686	8555-267-173	MKT 5/1+3+25 0,1 UF 20%
C 687	8452-965-135	ELKO GRM 100UF 25V
C 691	8650-067-046	HV-KERKO 100PF 20% 1KV
C 692	8452-027-014	ELKO 2/V 470UF 25V
C 693	8452-966-325	ELKO GRP 1UF 100V
C 806	8684-267-098	KERKO.5 4700PF 10%
C 818	8683-003-177	EGZU 5 150PF 5%
C 819	8682-365-336	KDPU 5 -GR 0,047UF
C 823	8668-203-023	ABBLOCK-C 0,1 UF -GR
C 824	8682-365-336	KDPU 5 -GR 0,047UF
C 826	8654-275-057	KERKO.1 1000PF 10%
C 831	8452-965-246	ELKO GRM 10UF 50V
C 838	8683-003-173	EGZU 5 100PF 5%
C 7014	8684-067-194	KERKO.5 470PF 5%
C 7022	8415-161-325	ELKO GRM 1UF 100V
D 217	8309-214-218	DIODE TD 129 UNI/1N 4148
D 242	8309-720-027	Z DIODE 2,7 C 0,5W
D 243	8309-720-056	Z DIODE 5,6 C 0,5W
D 273	8309-214-218	DIODE TD 129 UNI/1N 4148/
D 274	8309-214-218	DIODE TD 129 UNI/1N 4148/
D 291	8309-214-218	DIODE TD 129 UNI/1N 4148/
D 311	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 338	8309-720-331	Z DIODE 30 C 0,5W
D 356	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 357	8309-720-082	Z DIODE 8,2 C 0,5W
D 361	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 411	8309-210-138	DIODE 1N4936ITT/FAG/MR814
D 421	8309-210-401	DIODE 1 N 4934/4935 MOT/
D 436	8309-214-018	DIODE TD 190 TID/UNI
D 502	8309-210-144	DIODE BYW76 RAS15/12 /BYW
D 503	8309-204-228	DIODE BY 228 VAL/GI/TFK/
D 521	8309-201-005	DIODE BA 157
D 534	8309-215-020	DIODE 1 N 4004 -GA
D 543	8309-214-018	DIODE TD 190 TID/UNI
D 552	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 553	8309-720-271	Z DIODE 27 B 0,5W
D 566	8309-720-112	Z DIODE 12 C 0,5W
D 567	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 621	8308-560-384	GLR.SKB 380 C1500 L5B SEM
D 641	8309-214-018	DIODE TD 190 TID/UNI
D 647	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 648	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 651	8309-717-068	Z DIODE ZTK 6,8 ITT
D 653	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 661	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 671	8309-517-070	DIODE BYW 72 TFK
D 672	8309-215-006	DIODE 1 N 4001 -GA
D 681	8309-516-516	DIODE BYV 16 TFK
D 682	8309-517-097	DIODE BYT 56 M RAS
D 683	8309-517-074	DIODE BYW72 GI/TFK RAS15/
D 691	8309-517-074	DIODE BYW72 GI/TFK RAS15/
D 811	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 812	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 813	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 831	8309-198-542	DIODE BAT 42/43/BAT 85/86
D 832	8309-214-007	DIODE TD 041 TID/ITT
D 834	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 836	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 838	8309-214-010	DIODE TD 129 -GA
D 839	8309-214-018	DIODE TD 190 TID/UNI
D 7002	8309-215-045	DIODE 1 N 4148 ITT/TID
D 7003	8309-720-220	Z DIODE 22 C 0,5W
F 821	8602-331-120	KER.RES.120 12,0 MT
IC 230	8305-205-041	IC MC 14052 B CP MOT
IC 280	8305-205-041	IC MC 14052 B CP MOT
IC 366	8305-352-009	IC TDA 2009 A SGS
IC 411	8305-368-170	IC TEA 8170 A-1 TFK
IC 526	8305-338-140	IC TDA 8140 TFK
IC 631	8305-334-605	IC TDA 4605 SIE
IC 811	8305-158-081	IC SDA 2083 A010
IC 847	8305-158-366	IC SDA 2526 SIE

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
L 541	09240-110.21	DROSSEL 2,2 MH
L 572	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 573	29500-804.07	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 601	29500-812.97	FUNKENTSTOERDROSSEL
L 643	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 653	8140-525-934	DR AX 0411-GA 68UH
L 677	8140-525-969	DR AX 0411-GA 22UH
L 681	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL.
L 682	29500-804.12	FERRITPERLE M.DRAHT KPL
		
R 203	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 204	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 206	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 208	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 209	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 213	8700-007-425	KSW AX 0207-GA 10 OHM
R 220	8700-007-448	KSW AX 0207-GA 91 OHM
R 221	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 231	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 232	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 233	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 240 △	8700-229-027	KSW AX 0207-GA NB
R 241	8765-097-297	MSW AX 0204-GA 10 KOHM
R 251	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 253	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 254	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 256	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 257	8700-011-257	KSW AX 0204-GA 220 OHM
R 258	8700-011-257	KSW AX 0204-GA 220 OHM
R 261	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 262	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 263	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 264	8700-007-521	KSW AX 0207-GA 100 KOHM
R 266	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 267	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 268	8700-007-446	KSW AX 0207-GA 75 OHM
R 300	8700-007-521	KSW AX 0207-GA 100 KOHM
R 301	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 323	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 324 △	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB
R 331	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 333	8700-011-273	KSW AX 0204-GA 1 KOHM
R 334	8700-007-487	KSW AX 0207-GA 3,9 KOHM
R 337	8705-269-109	MOW AX 0617-GA 33 KOHM
R 342	8700-007-513	KSW AX 0207-GA 47 KOHM
R 343	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 346	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 351	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 357	8700-007-505	KSW AX 0207-GA 22 KOHM
R 358	8700-007-537	KSW AX 0207-GA 470 KOHM
R 366	8700-007-429	KSW AX 0207-GA 15 OHM
R 367	8700-011-321	KSW AX 0204-GA 100 KOHM
R 368	8700-011-305	KSW AX 0204-GA 22 KOHM
R 373	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 374 △	8700-229-007	KSW AX 0207-GA NB
R 381	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 401	8700-007-481	KSW AX 0207-GA 2,2 KOHM
R 411 △	8700-252-017	KSW AX 0414 NE 4,7 OHM
R 431	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 434	8700-007-509	KSW AX 0207-GA 33 KOHM

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG (D) / DESCRIPTION (GB)
R 435	8700-007-493	KSW AX 0207-GA 6,8 KOHM
R 438	8700-007-449	KSW AX 0207-GA 100 OHM
R 463	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 464	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 468	8700-007-500	KSW AX 0207-GA 13 KOHM
R 469	8700-007-469	KSW AX 0207-GA 680 OHM
R 503 △	8701-230-817	NKS 3 4,7 OHM 5% RES
R 514	8705-329-221	MOW LI 0411 6,8 OHM 10%
R 516	8730-179-221	DRW 7 ST 6,8 OHM 10%
R 520 △	8705-221-271	MOW AX 0411 820 OHM 10%
R 521 △	8700-329-089	KSW LI 0207-NB 4,7 KOHM
R 525 △	8735-003-201	DW 0,75W 1 OHM 10%
R 526	8700-007-513	KSW AX 0207-GA 47 KOHM
R 527	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 529	8700-007-509	KSW AX 0207-GA 33 KOHM
R 535 △	8700-349-073	KSW LI 0411-NB 1 KOHM
R 541	8700-007-531	KSW AX 0207-GA 270 KOHM
R 544	8700-007-519	KSW AX 0207-GA 82 KOHM
R 551	8700-007-461	KSW AX 0207-GA 330 OHM
R 566 △	8700-329-083	KSW LI 0207-NB 2,7 KOHM
R 572	8700-007-451	KSW AX 0207-GA 120 OHM
R 573	8730-018-977	DRW 1 AX 0,1 OHM 5%
R 577	8700-007-401	KSW AX 0207-GA 1 OHM
R 609 △	8311-200-010	DUO-PTC
R 621	8730-179-009	DRW 7 ST IMP 2,2 OHM 5%
R 623	8311-400-125	VDR SD/1 250V
R 624 △	8718-250-158	Z 0414 3,6 MOHM VDE CECC
R 627 △	8718-250-014	Z 0414 4,7 MOHM VDE CECC
R 632	8765-044-131	MSW AX 0414-GA 270 KOHM
R 633	8766-357-111	MSW LI 0414 39 KOHM 5%
R 634	8765-044-141	MSW AX 0414-GA 680 KOHM
R 641	8700-007-441	KSW AX 0207-GA 47 OHM
R 642	8700-007-449	KSW AX 0207-GA 100 OHM
R 643	8700-007-465	KSW AX 0207-GA 470 OHM
R 644	8700-007-473	KSW AX 0207-GA 1 KOHM
R 646	8705-470-138	MOW ST 0922 22 KOHM 10%
R 651	8700-007-457	KSW AX 0207-GA 220 OHM
R 653	8700-007-457	KSW AX 0207-GA 220 OHM
R 654	8796-101-136	ESTR.1,2 KOHM LIN FN "A"
R 661	8700-007-521	KSW AX 0207-GA 100 KOHM
R 662	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 684 △	8730-239-203	DRWSI ST7 3W 1,2 OHM
R 801	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 802	8766-357-169	MSW LI 0414 10 MOHM 5%
R 803	8700-007-537	KSW AX 0207-GA 470 KOHM
R 835	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 839	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 844	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 856	8700-007-513	KSW AX 0207-GA 47 KOHM
R 861	8700-007-530	KSW AX 0207-GA 240 KOHM
R 862	8700-007-523	KSW AX 0207-GA 120 KOHM
R 863	8700-007-519	KSW AX 0207-GA 82 KOHM
SI 601 △	8315-621-027	LOET-SI.-GR 2,5 A/T
SI 624 △	8315-616-205	LOET-SI.-GR 800 MA/T

Ⓓ / Ⓖⓑ
IB 1,8 OHM
1 KOHM
1 KOHM
33 KOHM
33 KOHM
OHM 10%
47 KOHM
1 KOHM
00 KOHM
,7 KOHM
22 KOHM
15 OHM
10 KOHM
22 KOHM
,6 OHM
30 OHM
20 OHM
B 1,8 OHM
1 KOHM
,2 KOHM
7 OHM
1 KOHM
10 KOHM
33 KOHM
80 OHM
70 OHM
1 KOHM
13 KOHM
80 OHM
% >>>RES
OHM 10%
M 10%
OHM 10%
7 KOHM
M 10%
,7 KOHM
33 KOHM
00 KOHM
10 KOHM
70 KOHM
32 KOHM
30 OHM
,8 KOHM
7 KOHM
20 OHM
M 5%
1 OHM
OHM 5%
-GR
DE CECC
DE CECC
270 KOHM
OHM 5%
80 KOHM
37 OHM
00 OHM
70 OHM
1 KOHM
KOHM 10%
20 OHM
20 OHM
N FN "A"
0 KOHM
2 OHM
OHM 5%
OHM 5%
70 KOHM
22 KOHM

POS. NR. / POS. NO.	SACHNUMMER / PART NUMBER	BEZEICHNUNG Ⓓ / DESCRIPTION Ⓖⓑ
R 811	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 812	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 813	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 815	8700-011-281	KSW AX 0204-GA 2,2 KOHM
R 818	8700-011-281	KSW AX 0204-GA 2,2 KOHM
R 819	8700-011-281	KSW AX 0204-GA 2,2 KOHM
R 832	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 833	8700-007-487	KSW AX 0207-GA 3,9 KOHM
R 834	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 835	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 836	8700-007-497	KSW AX 0207-GA 10 KOHM
R 837	8700-007-515	KSW AX 0207-GA 56 KOHM
R 838	8700-007-449	KSW AX 0207-GA 100 OHM
R 839	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 856	8700-007-513	KSW AX 0207-GA 47 KOHM
R 861	8700-007-530	KSW AX 0207-GA 240 KOHM
R 862	8700-007-523	KSW AX 0207-GA 120 KOHM
R 863	8700-007-519	KSW AX 0207-GA 82 KOHM
R 881	8700-011-257	KSW AX 0204-GA 220 OHM
R 886	8700-011-289	KSW AX 0204-GA 4,7 KOHM
R 887	8700-011-273	KSW AX 0204-GA 1 KOHM
R 888	8700-011-265	KSW AX 0204-GA 470 OHM
R 7012	8700-007-489	KSW AX 0207-GA 4,7 KOHM
R 883/8	8700-011-261	KSW AX 0204-GA 330 OHM
SI 601	S8315-621-027	LOET-SI.-GR 2,5 A/T
SI 624	S8315-616-205	LOET-SI.-GR 800 MA/T
T 236	8303-200-558	TRANS.BC 558
T 237	8303-201-558	TRANS.BC 558
T 261	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 272	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 277	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 278	8303-200-548	TRANS.BC 548
T 292	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 293	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 294	8303-201-558	TRANS.BC 558
T 298	8303-200-548	TRANS.BC 548
T 366	8303-273-338	TRANS.BC 338-25 VAL/TFK
T 367	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 531	8303-401-299	TRANS.BF 299 THO/MICRO/S
T 551	8303-201-548	TRANS.BC 548
T 572	8302-260-506	TRANS.BU 508 A VAL/SANYO/
T 644	8302-269-089	TRANS.BUZ 90
T 801	8303-207-548	TRANS.BC 548 C
T 835	8303-204-548	TRANS.BC 548 B
TR 526	S29201-029.01	DIODEN-SPLIT TRAFO KPL.
TR 651	29201-316.97	SPERRWANDLERTRAFO KPL.

Sicherheitsvorschriften/Safety requirements / Prescrizioni de sicurezza / Prescriptions de sécurité / Prescripciones de seguridad

Ⓓ

Achtung: Bei Eingriffen ins Gerät sind die Sicherheitsvorschriften nach VDE 701 (reparaturbezogen) bzw. VDE 0860 / IEC 65 (gerätebezogen) zu beachten!

Bauteile nach IEC- bzw. VDE-Richtlinien ! Im Ersatzfall nur Teile mit gleicher Spezifikation verwenden!

MOS - Vorschriften beim Umgang mit MOS - Bauteilen beachten!

Ⓖⓑ

Attention: Please observe the applicable safety requirements according to VDE 701 (concerning repairs) and VDE 0860 / IEC 65 (concerning type of product)!

Components to IEC or VDE guidelines! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

Ⓘ

Attenzione: Osservarne le corrispondenti prescrizioni di sicurezza VDE 701 (concernente servizio) e VDE 0860 / IEC 65 (concernente il tipo di prodotto)!

Componenti secondo le norme VDE risp. te IEC! In caso di sostituzione impiegare solo componenti con le stesse caratteristiche.

Osservare le relative prescrizioni durante, lavori con componenti **MOS**!

Ⓕ

Attention: Priere d'observer les prescriptions de sécurité VDE 701 (concernant les reparations) et VDE 0860 / IEC 65 (concernant le type de produit)!

Composants répondant aux normes VDE ou IEC. Les remplacer uniquement par des composants ayant les mêmes spécifications.

Lors de la manipulation des circuits **MOS**, respecter les pescriptions **MOS**!

Ⓔ

Atención: Recomendamos las normas de seguridad VDE u otras normas equivalentes, por ejemplo: VDE 701 para reparaciones, VDE 0860 / IEC 65 para aparatos!

Componentes que cumplen las normas VDE/IEC. En caso de sustitución, emplear componentes con idénticas especificaciones!

Durante la reparacion observar las normas sobre componentes **MOS**!

USA

U.S. & Canada

Attention: This set can only be operated from AC mains of 120 V/60 Hz. Also observe the information given on the rear of the set.
CAUTION: For continued protection against risk of fire replace only with same type fuses!
CAUTION: To reduce the risk of electric shock, do not remove cover (or back), no user-serviceable parts inside, refer servicing to qualified service personnel.

Components to safety guidelines (IEC/U.L.)! Only use components with the same specifications for replacement!

Observe by checking leakage-current or resistance measurement that the exposed parts are acceptably insulated from the supply circuit.

Observe **MOS** components handling instructions when servicing!

ÄNDERUNGEN VORBEHALTEN

ALTERNATIONS RESERVED

Notizen:

***	C207 C214	BR1 BR2	STXX	R284 R286
-060 77/ 79	22µ/16V	●—●	—	360Ω/2%
-060	●—●	● ●	NF/	—

EURO-AV-BUCHSENPLATTE 29304-060.77 -060.79

EURO-AV SOCKET BOARD
C I PRISES PERI-TV
PIASTRA PRESE EURO-AV
PLACA CONECTORES EURO-AV

NUR BEI -060.79
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

ZUSATZPLATTE 29304-019.79

NUR BEI 29304-060.77
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

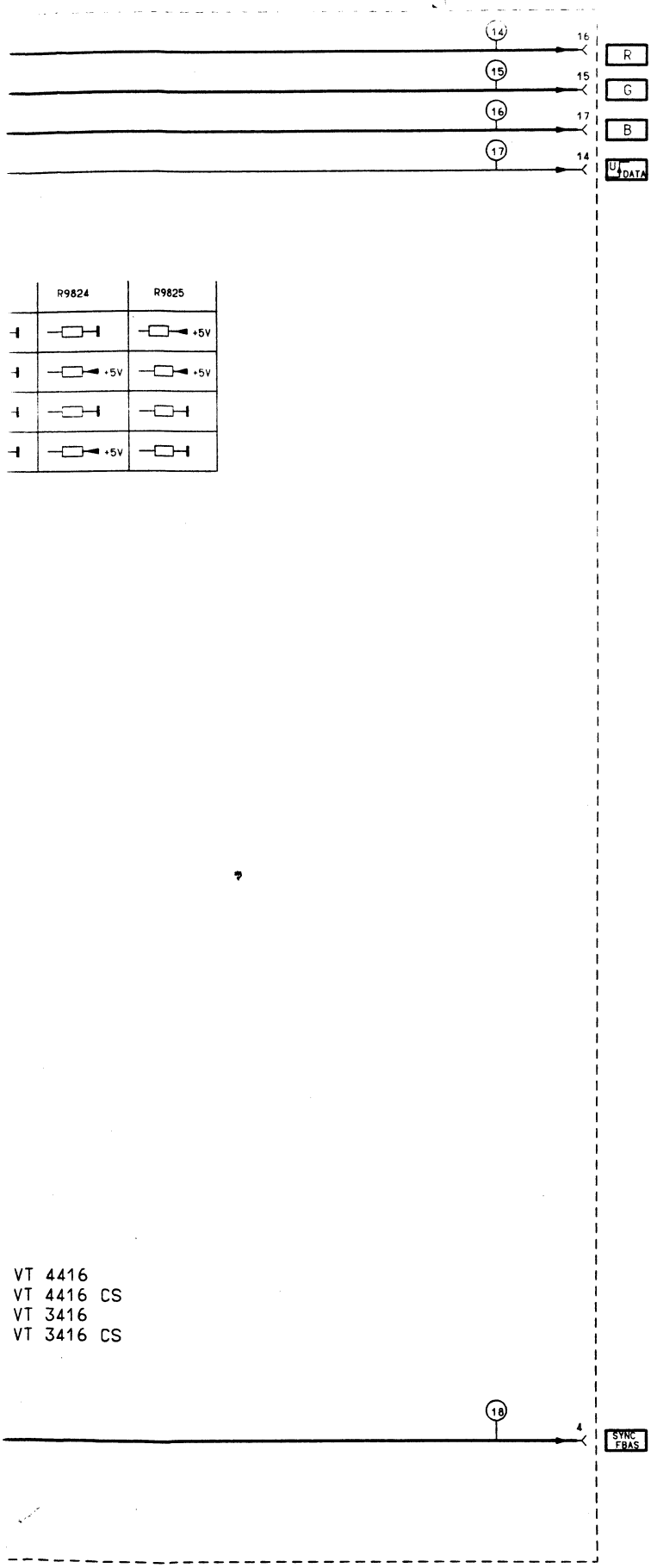
NUR BEI 29304-060.79
ONLY WITH
SEUL POUR
SOLO NELLA
SOLO CON

ZUR P.I.P.-ZF-VERSTAERKER
TO P.I.P-IF AMPLIFIER
VERS P.I.P.-AMPLIFI- FI
AL P.I.P-AMPLIFICATORE FI
AL P.I.P-AMPLIFICADOR FI

GESCHALTET
SWITCHED
COMMUTATO

*	IC 2860	R9802	R9816	R9803	R9817	R9804	R9818	R9821	R9822	R9824	R9825
29504-108 41	SAA 5243P/E							+5V			+5V
-108 44	SAA 5243P/H							+5V		+5V	+5V
-108 46	SAA 5243P/E										
-108 49	SAA 5243P/H									+5V	

VIDEOTEXT-DECODER 29504-108.41 VT 4416
TELETEXT DECODER .44 VT 4416 CS
DECODER TELEVIDEO .46 VT 3416
.49 VT 3416 CS



D

VT - Nachrüstung und Anpassungsabgleich

Beim Nachrüsten der Videosteckkarte muß der Kurzschlußstecker zwischen Kontakt 4 und 6 entfernt werden.
Der Einsteller R 2857 steht bei der Auslieferung auf Linksanschlag (kleinste Höhenanhebung, ca 2 dB). Treten trotz einwandfreiem Antennensignal Zeichenfehler auf, R 2857 langsam nach rechts verstellen, bis Fehler verschwinden. Nicht weiterdrehen, da die Fehlerhäufigkeit wieder zunehmen kann.
Während des Abgleiches ist es notwendig, die Seite 199 ständig neu anzuwählen, da nur so die Seite neu eingelesen wird und eine Beurteilung der Fehlerschwelle möglich ist.

GB

VT GB: (Teletext) Instalation and matching adjustment.

When fitting the Teletext plug-in board, the shorting plug on contact 4 and 6 has to be removed.
The control R 2857 is set in the fully anti clockwise position when the unit is delivered (smallest treble boost: approx. 2dB). If, with a perfect aerial signal character faults occur, turn R 2857 slowly clockwise until the faults disappear. Do not turn R 2857 up any further as error rate may increase again.
Page 199 must always be selected a new during the adjustment, as only this effects a new read-in of the page making it possible to evaluate the error level.